



FORMAT FOR THE SUBMISSION OF STATE OF CONSERVATION
REPORTS BY THE STATE PARTIES
(in compliance with Paragraph 169 of the Operational Guidelines)

**WORLD HERITAGE – NATURAL AND CULTURAL HERITAGE OF THE OHRID
REGION – (Albania/Republic of North Macedonia) (C/N 99)**

**State of Conservation Report of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid
Region and report on the progress in the implementation of the recommendations
from the World Heritage Committee Decision (46 COM 7B.44)**

State of Conservation Report of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region and report on the progress in the implementation of the recommendations from the World Heritage Committee Decision **(46 COM 7B.44)**,

Name of World Heritage Property: Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (Albania/Republic of North Macedonia) (C/N 99 quater)

Date of Inscription: 1979

Expansion: 1980, 2019

Year of minor modifications to the boundaries: 2009

Criteria: (i) (iii) (iv) (vii)

1. Executive Summary of the report

The Republic of North Macedonia and Republic of Albania continues its dedicated efforts to preserve the World Heritage status of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region with its activities. This State of Conservation Report provides an overview of the progress made, as well as the activities undertaken and planned to protect the property. It also addresses the implementation of recommendations from Reactive Monitoring Missions and decisions of the World Heritage Committee.

The report has been prepared in accordance with the decisions of the UNESCO World Heritage Committee (45 COM 7B.104 and 46 COM 7B.44) concerning the State of Conservation of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (Republic of North Macedonia) (C/N 99 quater). These decisions were adopted during the 45th session in Riyadh, Saudi Arabia, and the 46th session in New Delhi, India.

The State Parties expresses its gratitude to the joint World Heritage Centre/IUCN/ICOMOS Reactive Monitoring Mission conducted in March 2024, whose final report has provided essential guidance for addressing challenges in the management, conservation, and protection of the World Heritage property and its buffer zone. Strengthening transboundary collaboration remains a priority, with a high-level bilateral meeting planned for March 2025 to define strategic directions of the both countries. Efforts to manage the natural and cultural components of the Ohrid Region have focused on enhancing institutional collaboration, addressing biodiversity monitoring, environmental challenges, etc. Actions to preserve the Lin peninsula include ongoing efforts to designate it as a protected cultural landscape under Albanian heritage. A conservation project for the Lin Basilica and mosaics is under evaluation while regular maintenance ensures the continued preservation of these cultural assets. Additionally, the Government of Albania officially declared the underwater archaeological zone "A" of the Lin pile-dwelling settlement as a cultural property, establishing a clear framework for its conservation, protection, and administration. In parallel, the Municipality of Pogradec and the Regional Administration of Protected Areas of Korça play an important role in inspiring community engagement and cultivating a strong sense of shared responsibility for safeguarding the World Heritage property.

It is important to note that the period between the last Reactive Monitoring Mission (March 2024) and the preparation of this Progress Report coincided with parliamentary and presidential elections in the Republic of North Macedonia, that resulted in changes at the central government level, which impacted the timeframe for acting on the decisions, causing delays in the implementation of certain activities. Nevertheless, the Government, together with the relevant authorities and institutions, reviewed and revised the activities envisaged for implementation in the Ohrid Region with special interest and attention. Special emphasis has been placed on achieving a balance between the region's development and the preservation of its Outstanding Universal Value as a World Heritage

property. However, the additional administrative and procedural requirements involved in this process have further contributed to delays in executing some activities.

The activities are being carried out in accordance with the Management Plan and the Action Plan outlined in the Strategic Recovery Plan for the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region. This framework serves as a robust foundation for the restoration of the property and is aligned with the urgent measures adopted by the Government of the Republic of North Macedonia in September 2023.

Efforts to rehabilitate and improve the collector system, as well as to monitor the conditions of Lake Ohrid's waters, are continuing with sustained intensity.

Following the formation of the new Government of the Republic of North Macedonia, a sectoral reorganization took place, transforming the Ministry of Culture into the Ministry of Culture and Tourism. This restructuring provides improved opportunities for planning and implementing measures to address one of the significant factors impacting the Outstanding Universal Value of the property — the effects of tourism.

1. Response to the World Heritage Committee Decision:

Decision: 46 COM 7B.44

The World Heritage Committee,

1. **Having examined Document WHC/24/46.COM/7B.Add.4,**
2. **Recalling Decisions 40 COM 7B.68, 41 COM 7B.34, 43 COM 7B.36, 44 COM 7B.77 and 45 COM 7B.104 adopted at its 40th (Istanbul/UNESCO, 2016), 41st (Krakow, 2017), 43rd (Baku, 2019), extended 44th (Fuzhou/online, 2021) and extended 45th (Riyadh, 2023) sessions respectively,**
3. **Takes note that the March 2024 joint World Heritage Centre/ICOMOS/IUCN Reactive Monitoring mission visited the property and that its conclusions and recommendations will be presented to the Committee at its 47th session;**

The State Parties extend its sincere appreciation to the joint World Heritage Centre/IUCN/ICOMOS Reactive Monitoring Mission to the World Heritage property "Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region" conducted from 25 to 29 March 2024. The mission took place shortly after the Ministry of Culture of the Republic of Albania was reorganized into the Ministry of Economy, Culture, and Innovation (MECI) in January 2024. The mission's comprehensive assessment and recommendations provided with the final mission report issued in November 2024, have served as guidance to the newly established MECI team. Acknowledging the complexity of issues associated with the management, conservation, and protection of World Heritage sites and their buffer zones, MECI has prioritized enhancing coordination among national and transnational institutions, as well as with the World Heritage Centre and Advisory Bodies. To achieve this, the UNESCO Focal Point has been strengthened by allocating additional human resources, securing adequate funding, and granting enhanced administrative authority. Transboundary dialogue and coordination between the Republic of Albania and the Republic of North Macedonia has become also a significant area of focus. These measures, combined with the (2020) 2024 mission's recommendations, form the cornerstone of Albania's efforts to implement immediate emergency actions aimed at addressing existing threats and preventing new ones from negatively impacting the Outstanding Universal Value (OUV) of the World Heritage property "*Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region*" (Annex 1)

Acting on the recommendations of the Reactive Monitoring Mission conducted in March 2024 concerning Galichica National Park, the following points are highlighted:

Recommendation 3.d - Since 2020, the Public Institution Galichica National Park (PIGNP) has ceased all activities involving the direct use of timber resources, as stipulated in the Management Plan (2021–2030). PIGNP only issues permits to local forest owners to supply households with firewood, but the quantities are strictly limited to less than 200 m³ per year. According to the *Annual Report on the State of State-Owned Forests for 2023*, the total volume of felled trees amounted to 116 m³, attributed solely to addressing damage caused by a forest fire.

For **Recommendations 5.a.2, 5.a.3, 5.a.4, 5.a.5, 5.a.6** which pertain to the protection and management of the St. Naum complex within the boundaries of the National Park Galichica, the influence of PIGNP in this area is limited due to the involvement of other significant stakeholders/owners (Macedonian Orthodox Church). Implementing these recommendations requires substantial engagement and support from the Government of the Republic of North Macedonia.

Recommendation 7.h - The reintroduction of the European deer was undertaken to ensure active grazing management, compensating for the reduced presence of domestic grazing animals (e.g., sheep, goats, and cows). This PIGNP initiative has been guided from the outset by national experts in this field. PIGNP plans to acquire GPS collars for the released deer to monitor their movements beyond the Reproductive Center.

Recommendation 7.h.1 - In 2025, PIGNP will review its Management Plan (2021–2030). A key objective of this review is to meet the IUCN recommendation to designate 75% of the park's area as natural zones. Achieving this milestone will require strong support from the Ministry of Environment and Physical Planning and the Government of the Republic of North Macedonia.

Recommendation 7.i - Collaborative efforts with stakeholders involved in organizing visitor activities, including off-road vehicle (SUV) tours within the park, have significantly contributed to area protection. Daily communication is maintained with tour guides, a practice that continues to be enhanced. Regular meetings are held with representatives of the entities, contributing to the goal of protecting the area. Meetings are held before the season and always produce results. GNP is increasingly recognized as a park where effective stakeholder communication is integral to the management of organized visitor activities.

Recommendation 7.i.1 - Strict control of movement along designated paths is critical for ensuring coexistence between SUV activities and conservation efforts. Limiting movement to the main transport corridor along dirt roads is strictly enforced through continuous monitoring by park rangers and entrance controllers. The introduction of an online registration system for organized visits has further improved monitoring efforts by park rangers. Additional enhancements to this system were made in 2024.

In reference to the Report of the Reactive Monitoring Mission of March 2024, it is acknowledged that, despite limited resources, conservation efforts on monuments, particularly churches in the Republic of North Macedonia, continued throughout 2024.

Conservation and restoration work on the frescoes of the Church of Sv. Bogorodica Bolnicka (Church of the Holy Mother – of the Hospital) in Ohrid began in mid-2023, preceded by a series of preparatory field activities. Numerous activities were implemented within the project:

- Clearing accumulated debris and overgrown vegetation from the eastern and northern facades,
- Removal of old and deteriorated mortar joints, repointing, and application of new mortar on the eastern and northern facades of the church,
- Removal of newly formed salts from the walls in the nave and altar area,
- Stripping and clearing of old and deteriorated plaster and edging repairs from the northern wall of the nave in the first and second zones, as well as from the vault of the transept,
- Stripping and clearing deteriorated plaster and making edging repairs to the northern wall of the nave (zones 1 and 2) and the transept vault.

- Applying new lime mortar edging and conservation mortars where old plaster was removed.
- Multiple unstable surfaces were injected with Lime-based injection mass in order to stabilize and solidify them.
- Transporting accumulated debris out of the facility.

The restoration work concluded on November 30, 2023. A comprehensive report documenting the field activities was prepared.



Conservation and restoration work on the frescoes of the Church of St. Holy Mother of God Bolnicka

In 2024, significant restoration efforts were undertaken at the "House of the Robev Family," one of the most important museum complexes in Ohrid, starting with implementation of remedial measures on the floors of the stone warehouse (*the Magaza*). The project includes the reconstruction of the facade, which involves replacing the dilapidated exterior woodwork, installing a heating and cooling system in the museum building – *House of the Robev Family* in Ohrid, and replacing the roof covering of the “Magaza” building (while also repairing the roof of the Lapidarium building). These buildings are an integral part of the *House of the Robev Family* Museum monumental complex.





Conservation and restoration work on the "House of the Robev Family"

In 2024, ongoing maintenance of the *Grigor Prlicev Memorial House* was conducted, which included the removal of loose plaster from the walls and ceiling, repainting, and roof renovations.



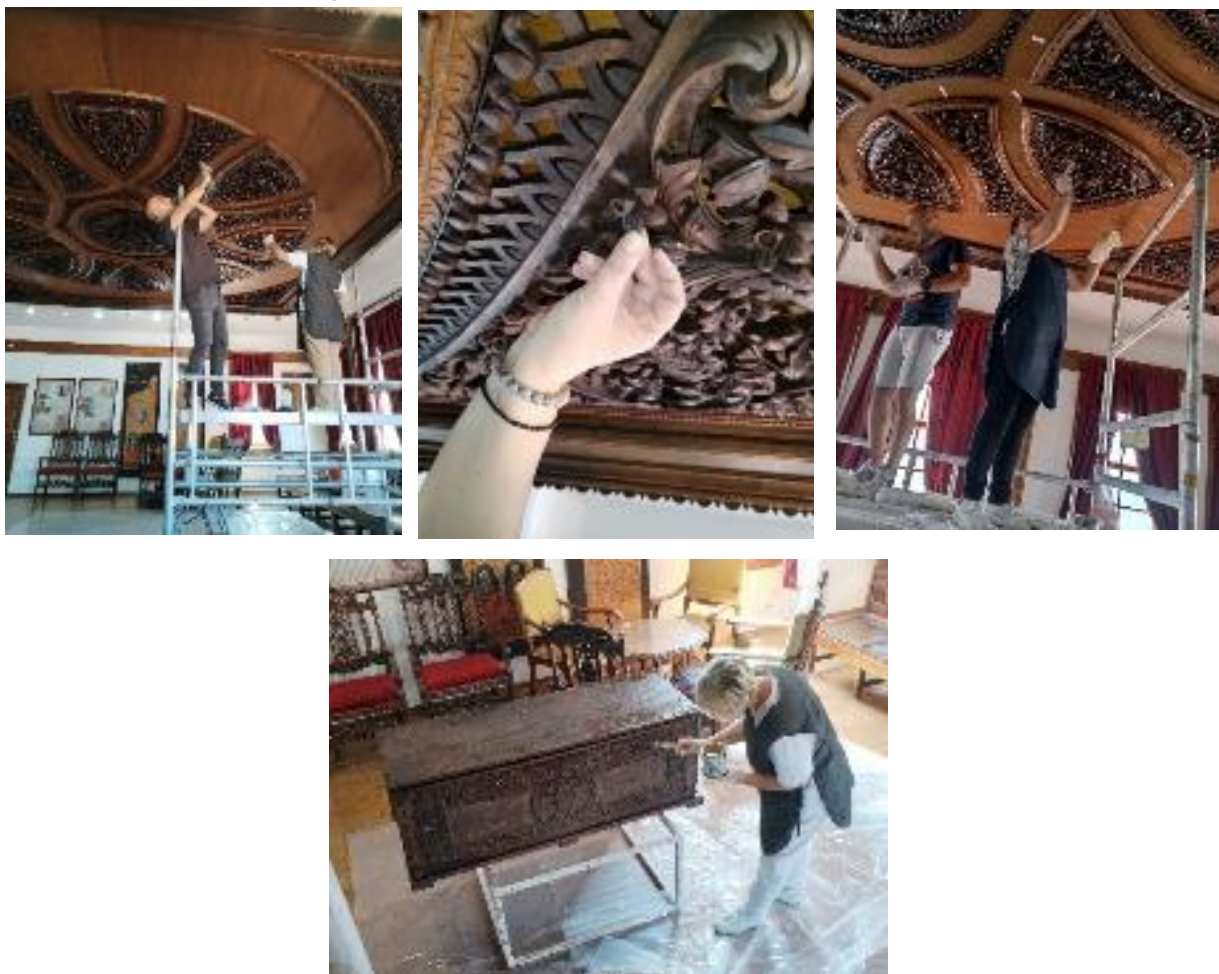
"Grigor Prlicev Memorial House"

All the construction activities planned for phase 2 of the building on *Partizanska Street bb in Struga (Ministry of Defence)* have been completed – installing windows on the northern block's northern, western, and eastern sides, along with the installation of external windowsills.

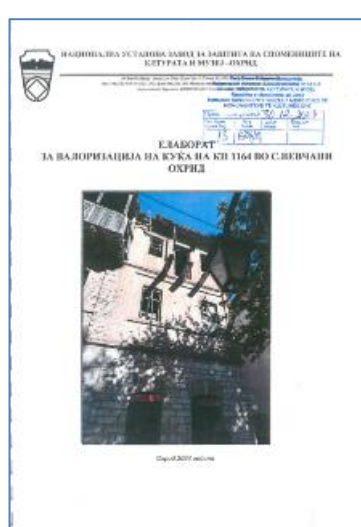


Conservation and restoration works on the architecture on Partizanska st. bb in Struga

Ongoing maintenance of wooden ethnological elements, i.e., the ceiling on the top floor (Shirvan) in the House of Robev Family.

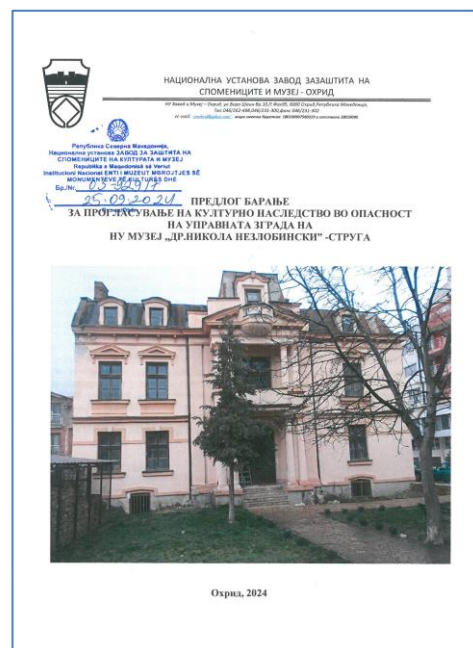
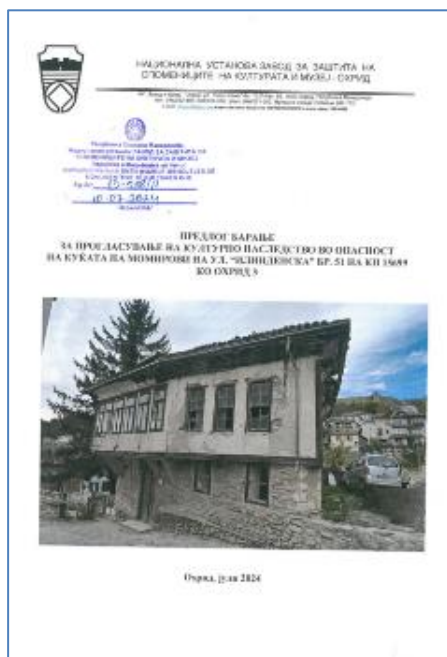


As part of planned activities under the Law on Protection of Cultural Heritage, expert teams from the Institute and Museum – Ohrid prepared reports for the valorization of the **building at 33 Dimitr Vlahov Street in Ohrid (House of the Malev Family)**, as well as a house in the village of Vevchani (which is located outside the boundaries of the Ohrid region). These activities involved field measurements, surveying, and photographic documentation of the buildings' current conditions.



With insight into the condition of the building "House of Momirovi" on Ilindenska Street revealed the building to be in exceptionally poor condition, with a risk of collapse (particularly especially the roof and the eaves looming over the street). Urgent precautionary measures, including fencing and declaring the structure as a cultural heritage in danger were proposed (in accordance with the national legislation).

A comparable situation was noted with the *Administrative Building of the NU Museum Dr. Nikola Nezlobinski* in Struga, where the poor condition of the roof covering requires immediate attention.



In the course of 2024, an overview of the state of the memorial monuments and memorials dedicated to the people of the National Liberation War (1941-1945) in the Ohrid-Struga Region was conducted and, according to the possibilities and available funds, intervention repair of the damage will be carried out.



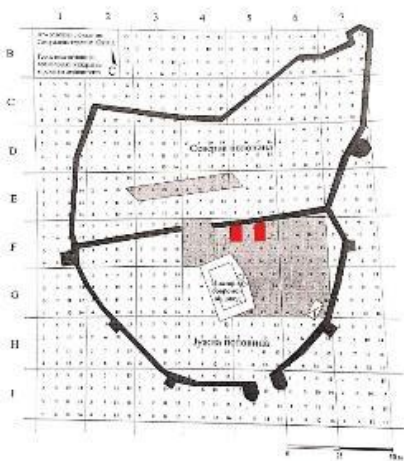


Before and after interventions



Before and after the interventions on National Liberation War memorial plaques

During the 2024 campaign, part of the project for further investigations of the area surrounding Tsar Samuel's Fortress – the Citadel – was realized, covering five square fields. This work aims to revitalize the entire space for full presentation and self-preservation.



Samuel's Fortress/Citadel

Other current activities implemented by the Institute and Museum - Ohrid:

- Digitization of manuscripts from *the collection of medieval manuscripts* from NI Institute for Protection of Cultural Monuments and Museum – Ohrid.



- Ongoing maintenance of the historical collection



In order to enrich the museum collection, 29 items were donated: piano, metronome, a canterbury, silk tablecloth, gypsum figurines, sheet music, a mortar, an ashtray, glasses, a tray, photographs, a medical bag, a tapestry, and radios. The items were recorded in the museum inventory. Preventive conservation measures were undertaken for two items, a canterbury and a medical bag, to address worm infestation and other damage.





Preventive conservation of objects

4. **Welcomes the revision of the Strategic Recovery Plan (SRP) based on the Committee's recommendations, but notes that there is an urgent need to implement the SRP without delay and to prioritise its most urgent actions, in order to reverse the severe and multiple threats to the property that the Committee considered in 2021 as posing an actual and potential danger;**

Given the urgency of implementing the activities outlined in the Action Plan of the Strategic Recovery Plan for the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region, the Government of the Republic of North Macedonia adopted a decision in September 2024 (following the 46th session of the World Heritage Committee in Riyadh, Saudi Arabia). This decision outlined urgent measures to be implemented in the upcoming period. Several of these activities were noted in the State of Conservation Report for 2023, submitted by the State Parties in February 2024.

Aiming at enhanced and coordinated good governance, the Government of the Republic of North Macedonia appointed the new Commission for Managing of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (after the end of the mandate of the members of the previous Commission). The Commission was appointed by decision of the Government of 10 December 2024 (No. 41-12709/2). The Commission held its constitutive session on January 22, 2025. The Ministry of Environment and Physical Planning will lead and administer the Commission's work during this mandate, in accordance with the provisions of the corresponding Law on Managing of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region.

5. **Requests the State Party of Albania to upgrade the status of the SRP, including through clear and reinforced governance, e.g. through government endorsement, to ensure the effectiveness of its implementation, and to promptly implement urgent measures to address existing threats to the Outstanding Universal Value (OUV) and to improve the overall state of conservation of the property;**

In 2024, continuous efforts were made to strengthen institutional coordination across various levels in Albania to effectively manage and preserve the natural components of the World Heritage property within its territory: monitoring and safeguarding the area's exceptional biodiversity, overseeing economic activities, addressing environmental challenges, and promoting sustainable development. Institutional collaboration was further reinforced through increased coordination, including the meetings of the Management Committee and the Regional Tourism Development Committee, which emphasized the importance of legal frameworks, inter-agency cooperation, and strategic initiatives to enhance both tourism and environmental sustainability.

Main measures regarding natural components of the World Heritage property

The Regional Administration of Protected Areas Korça (RAPA Korça) actively monitors, manages, and promotes the natural components of the Protected Terrestrial and Aquatic Landscape of Lake Pogradec, part of the broader ecosystem of Lake Ohrid. The main outcomes of its activities in this area during 2024 include:

Monitoring of Natural Monuments

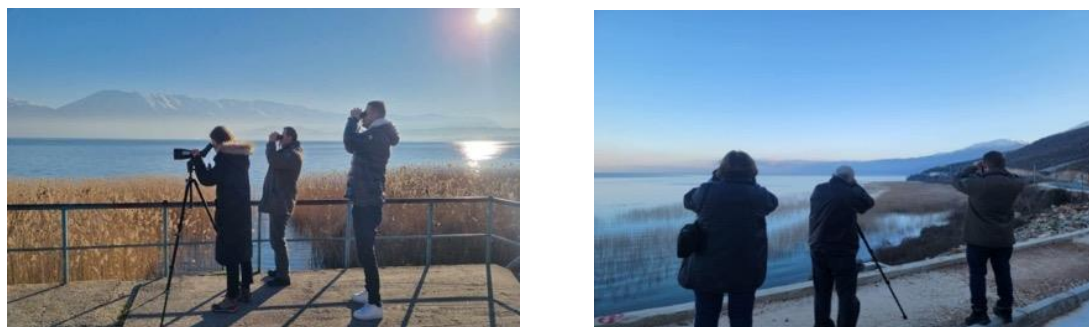
An assessment of the condition of the natural monuments located in the buffer zone of the property (7 Natural Monuments) has been conducted, adding value to the Protected Terrestrial/Aquatic Landscape of Lake Pogradec. Field monitoring shows that the condition of these monuments is generally good. Various promotional activities, such as guiding and accompanying nature enthusiasts, are organized at these sites. In addition to continuous monitoring, cleaning activities are also undertaken in collaboration with school students.



Some of natural monuments located in the Protected Terrestrial/Aquatic Landscape of Lake Pogradec (left to right: NM Guri i Kamjes, NM Burimi i Drilonit, NM Shpella e Mëmëlishtit)

Fauna Monitoring

Lake Ohrid, a World Heritage Site, is a deep, oligotrophic lake of tectonic origin and one of the oldest lakes in the world. Its long existence has fostered the development of a unique ecosystem, maintaining a remarkable level of biodiversity. Within the framework of the International Waterfowl Census in collaboration with PPNEA, ornithological experts, environmental organizations, and nature enthusiasts, RAPA Korça conducted bird monitoring and counting along designated points of the Pogradec lakeshore. The Census held on January 14, 2024, recorded a total of 6,881 birds across 25 species. Systematic monitoring of bird populations, their geographical distribution, and the differentiation of areas by population size are integral to developing ongoing strategies and national policies for the conservation of their habitats. Continuous field monitoring was done also through the placement of camera traps.



Snapshot during the Census of January 14th 2024.

Monitoring of economic activities

Monitoring activities in the Protected Terrestrial/Aquatic Landscape of Lake Pogradec led to the identification and prosecution of individuals responsible for various forms of damage, such as illegal logging, unauthorized removal of timber, inert waste dumping, and surface excavation. Reports of these violations were maintained, and efforts were made in collaboration with the State Police, municipal inspectors, the Pogradec Fisheries Management Organization, Border Police, and NGO "Protection and Preservation of Natural Environment in Albania" (PPNEA) specialists. Additionally, patrols to monitor and prevent illegal hunting were carried out along the shoreline of Lake Pogradec, from Tushemisht village to the Lin peninsula.

In addition, monitoring of economic activities within the protected area has been ongoing to ensure that they align with conservation objectives and do not negatively impact the natural values of the site. The activities of entities with active mining permits have been regularly verified. Many of these entities, particularly those operating in the Cervenaka area, were found to have ceased activities despite holding valid permits. Inspections conducted throughout 2024 included mining and quarrying operations, with administrative measures taken against two entities for non-compliance with environmental permit requirements. These entities will be re-inspected in 2025 to ensure fulfillment of the outstanding tasks. The long-standing issue of surface damage caused by past mining activities remains a concern.



Snapshot of quarry and mining activities inspection

Other activities

In response to fire outbreaks, firefighting teams were mobilized across several villages within the Protected Terrestrial and Aquatic Landscape of Lake Pogradec, focusing on fires in dry mountain pastures. The fires were extinguished promptly through coordinated efforts with the Pogradec Fire Department and State Police.



Firefighting interventions during the summer of 2024

Management Committee of the Protected Terrestrial/Aquatic Landscape of Pogradec Lake

On October 24, 2024, the Management Committee for the Protected Terrestrial and Aquatic Landscape of Pogradec Lake convened. The meeting was attended by representatives from all responsible institutions, as outlined in Decision of the Council of Ministers No. 593, on date 09.10.2018, "*On the composition, functions, duties, and responsibilities of the Management Committees of Environmentally Protected Areas*". The session was attended, Prefect of Korça District, serving as the committee chairperson, with the participation of the National Agency of Protected Areas (NAPA) General Director, the RAPA Korça Director, and representatives from key state institutions, including the National Inspectorate of Territory Protection, the Regional Directorate of Cultural Heritage Korça, the Municipality of Pogradec, the Korça District Council, OSHEE, AREB Korça, Fan S. Noli University, and the Regional Directorate of the Licensing Center. The main discussions focused on:

- A review of the recently approved legal framework for the Protected Terrestrial and Aquatic Landscape of Pogradec Lake including comparisons of surface changes;
- Identification of entities with outstanding financial obligations;

- Recognition of the successful conclusion of contracts with hydropower plants, which significantly boosted institutional revenue;
- Discussion of challenges, including the closure of waste dumps and the collection of overdue payments from entities;
- Issues impacting the lake's environmental health and sustainability.



The Management Committee of the Protected Terrestrial/Aquatic Landscape of Pogradec Lake in session

Regional Tourism Development Committee

The Regional Tourism Development Committee convened in Lin, chaired by the Korça District Prefect. The meeting assessed institutional cooperation and outlined tasks for the upcoming tourist season. It was emphasized that the region plays a crucial role in the country's tourism, with Pogradec primarily known for summer tourism, complemented by growing interest in its natural beauty and favorable climate. Discussions also focused on implementing the Prime Minister's Order on the establishment of the inter-institutional task force for the summer tourist season 2024, enhancing the promotion of tourist destinations and products, and diversifying the tourism offer.



The Regional Tourism Development Committee meeting

6. **Urges the States Parties to reinforce the transboundary dialogue from high institutional level to the operational level to ensure its effective implementation, and also urges the States Parties to ensure that the Transboundary Watershed Management Committee operates on a regular basis, in a two-way dialogue with and supported by a transboundary working group, to ensure that transboundary issues are addressed promptly and effectively and that the pace of progress is monitored and reported;**

The State Parties acknowledges the concerns regarding the current state of transboundary dialogue and cooperation, which remains in its early stages and requires firm commitment. Active efforts are being made to address these issues as a priority, including the need to define high-level strategic directions for transboundary cooperation at the political level in both States Parties, with a focus on

the property's conservation priorities. During a virtual meeting held on January 24, 2025, with high-level representatives from central and local institutions of North Macedonia and Albania, the importance of focused and sustained cross-border collaboration to effectively preserve the property's Outstanding Universal Value (OUV) was recognized, along with the crucial role of the Strategic Recovery Plan in advancing this dialogue. Furthermore, it was agreed to organize a high-level bilateral meeting by March 2025 to define strategic directions for continuous cooperation.

As a follow-up to the GEF/UNDP/GWP-Med project "*Enabling Transboundary Cooperation and Integrated Water Resources Management of the Extended Drin River Basin*", the Global Environment Facility (GEF) approved the new project "*Implementing the Strategic Action Programme of the Drin Basin to Strengthen Transboundary Cooperation and Enable Integrated Natural Resources Management*", which will deliver an improved flood forecasting and early warning system within the basin, develop strategies for transboundary flood risk management, strengthen national and regional institutions responsible for the area, and implement both structural and non-structural flood protection measures. Initial consultation meetings with the relevant institutions took place in November 2024, and the project's implementation is officially expected to commence in the first half of 2025.

Security of Cultural Heritage

In accordance with Article 104 of the Law on the Protection of Cultural Heritage, public institutions for protection of cultural heritage in the Republic of North Macedonia are required to adopt plans addressing the security and protection of cultural heritage. Specifically, the Institute for the Protection of Cultural Monuments and Museums - Ohrid has already adopted two security plans as a systemic solution, namely:

1. Plan for Preventive Protection of Cultural Heritage from Illegal Activities that includes organizational and technical security measures, and for cultural heritage of particular importance, it also incorporates electronic surveillance measures;
2. Emergency Action Plan in Case of Illegal Activities, that consists of operational and organizational sections detailing countermeasures.

The project, "*Strengthening the Capacities to Manage the Cultural Heritage of the Ohrid Region: GIS Database Development Training for the Institute and Museum – Ohrid*", funded by UNESCO, (No.: 4500466546-A1, International Assistance No. 3274), has continued implementation (<https://whc.unesco.org/en/intassistance/3274>). The Ministry of Culture and Tourism of the Republic of North Macedonia contributed to the project as part of the Agreement for financing national interest projects in culture for 2024.

On December 13, 2024, a closing event was organized in Ohrid, where the GIS platform of immovable cultural heritage and archaeological sites of the Ohrid region was presented. The event featured an introduction by project coordinator Goran Patchev and presentations by international experts Rand Eppich and Tatjana Mijatovic, alongside domestic experts Ustijana Rechkoska Sikoska and Anastasija Talevska. The WEBGIS platform was presented by Gjorgji Stojanov, the representative from the company "INTELLIGENT NETWORK SOLUTION DOO Skopje"

Over the two-year implementation period (2023–2024), the project included various activities such as three workshops, four missions, and 32 site visits, with detailed interim reports submitted to the UNESCO World Heritage Centre in Paris.

The activities included, among other things, the signing of a Memorandum of Cooperation by the National Institute and Museum Ohrid, and the University of Information Sciences and Technologies “St. Paul the Apostle”, which formalized the previously established cooperation between the two institutions regarding the organization and implementation of the “Regional Restoration Camp” (RRC) in partnership with “Cultural Heritage without Borders – Albania” (CHwB Albania) with which a Memorandum of Cooperation was also signed. Most of the activities included presentations by invited experts from various fields for recording, inventory, digitization and use of modern technology for 3D recording using drones and photogrammetry for the preparation of orthophotos and topographic maps that were organized in several locations on the Macedonian and Albanian side. The results of these activities are the creation of a GIS platform for the immovable cultural heritage and archaeological sites of the Ohrid region, which will provide a WEBGIS database that can be used by the wider public and will be fed with data on the immovable cultural heritage and protected and recorded archaeological sites collected and documented during the project.

During the project, 6 professionals from the National Institute and Museum Ohrid were trained, as well as 32 trained professionals through the Regional Restoration Camp not only from Albania and Macedonia but also from other neighboring Balkan countries. 32 sites were recorded and 3D models and orthophotos (included in GIS) were made of locations in the Ohrid region, including orthophotos of 2 units of the historical cores of Ohrid and Pogradec, with approximately 35,000 photos. Numerous documentations were reviewed and updated and an inventory was made from the territory of the 4 municipalities of Ohrid, Struga, Debrca and Vevcani of 181 diverse cultural heritage sites and 380 buildings and archaeological sites were recorded. On the territory of the Republic of Albania, 4



cultural monuments were recorded within the borders of the UNESCO Region and 8 within the borders of the Buffer zone of the Ohrid region on the Albanian side. The aim of the project is also classification and scanning (digitization) of protected archaeological sites, a priority list for easier inventory and archiving, which is necessary not only as a record, but also as a tool for monitoring and managing sites.

This is the first transnational Geographic Information System of the World Heritage of the Ohrid Region and is essential for managing the hundreds of sites around the lake.

During the field activities, a drone was utilized to capture images, which were initially processed in low resolution using the photogrammetric software Agisoft to generate a low-resolution model and orthophoto. These outputs were subsequently integrated into a sample GIS software platform.

"The main objective of the project was to strengthen the capacities of the employees at the Institute

for Protection of Cultural Monuments and Museum – Ohrid, aiming to improve the management of cultural heritage across the Ohrid region. This was done by considering the findings and recommendations from the Reactive Monitoring Mission (2017), the report of the 2024 Reactive Monitoring Mission, the Decision of the World Heritage Committee from New Delhi, India (46 COM 7B.44), and in line with the Decisions of the World Heritage Committee 41 COM 7B.34 (Krakow, Poland, 2017) and 43 COM 7B.36 (Baku, Azerbaijan, 2019)."

All listed activities are part of the objectives and proposed measures noted in the Action Plan of the Strategic Recovery Plan for the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (2023-2030) and the Sustainable Development Goals of the United Nations that are achieved by their implementation, as follows:

- item 1.A.10 Strengthening of the measures for the protection of the cultural heritage in the Ohrid region, where the GIS project will help in the drafting of a Study on the Revalorization of the Cultural Heritage with an inventory of cultural properties in the Ohrid region, with identification of the property (boundaries and contact zone), with established existing state, with defined regimes of protection by zone,
- item 1.A.17 Strengthening of the governance framework at the transboundary and national level., i.e., Preparation of an inventory for the Municipality of Pogradec similar to the one prepared for the Municipality of Ohrid, all in one common WEB GIS platform.

To intensify future cooperation, a Memorandum of Cooperation was signed with the Regional Directorate of Cultural Heritage (RDCH) of Korça, Republic of Albania. Both parties have committed to working together at the operational level on projects, exhibitions, educational activities, and other initiatives aimed at preserving and promoting cultural heritage, as well as improving the mechanisms for joint management of the Ohrid region.

Indirect activities

Activities in the Republic of North Macedonia that indirectly support the Report on the State of Protection of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region and the progress in implementing the recommendations of the Decision of the World Heritage Committee, are as follows:

1. Preparation of a New Law on the Protection of Cultural Heritage, that aims to streamline administrative procedures for protection-related operational activities, enhancing collaboration between the Ministry of Culture and Tourism, the Directorate for the Protection of Cultural Heritage, and national and local heritage protection institutions.
2. Development of the National Strategy for the Protection and Use of Cultural Heritage 2025–2030, which is expected to be adopted by the Parliament of the Republic of North Macedonia and that is aligned with the restructured Ministry of Culture and Tourism, which represents an added value.

Transboundary dialogue and cooperation at the municipal level continue to progress organically. Notably, there is an increasing recognition of the need for more coordinated and strategic efforts at the local level. Transboundary projects such as "COOLTOUR - Struga & Pogradec for Promoting Tourism and Cultural Heritage," implemented under the Cross-border Program between the Republic of North Macedonia and the Republic of Albania (IPA II 2018–2020), have not only culminated in the revitalization of the walls of the Castle of Pogradec, but have also served as real laboratories for fostering transnational dialogue and cooperation between Struga and Pogradec at the local level.

Furthermore, during the Lake Ohrid Day event on July 21st 2024, Mayors of Pogradec, Struga and Ohrid reaffirmed their commitment to protecting the lake and its species. They also emphasized the importance of collaboration in tourism, culture, and cross-border projects, with the shared goal of creating a unified tourist offering for the three cities. This joint approach reflects their shared awareness and intent to increase proactive efforts to preserve and protect the invaluable resources of the World Heritage property.



Moments from the 'Lake Ohrid Day' celebratory events

7. Reiterates its request to the State Party of North Macedonia that:

- a) **Amendments to Detailed Urban Plans and approval of Local Development Plans outside settlements be suspended until a Heritage Impact Assessment (HIA) at the strategic level is carried out and demonstrates that the attributes underlying the property's OUV are not adversely affected by these plans,**
- b) **The General Urban Plans for Ohrid and Struga and the spatial planning instruments for non-built-up areas be elaborated as a matter of urgency and in full respect of the attributes underlying the OUV of the property,**

Controlled urbanization - In accordance with the Law on Spatial and Urban Planning, and the Law on Urban Planning, the Department of Spatial Planning, Urban Planning, Construction Land and Real Estate Management of the Municipality of Ohrid is actively implementing procedures for adopting:

- Urban Plans: (including amendments to blocks within the General Urban Plan (GUP) and Detailed Urban Plans (DUP), Urban Plans Outside of a Settlement (UPVNM), and Urban Plans for Villages (UPS),
- Urban Planning Documentation,
- Urban Project Documentation

These activities are outlined in the Development Program for preparing urban plans in the Municipality of Ohrid for the period 2024–2026.

The preparation of urban plans requires the municipality to collect data and information from institutions, establishments, and legal entities with public authorizations in areas such as infrastructure, environmental protection, cultural heritage preservation, agriculture, and forestry. Additionally, the municipality must seek their opinion on how these data are incorporated into the planning documentation.

With regard to the planning documents, when issuing decrees for spatial planning conditions, the Spatial Planning Agency includes guidance for conducting a Strategic Impact Assessment in line with the Law on Environment.

Also, urban plans and urban planning and project documentation that have been prepared under the Law on Spatial and Urban Planning, after the new Law on Urban Planning enters into force, must also integrate provisions for applying protection zones, regimes, and protective measures for areas protected under law, which have in the meantime been established by other laws, plans and strategies

(world natural and cultural heritage, national parks, natural monuments, nature parks, protected landscapes, protected coastal zones, natural lakes, etc.)

In order to preserve the status of the world natural and cultural heritage of the Ohrid region, the Council of the Municipality of Ohrid adopts *Decisions on the method of implementing the existing urban plans and urban planning documents and adopting new urban plans and urban projects, as well as on the manner of conducting the procedures for determining the legal status of illegally built structures* for 2021, 2022, 2023 and 2024 (noted in all previously submitted Reports by the State party).

For the current year 2024, Decision No. 08-18774/54 of 27.12.2023 was adopted. (**Annex 2**)

When preparing and adopting Urban Plans/Projects and Urban Planning Documentation, it is mandatory to incorporate the protective measures and prohibited activities defined in the zones in accordance with the Management Plan for the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region with an Action Plan.

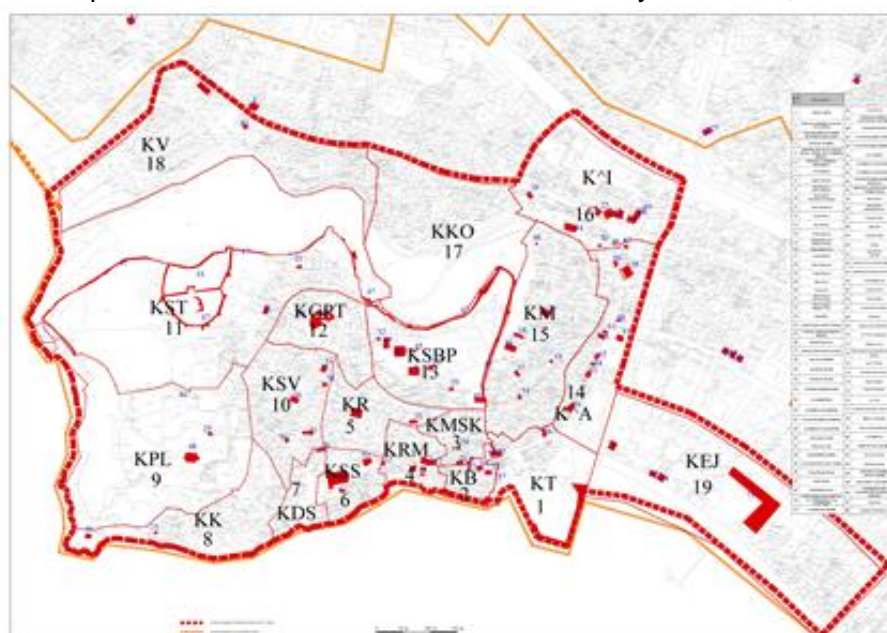
In this context, and under the Law on Management of the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region ("Official Gazette of the Republic of Macedonia" No. 75/10), these plans must be submitted to the Commission for Management of the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region for review and opinion before public surveys or presentations are initiated.

To align the Detailed Urban Plans (DUPs) for all Urban Communities within the GUP of the city of Ohrid (to be financed by the Municipality of Ohrid) with the Management Plan, the Municipality of Ohrid has prepared a *Development Program for the preparation of urban plans for the territory of the Municipality of Ohrid 2024–2026*. (**Annex 3**).

Urban planning documentation for beaches has not yet been adopted by the Municipality of Ohrid due to the ongoing development of the *Urban Plan for Areas and Structures of State Significance for the Protected Coastal Zone in the Ohrid Region*, prepared by the Agency for Spatial Planning. Consequently, administrative approvals for urban equipment on beaches are not issued.

The regulation of beach areas and the construction of buildings are permitted under the legal provisions of the Law on Construction and the Law on Construction Land. However, in accordance with these laws, the regulation of beach areas is not currently possible, as the Agency for Spatial Planning is in the process of preparing an *Urban Plan for Areas and Structures of State Significance for the Protected Coastal Zone in the Ohrid Region*.

The Study on the Valorization/Revalorization of Cultural Heritage in the Ohrid Region is being refined. Inspections of 19 urban complexes in the Old City of Ohrid have been conducted to assess their condition. Each complex's boundaries were revised, individually described, and mapped to provide a



comprehensive overview. These activities have been supported by the development of Protective Conservation Bases (PCB) for the Ohrid Region, prepared as part of drafting a new Spatial Plan for the Republic of North Macedonia. The National Institution National Conservation Centre coordinated these efforts across the entire territory of the Republic of North Macedonia. Through field activities and a desk-review for each of the three municipalities (Ohrid, Struga, and Debarca), the existing inventory of (registered and recorded) cultural properties was updated, accompanied by a tabular overview and graphical attachments. All activities were completed by the end of 2024.

- c) Systematically examine, based on explicit criteria, the extent of negative impacts of illegal buildings and decide how to eliminate or mitigate those adverse effects, including through by removing the illegal constructions or parts thereof,

The Municipality of Ohrid initiated the gradual removal of illegally built structures within protected zones, in cases where a final decision for removal had been issued by a competent authority. However, the Department of Inspection Supervision within the municipality faces challenges due to an insufficient number of inspectors and limited financial resources for enforcement actions. Between 2020 and 2024, a total of 27 illegally built structures were removed (**Annex 4** - List submitted by the Inspectorate, no. 36-15300/1 dated 17.12.2024).

- d) To submit to the World Heritage Centre, upon completion, the feasibility study for the Urban Plan for areas and buildings of State importance in the coastal belt of the Ohrid region for review by the Advisory Bodies;

In 2024, with the support of UNDP, UNESCO, and UNEP, a Feasibility Study was prepared and shared with expert bodies for review and comments. The study was subsequently presented to the working group established by the Government of the Republic of North Macedonia on December 11, 2024, and is under review by UNESCO

8. Also reiterates its request to the State Party of Albania to formally remove:
 - a) From the provisions of the Pogradec General Local Plan, the possibility of urban development in the areas along the lakeshore between Pogradec and Tushemisht and in Lin via an amendment of the GLP,
 - b) From the Master Plan of the Drilon Spring Waterscape Park, the provision for the construction of a building on top of the hill near Drilon and of any infrastructure above and around it,
 - c) The possibility of urban development in the rural area between Tushemisht and Drilon Area;
9. Further reiterates its request to the States Parties to urgently prepare a Strategic Environmental Assessment (SEA) that comprehensively assesses the cumulative impacts of all infrastructure and development plans and other major projects on the property's OUV and to submit it to the World Heritage Centre for review by the Advisory Bodies;
10. Further urges the State Party of North Macedonia to halt construction near Studenčišča Marsh and Gorica North and Gorica 3 complex until the above-mentioned SEA is undertaken and a project-specific HIA is completed;

Urban Plan outside the settlement of Gorica North, Municipality of Ohrid - With regard to the procedure for the Urban Plan Outside the Settlement of Gorica North (also referenced in the 2024 Reactive Monitoring Mission Report, **Chapter IV: Assessment of the Situation with the Protection of the Property, item 3.1**), the Municipality of Ohrid cannot proceed with the plan at this time, based on the opinion issued by the Commission for the Management of the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (no. 35-9929/4 dated 05.11.2021), as well as the submitted

boundaries of the planning scope for the preparation of the Urban Plan for Areas and Structures of State Significance for the Protected Coastal Zone in the Ohrid Region by the Ministry of Transport and Communications (currently being prepared and adopted, within. The planning scope of the Urban Plan Outside the Settlement of Gorica North falls entirely within the framework of this broader plan.

The Municipality of Ohrid, based on the opinion received from the Commission for the Management of the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (no. 35-9929/4 dated 05.11.2021), and in accordance with the submitted boundaries of the planning scope for the preparation of the Urban Plan for Areas and Structures of State Significance for the Protected Coastal Zone in the Ohrid Region by the Ministry of Transport and Communications (currently in the process of preparation and adoption, and within whose framework the entire planning scope of the UPVNM Gorica North falls), cannot proceed with the Urban Plan Outside the Settlement of Gorica North.

11. Urges again the State Party of North Macedonia to finalise the proclamation of Studenčišča Marsh as a nature park and Lake Ohrid as a Monument of Nature, and to ensure that management measures preserve the key ecological processes and features which contribute to the property's OUV;

Removal of Abandoned, Lost, and Discarded Fishing Nets – “Ghost Nets” – from Lake Ohrid - 2024, as an activity in the Project “Together for a Clean Ohrid Lake”

Following the 2023 campaign to maintain the continuity of the removal of "ghost nets" from the natural trout spawning beds of Lake Ohrid before the start of the winter spawning season, a three-day campaign (October 1-3) was organized and carried out, funded by the socially responsible company "SKOPSKO". The detection of re-accumulated "ghost nets" in critical trout spawning areas, stretching from the village of Trpejca to the site near the Granit Hotel in the southeastern and eastern parts of the lake, involved 98 dives conducted by four divers over several months prior to the removal effort.

The "ghost nets," which continue to trap not only fish but also birds, crabs, and other animals, are a significant factor in deterring spawning fish from these areas due to the presence of decaying organic material.

A total of 113 pieces of fishing gear were removed, including 85 gill nets with a combined length of approximately 3,900 meters and 17 different mesh sizes ranging from 10 to 165 mm (measured knot to knot), as well as additional items such as hooks, artificial lures, blinkers, anchors, nylon ropes, and other fishing equipment. All these items were removed from previously recorded GPS locations at depths ranging from 5 to 70 meters, through the joint efforts of three divers from the Diving Center “Amphora” – Ohrid, the research team, and the deployment of the research vessel from the Public Scientific Institution Hydrobiological Institute – Ohrid.

To raise public awareness and share the results and recommendations of this project concerning habitat degradation and the impact of "ghost nets" on Lake Ohrid's wildlife, presentations of the findings, along with comparisons to the results of previous campaigns, were held at the PSI Hydrobiological Institute – Ohrid on 5 October 2024.

Implementation of Projects Funded by the Ministry of Environment and Spatial Planning in 2024

In 2023, the PSI Hydrobiological Institute of Ohrid conducted surveys to assess the water quality of the Sateska, Velgoska, and Koselska rivers, as well as the littoral areas at their confluences. Given that organic matter and nutrient values are generally higher in samples collected from the rivers, this provides further evidence of the significant influence of river water on the lake's shoreline. Rivers that flow through agricultural areas, settlements, tourist facilities, and industrial zones act as recipients of municipal, industrial, and sewage wastewater, posing a potential threat to the lake as the final recipient of river water. This water quality has a significant impact on all forms of life in the lake.

Building on the successfully conducted research in 2023 (as noted in the 2023 State of Conservation

Report submitted by the State Parties in February 2024), activities and studies were carried out in 2024 to assess water quality in parts of the littoral zone of Lake Ohrid, including Cuba Libre, Grashnica, and the Struga ("Women's Beach" - orig. Zenska Plaza) – Radozda section. These studies provide an overview of the state of water quality based on physical, chemical, and biological parameters over a broader area of the littoral zone of the Lake Ohrid.

Project **ASSESSMENT OF WATER QUALITY AND NUTRIENT LOAD IN THE COASTAL ZONE OF LAKE OHRID IN THE CENTRAL CITY AREA (GRASHNICA, SARISHTE, PORT, MAZIJA, CUBA LIBRE)**. The aim of this project is to evaluate the water quality in the coastal zone of Lake Ohrid's central city area, including the Cuba Libre–Park stretch, Mazija, Pristanishte, Saraiste, and Grashnica. The project activities focus on monitoring the concentrations of nutrients "responsible" for the eutrophication process and the occurrence of the green algae phenomenon. The data collected will provide an assessment of the ecological (chemical) status of water from the coastal zone to the central city area, forming a basis for further protective measures for the lake. Given that some results apply to specific sites like Saraiste, a well-known city bath, and Cuba Libre Park, an attractive beach near the city and tourist facilities, the water quality data holds special relevance for visitors to these areas. According to the obtained physical, chemical, and biological parameters—such as the presence of total coliform bacteria, based on the Water Categorization Ordinance—the most alarming and pronounced levels of fecal and organic pollution were observed in the site of Grashnica. The values obtained for the analyzed physicochemical parameters and biological indicators (including microbiological, zooplanktonic and phytoplankton analyses), which were obtained through the implementation of the project, serve as essential indicators for biodiversity conservation, environmental protection, identifying pollution sources, and detecting "hot spots" that pose potential hazards affecting water quality of the lake's ecosystem.

The results highlight that over the last few decades, anthropogenic impacts have become increasingly pronounced, occurring with accelerated dynamics. These findings will contribute to establishing a scientific basis for future efforts aimed at improving water quality and the overall environment by taking concrete measures with regard to reducing or completely eradicating the external factors that contribute to speeding up the process of eutrophication. Eutrophication, a global issue, is particularly intense in this area. The obtained values for physico-chemical and biological indicators of water quality should be actively utilized to prevent the rapid eutrophication of the lake. These efforts will contribute not only to improving human health but also to enhancing management measures for the Natural Monument of Lake Ohrid.

Project **"ASSESSMENT OF ANTHROPOGENIC IMPACT ON THE NORTHWESTERN LITTORAL OF LAKE OHRID (STRUGA – RADOZDA STRETCH)"**. The aim of the project is to determine the Trophic State Index of the water in the northwestern littoral region of Lake Ohrid based on selected physico-chemical and biological parameters, in order to obtain new, updated data that will provide insight into the current state of the water on this part of the aquatic ecosystem, will make a comparison between the Struga-Elen Kamen stretch, which is connected to the collector system, and the Elen Kamen-Radozda stretch, which is not covered by the collector, which will provide a precise picture of the (in)efficiency of the collector system, and on the other hand will reflect the changes in the aquatic environment as a result of the destructive activities on the shore of the Lake. The results obtained from the research within the project indicate an intense anthropogenic impact along the entire northwestern shore of Lake Ohrid, from the city of Struga to the village of Radozda. Among the physical, chemical, and biological indicators analyzed, the sites most affected were Women's Beach in Struga and the site of Radozda. Despite the existence of a collector system on the Struga - Elen Kamen stretch, the high concentrations of organic matter, total phosphorus, low levels of dissolved oxygen, as well as the relatively high values of the indicators for organic and fecal pollution that lead to the development of animal communities characteristic of β -mesosaprobic waters in the Women's Beach site in Struga, indicate the existence of unregulated municipal and other wastewater that somehow ends up in the Lake and pollutes it. The burden in this area is further exacerbated by tourism, as Women's Beach is centrally located in Struga and is one of the most visited sites during the tourist season.

In the Radozda site, which on the other hand is not connected to the collector system, high values for ammonia and total nitrogen, total phosphorus, as well as relatively high concentrations of coliform bacteria and indicators of fecal and organic pollution have been registered, which highlights the

urgent need to address issues related to municipal wastewater and other pollutants that are directly or indirectly discharged into the Lake on the stretch from Elen Kamen to Radozda.

Other localities studied showed water quality fluctuations in certain time periods, which are due to the tourist season in the Livadishta camp, or as a result of pronounced anthropogenic activities on the coast in the Kalishta region.

Since the research conducted as part of this project reflects only the current situation in the northwestern littoral of the Lake, but only during a certain period of the year, in order to obtain a complete picture and understand the seasonal changes and conditions in the region, continuous research in the defined localities is necessary throughout the year.

For the purposes of the national scientific research project "**ASSESSMENT OF THE HEALTH OF FISH FROM LAKE OHRID THROUGH ANALYSIS OF THE COMPOSITION OF FISH PARASITOFUNA AND HISTOPATHOLOGY**", research activities were conducted at Lake Ohrid. The primary objective of the project is to identify the parasitofauna (parasite species categorized by taxonomic classification) associated with the lake's fish population, evaluate their impact on the aquatic ecosystem, and assess the chronic effects of environmental toxicants on fish by determining histopathological damage to the gills, liver, spleen, kidneys and reproduction. The research identified a substantial diversity of parasite species (36), almost all of which **are either host-specific or have a complex life cycle, while only four species—*Ichthyophthyrus multifilis*, *Posthodiplostomum cuticula*, *Raphidascaris acus*, and *Lamproglena pulchella* — exhibit a simple life cycle or generalist behavior**. This indicates that Lake Ohrid has a large number of biotopes where different types of parasites and their intermediate hosts can develop, **and the degree of purity of the water in the lake is high**. Notably, two protozoan species (*Ichthyophthyrus multifilis* and *Myxobolus* sp.) and one copepod species (*Lamproglena pulchella*) were more abundant in areas with elevated organic pollution.

We expected that the total extent of infestation at the localities with higher organic load (Ohrid Bay and Kalishta-Radozda) would be higher than at the Gradishte-Trpejca site where there is a lower load, however, only the Kalishta-Radozda site had a higher extent of infestation (78.18%) than the Gradishte-Trpejca site (61.76%), while the extent of infestation in the Ohrid Bay was relatively low and the lowest of all localities (61.63%), which may **indicate a certain pollutant in the environment** that adversely affects the presence of parasites or their intermediate hosts, and for which additional physicochemical, microbiological and other research should be conducted.

During our investigations, several **new species of parasites were found for the parasitic fauna of fish from Lake Ohrid**, and they are: *Myxobolus* sp. (in the Albanian roach), *Myxobolus* sp. (in the minnow), *Dactylogyrus bicornis* in the European bitterling, *Dactylogyrus squameus* in the stone moroko, *Dactylogyrus* sp. 1 and *Dactylogyrus* sp. 2 in the Ohrid minnow, *Dactylogyrus rarissimus*?, *Dactylogyrus* sp 1 and *Dactylogyrus* sp 2 in the Ohrid minnow, *Nicolla skrjabini* in the bleak, *Allocreadium montanum* in the Ohrid stone loach, *Urocleidus dispar* in the sun perch, and *Paradiplozoon* sp. (in the barbel).

Planned projects:

1. "**SPECIATION AND HOST ADAPTATION OF SPECIES OF THE GENUS *GYRODACTYLUS* (PLATYHELMINTHES: MONOGENEA) FROM THE OLDEST LAKES IN EUROPE (OHRID AND PRESPE)**" – bilateral Macedonian - Austrian project.

The proposed project combines aspects of parasitology in the context of host specificity, with traditional taxonomy, DNA barcoding and state-of-the-art genomic methods. More specifically, we aim to address the following three main objectives:

- Characterization and description of six new *Gyrodactylus* species.
- Assessment of the host specificity in recently diverged *Gyrodactylus* species.
- Identification of genomic signatures associated with recent or initial speciation in *Gyrodactylus* spp.

2. **"ASSESSMENT OF THE HEALTH OF THE FISH POPULATION IN THE STUDENCHISHTE MARSH"**. The primary objective of this project is to perform an in-depth analysis of the health of the fish population in the Studenchishte Marsh. This will involve histopathological examination of the internal organs of the fish, assessing their infestation with parasites, and examining the presence of zooplankton, which is vital for their nutrition. Such research has not been conducted previously and will provide valuable insights into the ecological state of the marsh ecosystem and the overall health of the fish population within it.

12. Also requests to the State Party of Albania and the State Party of North Macedonia to submit to the World Heritage Centre for review by ICOMOS all project documentation concerning the project proposal for the conservation and enhancement of the Early Christian Church in Lin and the project for the rehabilitation of the promenade along the lake in Struga, respectively;

In response to the 2020 and 2024 Reactive Monitoring Mission recommendations urging the designation of the entire Lin peninsula as a protected cultural landscape, the National Institute of Cultural Heritage (NICH) is continuing the process of verification of its cultural interest pursuant to Law No. 27/2018 "On Cultural Heritage and Museums". By virtue of the NICH General Director Order No. 13, dated 17 January 2025, a working group composed of experts from this institution and the Regional Directorate of Cultural Heritage - Korça has been established. This group is tasked with verifying the cultural interest of the village of Lin and preparing a comprehensive report with recommendations for advancing the preservation of the cultural heritage of Lin village and proposing the adequate protection (ensemble or historic center) for it. The report is scheduled for submission by 28 February 2025.

As part of the broader efforts to protect the cultural assets of the Lin peninsula, the National Council of Material Cultural Heritage (NCMCH) is taking into evaluation the design project for the conservation of the Lin Basilica (comprising its mosaics). The project documentation will be duly submitted to the World Heritage Centre for review by ICOMOS, prior to its implementation, planned by the end of 2025.

Additionally, the Regional Directorate of Cultural Heritage Korça has been actively conducting routine maintenance and conservation work in Lin. The basilica undergoes weekly maintenance. During the winter, snow is cleared, and measures are taken to prevent water accumulation in the monument's structures. Throughout the year, the basilica receives consistent care, with sulfur and herbicide applied to the surrounding area during summer to preserve the space. The surface area of 2,861 square meters is also kept free of low vegetation. These essential activities are carried out by a maintenance worker from the Department of Pogradec. Similarly, the mosaic is subject to periodic maintenance, ensuring its preservation and upkeep.

Lastly, with its Decision of the Council of Ministers No. 790, on date 18.12.2024 the Government of Albania has officially designated the underwater archaeological zone "A" of the pile dwelling settlement in Lin Village, as a "cultural property". This decision supports the conservation and sustainable management of the 7500-year-old settlement recently discovered. It defines the legal framework for zoning, protection, and administration, ensuring the safeguarding of the site's archaeological, historical, and cultural significance. The decision outlines the permissible activities in the underwater zone, which include maintenance, research, and the musealization of archaeological structures. All interventions must be approved by the NCMCH and adhere to national cultural heritage legal requirements and standards. Strict monitoring protocols and licensed expertise are mandated for any activities conducted within the area. Unauthorized actions, including unlicensed diving or fishing, are explicitly prohibited, with enforcement responsibilities assigned to local and national cultural authorities. This comprehensive approach aims to balance conservation efforts with controlled scientific research and responsible tourism, ensuring the site's cultural and natural integrity for future generations.

The Decision No. 790, Dated 18.12.2024 "On the Declaration of the Underwater Archaeological Zone "A" of the Palafitic Settlement in Lin Village, Pogradec, as a "Cultural Heritage Property" and the Approval of the Zoning, Conservation, Protection, and Administration Plan for This Area" is provided as Annex 5.

Regarding the planned project for the construction of a pedestrian path along Lake Ohrid, stretching from the Cadastral Municipality of Struga to the Cadastral Municipality of Kalishta, a Design Project has been prepared for the pedestrian path Struga - village of Kalishta (technical number 36-46, dated September 2015). An Environmental Impact Assessment (EIA) Report (no. 0308-493, dated 27.11.2015) has been completed for this project. The Municipality of Struga has adopted a Decision approving the Environmental Impact Assessment Report (no. 03-4503, dated 07.12.2015). The Design Project was audited by DP PELA PROJEKT DOOEL - Skopje, and a Report on the audit of the technical documentation of the Design Project for the construction of the pedestrian path Struga - village of Kalishta (no. 0308-285, dated 21.09.2015) has been submitted.

For the needs of the same project, a Geodetic Report for geodetic works for special purposes was prepared, containing numerical data for the path along the coastal zone from Struga to the village of Kalishta, on part of CP 1/1, CM Lake Ohrid (No. 0801-60/3-2019, dated 07.03.2019).

In 2019, the Municipality of Struga adopted a Decision for the completion of the pedestrian path to the village of Kalishta, second phase, with a length of 1490 meters along the coastal zone of the lake (No. 08-1536/19, dated 16.04.2019).

Based on the aforementioned documentation, the Mayor of the Municipality of Struga issued a Construction Approval/Decision for the reconstruction of the 2nd category pedestrian path Struga-Kalishta (No. 10-80, dated 23.04.2019). The full documentation includes:

- Design Project for the construction of a pedestrian path Struga - village of Kalista (technical number 36-46 from September 2015);
- Environmental Impact Assessment Report (No. 0308-493 of 27.11.2015);
- Decision approving the Environmental Impact Assessment Report (No. 03-4503 of 07.12.2015);
- Report on the audit of the technical documentation of the Design Project for the construction of pedestrian path Struga - v. Kalista (No. 0308-285 of 21.09.2015);
- Geodetic report for geodetic works for special purposes was prepared - numerical data for a path along the coastal belt from Struga to the village of Kalishta, on part of CP 1/1, CM Lake Ohrid (No. 0801-60/3-2019 of 07.03.2019).
- Decision for the 2nd phase of the reconstruction of the pedestrian path Struga-Kalishta (No. 10-80 from 23.04.2019).

The full English translation of this considerable project documentation can be made available at a later date, if necessary.

13. Urges furthermore the States Parties to undertake an SEA and/or an Environmental Impact Assessment (EIA) to assess the potential impact on the OUV of any alternative route of the railway Corridor VIII, for which the feasibility study should be prepared in 2024, and to submit all assessments and relevant technical information to the World Heritage Centre for review by the Advisory Bodies before any irreversible decisions are taken;

Acting on the recommendations of the Reactive Monitoring Missions related to **Railway Corridor VIII**, in February 2024, the Railways of the Republic of North Macedonia - Infrastructure, supported by the Government of the Republic of North Macedonia and the European Investment Bank (EIB) as the lead international financial institution for this project, applied for a technical assistance grant entitled "*Rail Cross-Border Section, between Struga and the Albanian Network - Technical Assistance for the Preparation of the Pre-Feasibility Study*" through the Western Balkan Investment Framework (WBIF). The technical assistance grant in the amount of EUR 750,000 was approved in July 2024 (grant number WB30-MKD-TRA-01) and concerns the section from Struga in the Republic of North Macedonia to the railway connection point in the Republic of Albania. This is a bilateral grant with the Republic of North Macedonia playing the leading role.

In September 2024, IFFICO, a consultant assigned by the European Commission, prepared a draft Terms of Reference for the future consultant. This draft was reviewed by Macedonian stakeholders and the EIB, after which it was returned to IFFICO for refinement. The updated version, submitted in January

2025, will undergo further review and approval by Macedonian and Albanian stakeholders as well as the EIB. Once finalized (expected by the end of the first quarter of 2025), the consultant is anticipated to begin mobilization in the second quarter of 2025 to prepare project documentation at the pre-feasibility study level. This will include supporting documentation, such as a Strategic Environmental Assessment (SEA) and/or an Environmental Impact Assessment (EIA).

The consultant from the IPF (Infrastructure Project Facility), selected through an existing framework contract for consulting services of the European Commission upon EIB's recommendation, will not be subject to a separate tender process.

Their assignment, lasting 15 months from mobilization, will involve preparing all project documentation at the pre-feasibility study level with accompanying analyses.

The required documentation in accordance with paragraph 172 of the Operational Guide for the Implementation of the World Heritage Convention will be submitted to the World Heritage Centre for consideration by the advisory bodies ICOMOS and IUCN.

Regarding Corridor VIII, Highway Section: Trebenishta - Kjafasan, in March 2023, the Public Enterprise for State Roads concluded an agreement with the Bechtel and Enka consortium for the construction of Corridor VIII, including the Highway Section Trebenishta – Kjafasan. To oversee this infrastructure project, the Public Enterprise established the Project Unit for the Implementation of Infrastructure Corridor VIII. The unit is responsible for all preparatory processes leading up to the construction phase of the route. According to the above-mentioned Agreement, part of the infrastructure project of Corridor VIII, Highway Section: Trebenishta - Kjafasan, i.e., the line infrastructure, runs in the immediate vicinity of a UNESCO protected property.

Before initiating planning, design, or construction activities, a feasibility study was conducted. Additionally, members of the Project Unit participated in meetings with UNESCO Reactive Monitoring Mission.

Throughout the process of preparing documentation for the infrastructure route, the Public Enterprise for State Roads has undertaken the following activities:

- Entered into agreements with legal entities for the preparation of urban design documentation for Highway Section 3A (Trebenishta – Struga) and Section 3B1 (Struga – Frangovo);
- Entered into agreements for designing the infrastructure route for Highway Section 3A (Trebenishta – Struga), Section 3B1 (Struga – Frangovo), and Section 3B2 (Frangovo – Kjafasan). The design for Section 3B2 will be coordinated under an agreement with the Republic of Albania.;

In relation to the above agreements, the Public Enterprise for State Roads **has not** issued a work order for the preparation of planning and project documentation, thus **has not** approved any urban planning or project documentation.

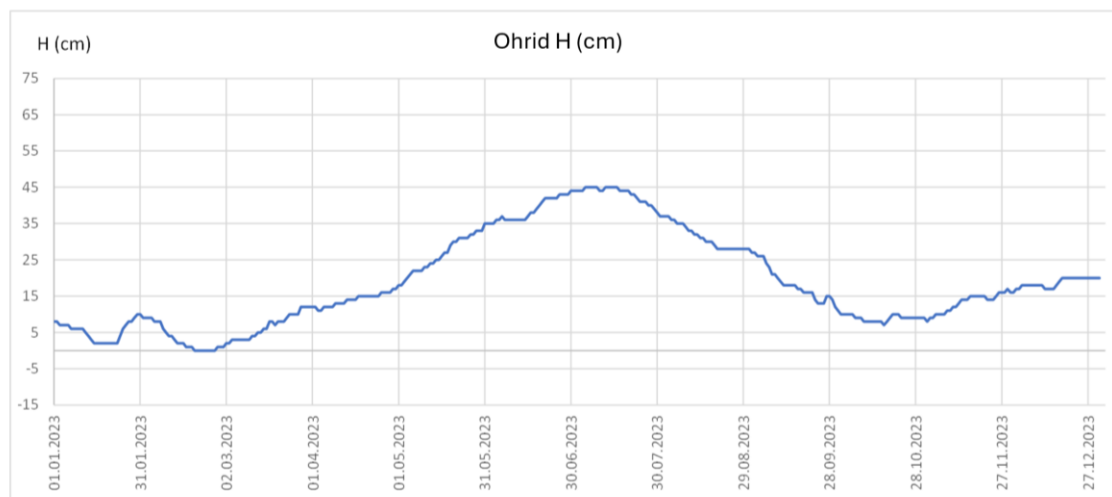
In accordance with UNESCO's RMM Report and recommendations, the Public Enterprise will conduct additional detailed geological surveys, environmental impact assessment studies, biodiversity assessment, cultural heritage assessment for the proposed infrastructure route and its broader area. These assessments will identify necessary elements and potential options for routing the road infrastructure, ensuring the protection of nature, biodiversity, and cultural heritage, after which a decision will be made on the exact location.

The documentation prepared in accordance with paragraph 172 of the Operational Guide for the Implementation of the World Heritage Convention will be submitted to the World Heritage Centre for review by the advisory bodies ICOMOS and IUCN.

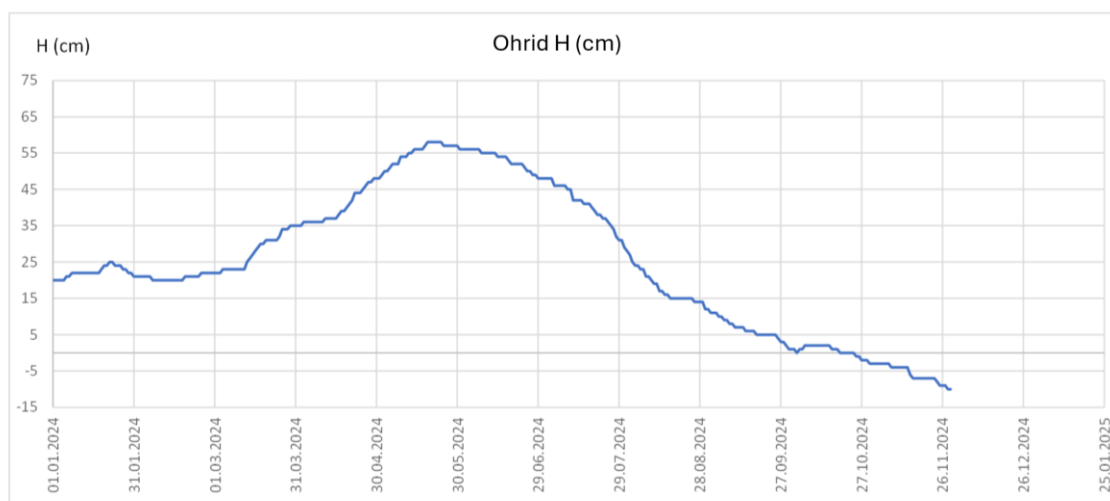
3. Other current conservation issues identified by the State(s) Party(ies) which may have an impact on the property's Outstanding Universal Value

Monitoring the water level of Lake Ohrid

The Hydrometeorological Service continuously monitors the annual water levels of Lake Ohrid. Analyses of these levels for the period 1961–2022 were included in the 2024 Report on the State of Conservation submitted by the State Parties. Below are the water level graphs for Lake Ohrid in 2023 and part of 2024:



Lake Ohrid water levels for the period from January 1, 2023, to January 1, 2024



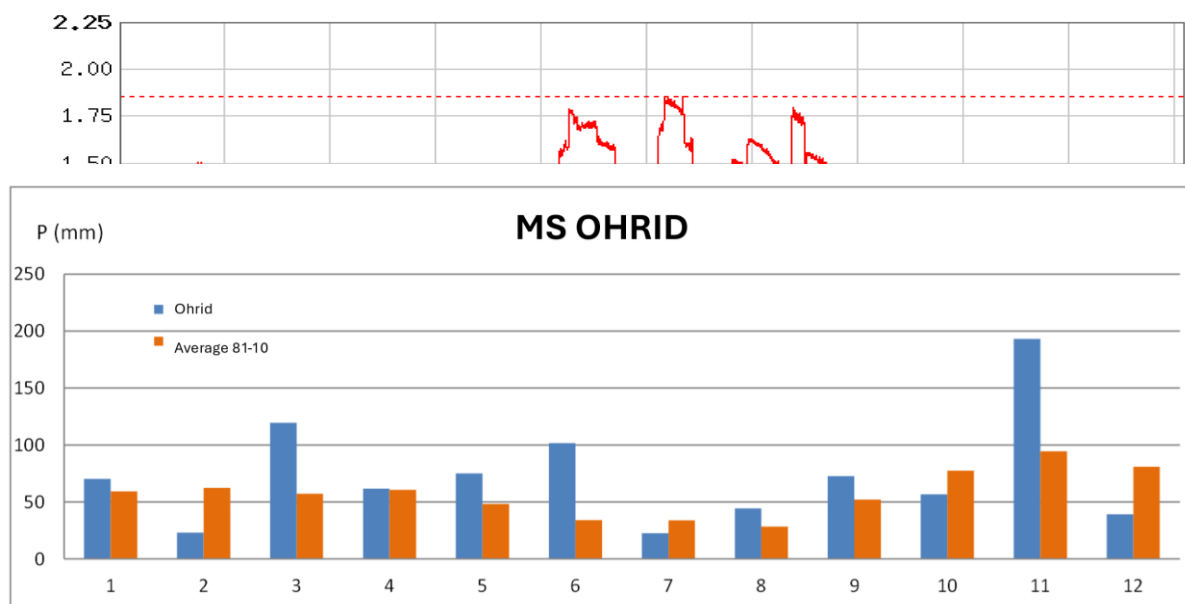
Lake Ohrid levels for the period from January 1, 2024, to December 1, 2024

From the water levels of Lake Ohrid in 2023 and 2024, it is evident that the lake experiences periods of high and low water levels. High water levels are generally observed from May to July, while low levels occur in January–February and September–November. In 2024, the lowest levels were recorded in September, October, and November, with the lake expected to reach its minimum level in December. However, it is noteworthy that the minimum water level exceeded the allowed minimum elevation of 693.10 meters above sea level.

Comparing the water levels of Lake Ohrid and Lake Prespa, it can be said that ESM, with its barrier, plays a positive role in preventing extreme water losses in Lake Ohrid, as seen with Lake Prespa, nevertheless, this conclusion should be approached cautiously, as additional measures could further reduce the potential for extreme fluctuations. If, according to biologists, extreme water level

fluctuations cause considerable damage to biodiversity, efforts must be made to incorporate additional warning thresholds and ensure that the ESM fully implements them. This will help prevent the occasional unwanted drops in water levels, such as those seen recently due to reduced atmospheric precipitation in the basin. Due to the use of water, but in this case also due to extreme decreases in water precipitation, the lake level is below the minimum allowed. At the Crn Drim outflow in Struga, it is noted that the barrier is minimally open, i.e., a biological minimum is emitted, and the lake is maintained at the lowest elevation.

This is corroborated by the graph of the Crn Drim River near Lozani, which indicates that the water levels at HS Lozani in November 2024 were 50 cm below the stage hydrograph levels recorded for the same location, which means that generally lesser amounts of water are discharged from the lake.

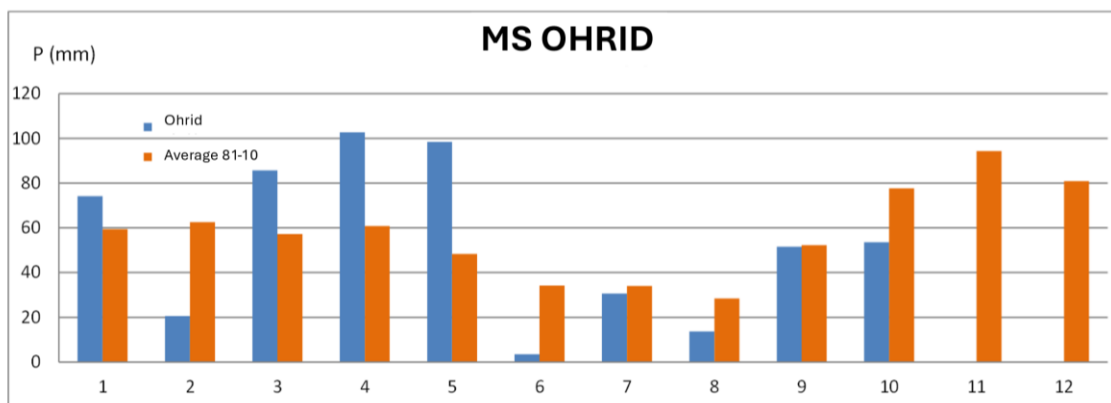


An analysis of meteorological parameters (1951–2010) reveals a trend of rising air temperatures, decreased relative humidity, increased evaporation, increased cloud cover, and reduced sunlight exposure, while precipitation shows no significant trend. Climatic variations play a significant role in the reduction of water levels, both directly and indirectly. Elevated temperatures accelerate the evaporation of water from the lake, resulting in substantial water loss.

Multiannual monthly and monthly precipitation for 2023

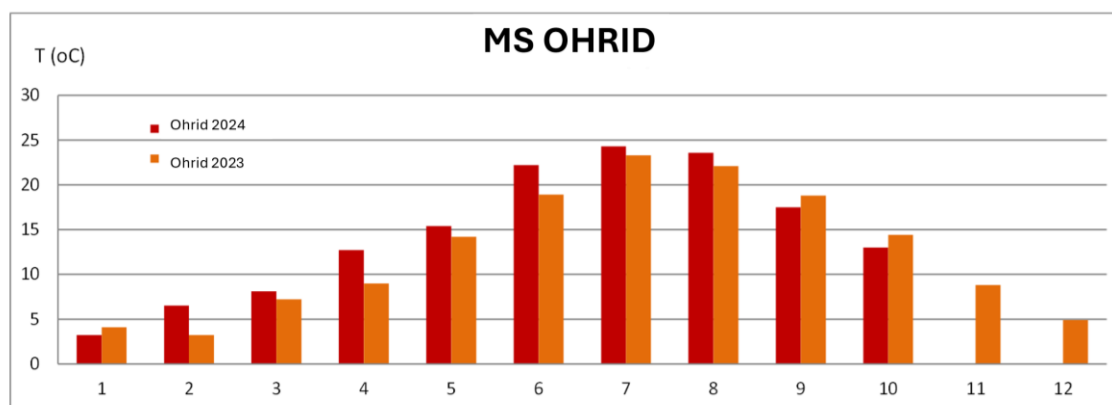
An analysis of precipitation in 2023 reveals that, overall, the precipitation amounts for the year were above average. Notably, in August and September, typically the months with the lowest precipitation—amounts exceeded the averages. Meanwhile, November, traditionally the month with the highest precipitation, recorded values significantly above the multiannual average. November typically experiences significant rainfall, which compensates for the deficits accumulated during the summer months.

The data for 2024 shows a mix of above-average and below-average monthly rainfall values. However, starting from June, there is a clear trend of consistently low rainfall amounts. Particularly low amounts of rainfall were recorded in November, a month when significant precipitation is typically expected.



Multiannual monthly levels and monthly precipitation levels for 2024 (not including November and December)

This precipitation pattern has contributed to the reduction of water levels in the tributaries of the Lake Ohrid basin, as well as in Lake Ohrid itself.



Multiannual monthly and monthly precipitation for 2024 (not including November and December)

A comparison of average monthly air temperatures between 2023 and 2024 shows higher temperatures in 2024, except for September and October. This adds extra pressure on water resources, as it increases evaporation rates, leading to additional water loss. All of this impacts the water reserves of Lake Ohrid.

The monitoring of the lake improves each year, and it is expected that the trend of acquiring and installing new measuring instruments will continue. The supply of water from Lake Prespa should be further researched, and modern instruments for measuring the water flow should be appropriately procured and installed at both the St. Naum spring entrance in the lake and at the out in Struga.

Collector system (*Recommendation 13 by the 2017 Reactive Monitoring Mission, and Recommendation 7.a by the 2020 Reactive Monitoring Mission*)

The budget and the rebalancing of the Republic of North Macedonia's budget for 2024 allocate MKD 30,000,000 for the procurement and installation of crushers and slide gates system. The procedure is in its final stage; a contract has been concluded with the contractor, and installation is expected to begin soon. Over the past period, numerous activities have been conducted to fully repair and put the collector system into operation:

- Completion of projects for wastewater treatment plants in the settlements of Ljubanishta and Radozda.

- Completion of a new treatment plant in Podmolje to process wastewater from the Ohrid region.
- Full integration of wastewater collection from the settlement of Elshani into the collector system;
- Completion of the project for reconstruction and modernization of the wastewater treatment plant (WWTP) in Lozhani;
- Development of frequency regulation projects at the Sateska WWTP, including its connection to the SCADA system;
- Development of a project for installing crushers and slide gates in Kalishta, Vranishta, Struga 3, Podmolje, Eleshec, and Peshtani.
- Development of a project for the complete rehabilitation of WWTP Struga 3
- Ongoing analysis of the cost-effectiveness of installing photovoltaic systems at the treatment plant in Lozhani;

To ensure the proper functioning of the collector system, daily analyses are conducted before discharging the treated water into the Crn Drim, ensuring compliance with legal discharge norms. Additionally, rehabilitation and revitalization efforts are ongoing at the treatment plant in Lozhani.

- The Department of Spatial Planning, Urban Planning, Construction Land Management, and Real Estate of the Municipality of Ohrid has completed the procedure for an Urban Project outside the scope of an urban plan, intended for the construction of a treatment plant with use E1.6 in the village of Trpejca.
- The procedure has also been completed, and a Building Permit has been issued for the construction of a main collector and a sewage treatment plant in the village of Trpejca, on Building Plot 1.1 in the cadastral municipality Trpejca, in accordance with the Urban Plan for the construction of a treatment plant with purpose E1.6. This part of the construction aims to improve the quality and protection of water systems.
- A procedure has been initiated for the development of the LUPD for the use E2 – communal infrastructure, for the construction of a municipal waste transfer station on part of CP 1219/1, CM Dolno Lakocherej, outside the city, in the Municipality of Ohrid, as part of the Annual Program for 2024. The procedure is planned to be completed in 2025. (Recommendation 16 of the Reactive Monitoring Mission of 2017, as well as Recommendation 2.b of the Reactive Monitoring Mission of 2020).

Sateska River - The Municipality of Debarca has undertaken several projects to construct sewage systems for villages connected to the Sateska River. New sewage systems have been built in some villages, while others have undergone repairs. The construction of the sewage network in the village of Volino has been completed, and additional funds have been allocated for building a sewerage network in the village of Trebenishte, scheduled for realization in 2025. These efforts will finalize the construction of fecal sewer systems in the villages surrounding Lake Ohrid and the Sateska River.

The Project for the Restoration and Diversion of the Sateska Riverbed presents a comprehensive initiative aimed at mitigating the environmental impact of the Sateska River on Lake Ohrid's water quality. Although the restoration and diversion activities have been fully completed, operationalizing and activating the system requires the preparation of a Standard Operating Procedure (SOP). The SOP will outline a Plan for the operation and maintenance of the controlled riverbeds, including the old and regulated sections of the Sateska River. This document will provide clear, precise, and comprehensive instructions to competent institutions and stakeholders, ensuring adherence to legal obligations.

In line with this, the Government of the Republic of North Macedonia, during its 30th session on November 12, 2024, adopted the progress report on the "*Restoration of the Sateska River and Its Diversion to Its Natural Riverbed*" project, which includes implementation measures. The Government tasked the Ministry of Environment and Physical Planning, the Joint Stock Company for Electricity Production (*Power Plants of North Macedonia*), AD Water Economy of the Republic of North

Macedonia, and the municipalities of Struga and Debarca with preparing the *SOP for implementing the planned activities*. This task is expected to be completed in the first half of 2025.

In this regard, the Government of the Republic of North Macedonia, during its 30th session held on 12.11.2024, adopted the report on the progress of the Project - Restoration of Sateska river and its diversion to its natural riverbed, including implementation measures. The Government has mandated the Ministry of Environment and Physical Planning, the Joint Stock Company for Electricity Production, 'Power Plants of North Macedonia,' AD Water Economy of the Republic of North Macedonia, as well as the municipalities of Struga and Debarca, to prepare *the Standard Operating Procedure for the implementation of the planned activities*. This activity is expected to be completed in the first half of 2025.

Water supply systems and sewerage project in Republic of Albania - UPDATE

Construction of the sewage system of the Administrative Unit Udënisht, Bashkia Pogradec, is in tender phase and the Municipality of Pogradec has granted the Construction Permit for this Project.

Other activities:

Within the program for building land development, construction activities were carried out for paving and redeveloping several locations – seven (7) streets in the old part of the city of Ohrid, specifically in the Urban Zone of the Old Town, with the construction aimed at improving the **access paths to archaeological sites**.

By repaving the cobblestones, which are an authentic backdrop for the streets in this part of the city, the safety and efficiency of all participants in traffic is increased. The Utilities Department at the Municipality of Ohrid plans to remodel several more streets in 2025, replacing the concrete elements of several streets with natural and authentic materials.

Development of Urban Greenery Strategy in parallel with the development of the Ohrid Urban Plan in accordance with the Law on Urban Greenery:

According to the Law on Urban Greenery, the Municipality of Ohrid prepared ***a Strategy for the Development of Greenery in the Municipality of Ohrid, (planning period 2023-2032)***, which was adopted at a session of the Council of the Municipality of Ohrid at the beginning of 2024. To align with legal obligations and guidelines, the Municipality of Ohrid included in its 2024 Program for the Protection of the Environment and Nature the development and online publication of an application for a Green Cadastre. This application will enable citizens to access and stay informed about the status of the Green Cadastre in the municipality. The project is currently in the tendering phase. In previous years, the Green Cadastre was developed in two phases, covering parts of the central city area. The Green Cadastre comprehensively identifies all green areas, crops, trees, greenery-related infrastructure, rare, endemic, and relict species, as well as significant and heritage-protected tree specimens, regardless of ownership. It also encompasses accompanying features of green spaces, such as parks, gardens, and other urban or related elements. Trees and shrubs are documented with detailed attributes, such as species, height, and health status, providing valuable data to enhance the management of public greenery and support various urban resilience analyses.

Designating the site Duvalo – Sulfara in Kosel as a protected area.

In 2023, in accordance with the Law on Nature Protection, a *Report for the valorization of the Duvalo-Sulfara site in the village of Kosel* was prepared to support its designation as a protected area. The report was adopted by the Council of the Municipality of Ohrid, and the complete documentation was submitted to the Ministry of Environment and Physical Planning (MoEPP) for the designation process. **The unique tectonic phenomenon of the Duvalo-Sulfara site in the village of Kosel was officially designated a natural rarity by the MoEPP through Decision No. 13-312/4, dated 12 June 2024.** In the Environment Program for 2024, the proposed measures outlined in the technical documentation for rehabilitation and revitalization of the Duvalo-Sulfara site in the village of Kosel

were implemented. The site was cleaned, information boards and road signs were installed, the area was fenced, the existing viewpoint was reconstructed, and the access road was buffered. The full implementation of **planned activities is in the final stage.**

Development of Sustainable Tourism Strategy

Within the framework of the G2 Program for Encouraging the Development of Tourism in the Municipality of Ohrid for 2025, funds amounting to MKD 600,000.00 are allocated for "*Drafting a Tourism Development Strategy for 2025–2030*". The previously developed **Tourism Development Strategy**, for the period 2020-2025, was not adopted due to its non-compliance with the Management Plan for the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region.

Procurement of electric bicycles

Within the framework of the *OHRID GO* project, the procedure for the procurement of 25 electric bicycles and 5 stations was completed, and the bicycles were delivered to the PE Biljanini Izvori hall. The stations are already in the final stage of installation, and the bicycles will become operational alongside software that functions via QR code scanning. The system will include a station-to-station charging mechanism, ensuring the protection of the bicycles. The bicycles will be managed by PE Biljanini Izvori, for which appropriate training has been carried out.

Electric Vehicles

Within the framework of the *OHRID GO* project, the procurement procedure for 7 electric vehicles (2 large vehicles with 12 seats each and 5 smaller vehicles with 4 seats each) has been completed, and delivery is awaited. These vehicles will be integrated into traffic in the central city area to facilitate vehicle flow and reduce emissions of harmful gases. Four of the 4-seater vehicles will operate in the old part of the city to minimize traffic within the historic city core. Also, in the summer, traffic in this part of Ohrid is limited, and only residents and tourists have access by vehicles for which the owners of apartments and rooms for rent have provided a parking space. For this purpose, ramps have been installed to restrict vehicle entry and only those who possess an entry card issued in accordance with the appropriate procedure have access.

Implementation of activities from the Rulebook for standardization and visual unification

To restore the former splendor of Ohrid's public spaces and to minimize the negative impacts on the protected historical area caused by interventions on the buildings and their surroundings—consistent with the core principles of protecting historic cities inscribed on the World Heritage List - while also addressing modern needs for economic prosperity and sustainable development for the citizens and the city as a whole, an *Analysis and Report on the Visual Load of the City* was prepared in 2019.

Based on this document, in 2022 a *Rulebook on Standardization and Visual Unification* was prepared. The document applies to the wider territory of the Old Town of Ohrid and its contact zones. The *Rulebook and the catalogue for standardization and visual unification of locations* prescribes the types, categories, and characteristics of standardized and visually unified urban textures, urban furniture, and utilitarian objects. The document defines the typological series of equipment, production materials, installation methods, and design features aimed at achieving a unified appearance of urban equipment in public areas within the territory of the city of Ohrid. *The Rulebook and Catalog for Standardization and Visual Unification of Urban Equipment at Sites* was adopted by the Council of the Municipality of Ohrid and published in Official Gazette of the Municipality of Ohrid No. 13 of 2022 (p. 389).

The Rulebook and the Catalogue have been prepared and adopted on the basis of the provisions of the Law on Construction, the Law on Spatial and Urban Planning, the Law on Protection of Cultural Heritage, the Law declaring the Old City Core of Ohrid as Cultural Heritage of Particular Importance.

In 2023, the Municipality of Ohrid initiated the replacement of advertising boards along Tsar Samoil and Kosta Abrash streets, as well as near the Church of St. Sofia, where standardized boards were placed on 74 buildings. The funds, for their preparation and installation, in the amount of MKD 2.436.841,60 were provided in full from the budget of the Municipality of Ohrid as part of the Tourism Development Program for 2023.

During 2024, another 40 advertising boards were procured and installed, starting from the square Sv. Kliment Ohridski along the Ohrid Bazaar.



In the budget for 2025, funds in the amount of MKD 6,000,000.00 are planned for a complete change of all advertising boards along the Ohrid Bazaar to the intersection with the Turisticka Boulevard. In addition, another MKD 3,000,000.00 have been foreseen for financing activities in accordance with the Rulebook and the Catalogue for standardization and visual unification of the locations covered by the analysis of the visual load of the city of Ohrid. The type of equipment, number and locations that will be covered by this activity will be further determined based on a field analysis performed by employees of the Tourism and Local Economic Development Department.

The Rulebook and the catalogue for standardization and visual unification of locations is available on the official website of the Municipality of Ohrid on the following link:

<https://ohrid.gov.mk/wp-content/uploads/2017/08/%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D0%BB%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%B8-%D0%9A%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D0%BE%D0%B3-%D0%B7%D0%B0-%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B0%D1%80%D0%B4%D0%B8%D0%B7%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%98%D0%B0-%D0%B8-%D0%B2%D0%B8%D0%B7%D1%83%D0%B5%D0%BB%D0%BD%D0%B0-%D1%83%D0%BD%D0%B8%D1%84%D0%B8%D0%BA%D0%B0%D1%86%D0%B8%D1%98%D0%B0-%D1%81%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B5%D1%80%D0%B7%D0%B8%D1%98%D0%B0.pdf>

Urban Restoration and Requalification of the Historic Center and the Protected Area of the City of Pogradec - UPDATE

The implementation of the project “*Urban restoration and requalification of the historic center and the protected area of the city of Pogradec*” is expected to star in March 2025. The project aims to revitalize the area to boost tourism and, consequently, the economic development of the region through the

restoration, conservation, and rehabilitation of houses, cultural assets, squares, and streets within the project area.

The popularization and presentation of the heritage in the Ohrid Region

The popularization and presentation of cultural heritage in the Ohrid Region has been enhanced through a large number of exhibitions and events organized in several prominent buildings in Ohrid.

- *The Hristo Uzunov Memorial House* is frequently visited by organized groups of students, as well as both foreign and domestic tourists.

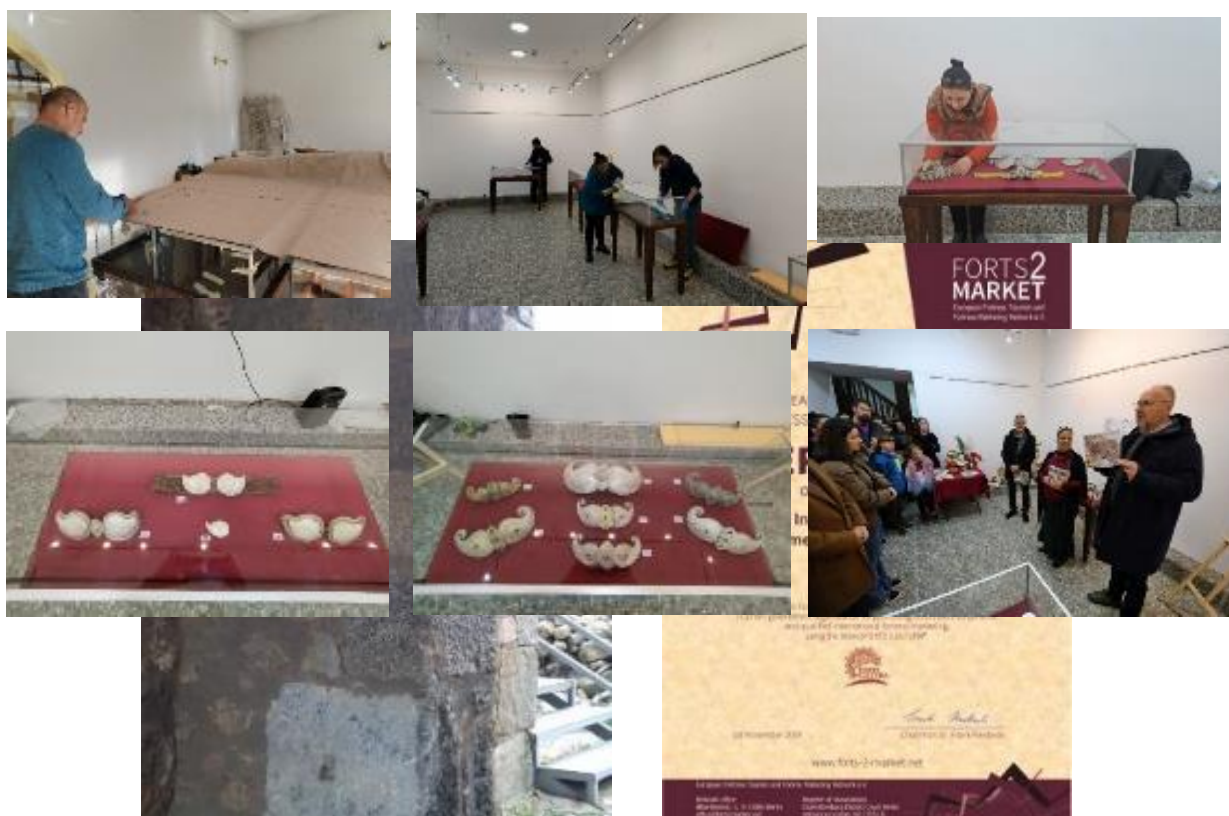


The exhibition "*Anthology 4*" is a continuation of the previous projects of the Institute and Museum-Ohrid, whose goal is to present works from the Contemporary Art collection through thematic exhibitions. For this exhibition, the theme "*Naive Art*" was chosen, featuring works by the most significant representatives of this art movement from the former Yugoslav spaces. The project '*Anthology 4*' began in 2023, with all preparatory stages completed, including the preparation of a catalogue, selection and preparation of works, photography of the works, and the creation of a poster. The selected works are exhibited in *House of the Robev Family*.

For the realization of the Jubilee Exhibition "*100 Years Since the Birth of Vangel Naumovski*", an initial assessment of the works' condition was conducted. This was followed by the conservation of works from the collection housed at the PHI Special Hospital for Orthopedics and Traumatology St. Erasmus in Ohrid. Subsequently, the works were photographed, and a catalogue was prepared with texts in both Macedonian and English.



An exhibition of *pafta*, buckles and belts from the ethnological collection at the NI Institute and Museum – Ohrid was realized.



Samoil's Fortress in Ohrid became part of the European network for tourism and marketing of cities with fortresses and related activities through the project "*The European Cultural Route of Fortress Monuments*" – "*Forte CULTURA*". This network enables online communication, offering a broad range of opportunities for cooperation and securing funding from various sources for the protection and revitalization of fortresses, with a particular emphasis on marketing through all available promotional channels within the network.

<https://www.forte-cultura.eu/en/forte-cultura-en> - board denoting the membership of Samuel's Fortress in the European Network for Tourism and Marketing of Fortress Cities, and the certificate of membership

Revitalization of the Walls of the Castle of Pogradec - UPDATE

The archaeological excavation and documentation of the walls at the Castle of Pogradec were completed on 14.10.2024, uncovering the foundations of the walls and the northwest tower. The restoration of these structures was finalized on 10.12.2024, alongside terrain arrangements along the walls and tower. Additionally, the parking area at the entrance of the castle has been successfully completed, further enhancing the site's accessibility and infrastructure.

Although the planned construction of the museum has been canceled, the Castle of Pogradec is expected to become an important tourism destination, fulfilling the Municipality of Pogradec's main objective as the initiator and author of the project. Furthermore, now that the structures have been uncovered, the castle is likely to serve as a site for archaeological study and assessment, offering valuable educational opportunities for both local communities and visitors.

More information on this project is provided as Annex 7.



Uncovered northwest tower walls



Aerial view of the walls

The Municipality of Pogradec, and the Regional Administration of Protected Areas of Korça, continue to demonstrate their outstanding commitment to organizing a diverse array of public activities. These initiatives focus on raising awareness of the unique values of the World Heritage site while fostering active community participation. Through educational programs, cultural events, and cross-border collaborations, these efforts contribute to strengthening the collective responsibility for safeguarding the World Heritage property.

Promotional events and awareness raising activities as reported by the Municipality of Pogradec

March 25 – Documentary and Photographic Exhibition at Historical Museum of Pogradec

A photographic and documentary exhibition was opened at the premises of the Pogradec Historical Museum in the framework of the 137th anniversary of the opening of the First Albanian School in Pogradec, brought by researcher Niko Kotherja. This exhibition showcased all the efforts to spread education in the city, from the First Albanian School with director Koço Sotiri, to the Girls' School with director Persefoni Treni, etc. Original photos, documents, images and books were presented to the public for the first time.





Snapshots from the event

April 18 - International Monuments Day

The Directorate of Tourism, Cultural Heritage and Youth in cooperation with the Regional Directorate of Cultural Heritage Korça and the Local Education Office Pogradec held an activity at the Paleochristian Basilica of Lin together with a group of talented young people. After learning about the history of the Basilica, the young people painted motifs inspired by the past of this very special monument in Pogradec region and beyond, which is part of the core of the Albanian part of the UNESCO Protected Site of the Lake Ohrid Region.



Snapshots from the event

May 18 - International Museum Day

On the occasion of International Museum Day, a series of visits were held at the city museum by 9th grade and high school students. The theme chosen for this year was: "Museums for Education and Scientific Research", which aims to highlight the importance of museums as dynamic educational institutions that promote learning and cultural understanding.



Snapshots from the event

May 22

On May 22, a Workshop was organized based on the topic: "The Power of Advocacy - Organizational Development and Sustainability of the Transboundary Network for the Protection of Biodiversity in Prespa - Ohrid Region". This workshop was organized by the Association "Unë, Gruaja", Pogradec within the framework of the Project "Local Actors Work Together for the Protection of the Environment of Prespa - Ohrid Region", funded by the Prespa Ohrid Nature Trust - PONT.



Snapshots from the event

June 17, 2024 - Opening of the tourist season

The opening of the tourist season is one of the most comprehensive events of the Municipality of Pogradec. This event brings together three cities from two countries, united in Pogradec for Lake Day – Ohrid – Struga and Pogradec. This project consists of opening and inviting domestic and international tourists to visit the natural, cultural and historical assets that the city of Pogradec hosts. The celebration of this event that combines culture, tourism, culinary, local business and other sectors



that culminate in the Summer Season, but not only, has become a tradition. In a fantastic atmosphere, we presented only a part of the tourist package that Pogradec offers. Hundreds of citizens, visitors and guests showed with their participation that this city is now a strong competitor for every city in the country and region. The opening of the tourist season aims to promote culture, tourism, cuisine, local businesses as well as entertainment for locals and tourists.



Snapshots from the event

June 21 – Lake Day

"Lake Day" brought many activities, exhibitions, outdoor paintings, fairs, musical concerts, and information stands that had a very positive impact on citizens and tourists vacationing in Pogradec. Part of the organization were also representatives from the Municipality of Struga, headed by the Mayor, Mr. Ramiz Merko, who, together with the Mayor of the Municipality of Pogradec, Mr. Ilir Xhakolli, pledged to increase attention to the protection of the lake, its species, and mutual cooperation in tourism, culture, and cross-border projects. The aim is to bring a common tourist offer to the three cities that are connected by the waters of this lake. This lake is our shared wealth, it is a UNESCO World Heritage Site, and as such, it belongs to everyone. Therefore, it is the duty of all of us to preserve and protect it.

On the eve of the celebration of Lake Ohrid Day on June 21, the airport operator TAV Macedonia, a subsidiary of TAV Airports, organized a shoreline clean-up event under the slogan "We Clean Today, for a Sustainable Tomorrow." The action began at the "Labino" pedestrian path, extending across the confluence of the Grashnica River into Lake Ohrid, towards Magnus Beach, and continuing to the confluence of the Daljan River into the lake, covering a distance of approximately 1 kilometer.



Snapshots from cleaning activities

July 5 – UNESCO Day

On the 5th anniversary of the inclusion of the Albanian part of Lake Ohrid in UNESCO, young people from Pogradec and Struga visited the village of Lin, the nature trail of the Lin peninsula and the Paleochristian Basilica where they were introduced to the extraordinary universal values of this part of the lake shore. This activity was carried out with the support of “Une Gruaja” Association and Regional Administration of Protected Areas - Korça.



Snapshots from the event

July 8 – 10 – Study Tour to the Albanian part of Lake Ohrid with the aim of establishing a Visitor Center in Drilon National Park

Albanian-American Development Foundation (AADF) is collaborating with a group of experts from various fields such as: archaeology, environment, tourism, biodiversity, entomology, and representatives of the Protected Areas of the Municipality of Pogradec. In this phase of the work, the experts are working on the selection of materials for the exhibition halls in the Drilon National Park Visitor Center.



Moments from the Study Tour

15.09.2024 Koran Festival

The “Koran Festival” was held in the city of Pogradec dedicated to the endemic species found in Lake Ohrid. 1.8 million young koran seedlings were released into the waters of Lake Pogradec in 2024. A record amount that is increasing year by year, thanks to the dedication to the work of raising them in the Fish Economy in the village of Lin.



Koran festival activities

September 24, 2024 World Car Free Day in Pogradec

The Municipality of Pogradec in cooperation with ZVAP (Local Office of Undergraduate Education in Pogradec) organized a bike ride with high school students, marking World Car Free Day. This special activity aimed to raise awareness about the importance of environmental protection and promoting a healthy life for all. Our students showed once again how much we can contribute to a cleaner and greener future!



Snapshots from the event

September 29 - National Cultural Heritage Day

On the occasion of the National Cultural Heritage Day (September 29) and World Tourism Day (September 27), the Municipality of Pogradec, organized a special exhibition in the premises of Pojska Penitentiary Institution where women and girls in conflict with the law were introduced to the ethnographic heritage and tourist assets of Pogradec province. The exhibition was received with great interest by the women and girls.



Snapshots from the event

October 10 - Birth of photographer Misto Cici

11th grade students of the “14 Angels” High School, Buçimas, visited the City’s Historical Museum to commemorate the 122nd anniversary of the birth of the prominent Pogradec photographer, Misto Cici. They had the opportunity to see up close and learn about his extraordinary contribution to documenting the life and culture of Pogradec through his lens.



Snapshots from the event

October 15 - International Day of Hiking

Municipality of Pogradec, in cooperation with the Regional Administration of Protected Areas Pogradec and the High School "14 Angels" Buçimas, organized hiking on the Dardhas - Guri i Kamjes natural trail, which is the latest marked trail in Pogradec region. The students were introduced to the extraordinary values of the natural and cultural heritage of the entire Gora Area and in particular of Guri i Kamjes which also holds the status of Natural Monument.



Snapshots from the event

October 31, 2024

"Unë Gruaja" Association in collaboration with the Youth Sector organized an environmental action by planting trees on the promenade of the city of Pogradec and cleaning the lakeshore. The young people worked together for a greener environment and highlighting the values of Lake Ohrid as part of UNESCO's world heritage.



Snapshots from the event

November 21 - 60th Anniversary of Pogradec Historical Museum

An event was held in the premises of Pogradec Cultural Center as part of the 60th anniversary of the opening of Pogradec Historical Museum. In addition to the historical presentation, this event was accompanied by welcoming speeches from leaders of local and central institutions, as well as awards with "Certificates of Gratitude" for names who have contributed to the preservation and enrichment of the museum.



Snapshots from the event

December 4

Pogradec Historical Museum was visited by the staff of the Institute for the Protection of Cultural Monuments and Museums Ohrid, who were introduced to the archaeological and historical heritage of Pogradec region. They also expressed the desire for deeper cooperation between Pogradec Museum and the Ohrid Museum as two institutions that preserve the cultural heritage of the Lake Ohrid region, which is a World Heritage Site protected by UNESCO.



Snapshots from the event

December 11 – International Mountain Day

On the occasion of International Mountain Day, Pogradec Municipality in cooperation with RAPA Korça and “Koli Gusho” School organized in the premises of Pogradec Historical Museum, an activity that focused on educating students about the extraordinary importance that mountains have in our lives. Mountains are very important as:

- 1-Environmental ecosystems as they are our main suppliers of water resources as well as the natural habitat of wildest animals and plants.
- 2- Cultural environments as they preserve autochthonous elements of our cultural heritage (historical, ethnographic, architectural, etc.).
- 3- Economic areas that help the development of branches such as livestock farming, medicinal plant collection or tourism.



Snapshots from the event

Environmental Education Classes

As part of various environmental days, the Regional Administration of Protected Areas Korçë has organized environmental classes in numerous schools located both within and outside protected areas. These sessions provided information on the values and significance of protected areas, highlighting their multiple protection statuses as designated protected areas, a Biosphere Reserve, and as a UNESCO-recognized Natural and Cultural Heritage site, including the Lin Peninsula and the Ohrid region.



Snapshots from environmental classes in various schools within the territory of the Terrestrial/Aquatic Territory



Protected Landscape of Pogradec Lake

Cleaning Lake Ohrid and Its Coast

Environmental protection is the primary motivation for organizing several actions to clean up Lake Ohrid and its coastline in 2024.

May 2024

In May 2024, a series of eco-actions were carried out to clean the shores of Lake Ohrid. On several beaches, elementary school students participated in collecting several types of waste as part of the project "Clean Environment for a Bright Future," implemented by the Citizens' Association "Nova Porta" with the support of the Ministry of Environment and Spatial Planning.



Snapshots from cleaning activities

June 2024

In June 2024, "Pivara Skopje" - SKOPSKO, carried out a major eco-action to clean up Lake Ohrid. As part of its long-term social responsibility platform, "Our Pride. Our Responsibility," the initiative mobilized a large number of volunteers who, in collaboration with the diving club "Amfora," cleaned

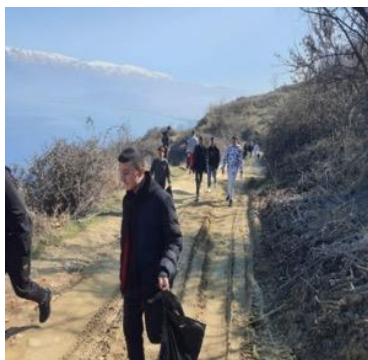
Lake Ohrid and its coastline. A total of 120 cubic meters of waste were collected, and six locations were cleaned.

In September 2024, a clean-up action for Lake Ohrid and its coastline was organized by the Underwater Activities Club "Norkach" from Struga, in cooperation with Camping SCOUT, Diving.mk, and the "Sirena" diving club. The action also received support and active participation from the MonVa Clear Kayaks and SUPs team.



Snapshots from cleaning activities

Several cleaning activities were carried out in Albania in collaboration with schools, focusing on



natural monuments and paths within the World Heritage property buffer zone. These efforts aim to raise awareness among citizens, institutions, and businesses about the importance of proper waste management and reducing waste within protected areas, encouraging everyone to preserve these sites by avoiding pollution.

Snapshots from cleaning activities

Promotional events and awareness raising activities as reported by Regional Administration of Protected Areas Korça

UNESCO Day

On the 5th anniversary of the inclusion of the Albanian part of Lake Ohrid in the UNESCO World Heritage List, the Regional Administration of Protected Areas Korce, together with the culture sector of the Pogradec municipality, and young people from Pogradec and Struga, visited the village of Lin, described the nature trail of the Lin peninsula and the Paleochristian Basilica, where the young people were introduced to the extraordinary universal values of this area.



Snapshots from the UNESCO day visits in Lin

Planting activities

In 2024, several initiatives were undertaken to plant forest seedlings within the Lake Pogradec Protected Terrestrial/Aquatic Landscape, part of the World Natural and Cultural Heritage property. These plantings, conducted in collaboration with schools and interested entities or institutions, aimed to expand green areas using indigenous species well-adapted to the region. Through these actions, a sensitizing message is conveyed to promote environmental stewardship.



Snapshot from planting activities

Opening of the 2024 Tourist Season

As part of the "Opening of the 2024 Tourist Season in the City of Pogradec," various activities were organized by the Pogradec Municipality, attracting significant interest from both local and international tourists and visitors.



Moments from the event opening the 2024 touristic season in Pogradec

Joint Monitoring Mission by UNESCO

On March 25-29, the Joint Monitoring Mission by UNESCO was carried out in Albania and North Macedonia, involving representatives from WHC/ICOMOS/IUCN and a variety of national and local stakeholders. The agenda included ministerial-level meetings, a joint meeting with representatives of the municipalities, and site visits.



Snapshots from the visits in the framework of the Joint Monitoring Mission visits in Albania



Snapshots from the meetings in the framework of the Joint Monitoring Mission visits in North Macedonia

Awareness-Raising meeting in Lin Village

An awareness-raising meeting was held by the Regional Administration of Protected Area in Korça with Lin local residents, focusing on the topic: "*Protection of Biodiversity and Outstanding Universal Values of the Lake Ohrid Region, a World Natural and Cultural Heritage site protected by UNESCO.*" During the meeting, residents expressed several concerns related to the preservation of the area. They highlighted the pollution of the lake, particularly from plastic waste, much of which is believed to be originating from the broader lake area. Another significant concern was the high cost of installing sewage collectors for both families and businesses in the area, which they feel is a financial burden. In response, the residents offered a number of suggestions to address these issues. They proposed constructing a traffic blockade during the summer season to manage congestion at the village entrance. They also requested that permits be issued for boats used in tourist trips, ensuring they are not stopped, as had happened the previous year. Additionally, they called for improvements to the village infrastructure, with the involvement of the Pogradec municipality.

Meeting with inhabitants of Lin Village

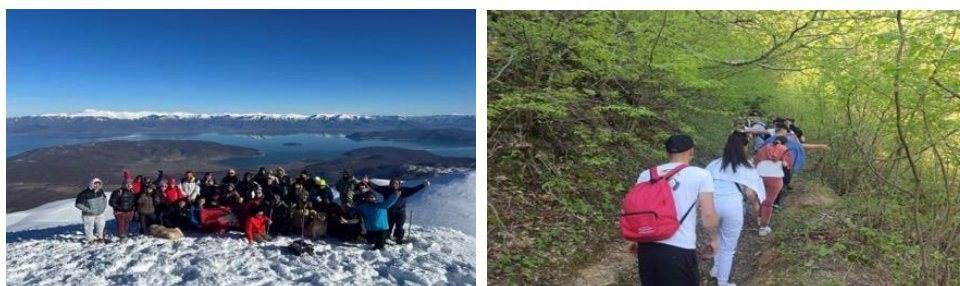


Association of groups who are passionate about nature

The administration of protected areas has promoted the protected area for its values by accompanying groups to attractive destinations by describing different paths for walking or cycling. On environmental days or different historical days or according to the preferences of the groups, we have described the paths in every season.

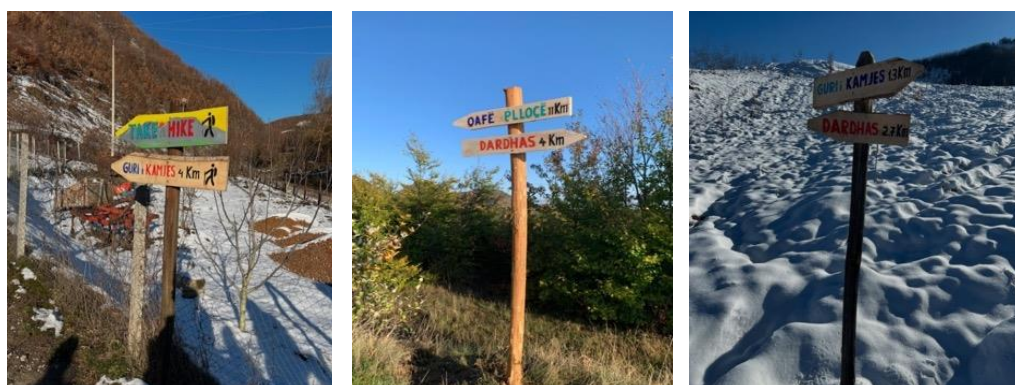


The path leading to the "Guri i Kamjes" National Monument has been promoted



The trail of Mali i Thatë and the Chestnut trail

Several new trails have been marked and re-marked in the PMTU-Pogradec Lake Nature Reserve, which have also been equipped with signage.



Hiking trail Qafë Pllaçë- NM Guri i Kamjes (new trail)



Chesnut trail (new trail)

4. In conformity with Paragraph 172 of the Operational Guidelines, describe any potential major restorations, alterations and/or new construction(s) intended within the property, the buffer zone(s) and/or corridors or other areas, where such developments may affect the Outstanding Universal Value of the property, including authenticity and integrity.

Continuous dialogue with the World Heritage Centre and its Advisory Bodies

The State Party of Albania recognizes the importance of maintaining continuous dialogue with the World Heritage Centre (WHC) and its Advisory Bodies and extends its gratitude for their guidance and support in managing World Heritage properties. To strengthen this collaboration, Albania has enhanced its UNESCO Focal Point by allocating additional human resources, securing adequate funding, and granting enhanced administrative authority, with the aim of keeping regular and effective communication with WHC and its Advisory Bodies. This commitment is evident in ongoing discussions regarding several projects in Albania's World Heritage properties. For instance, in relation to the "Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region", dialogue with the WHC and its Advisory Bodies remains active. Most recently, Albania submitted the project proposal titled "*New Construction – Hotel Structure of 5 Storeys and Reconstruction with Extension of 1 Storey in the Existing Building*" located in the village of Tushemisht, Municipality of Pogradec, for their review and opinion. Further decision-making regarding the project will be based on the outcome of this review.

14. **Finally requests the States Parties to submit to the World Heritage Centre, by 1 February 2025, an updated joint report on the state of conservation of the property and the implementation of the above and in response to the recommendations of the mission report, for examination by the World Heritage Committee at its 47th session,**

considering that the urgent conservation needs of this property require a broad mobilisation to preserve its OUV, including the possible inscription on the List of World Heritage in Danger.

According to the national procedures the State of Conservation Report of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region and progress in the implementation of the recommendations from the Decisions of the UNESCO World Heritage Committee (the part of the property on the territory of the Republic of North Macedonia) was adopted by the Government of the Republic of North Macedonia at its 46th session, held on 28.01.2025 (no. 50-1134/2).

5. Public access to the state of conservation report

The State Parties, Republic of North Macedonia and Republic of Albania, consents to the publication of this **State of Conservation Report of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region on the UNESCO World Heritage Centre's website.**

6. Authorized signatory:



Republic of North Macedonia

Government of the Republic of North Macedonia

Zoran Ljutkov

Minister of Culture and Tourism

President of the National Commission

for UNESCO of the Republic of North Macedonia



REPUBLIC OF ALBANIA

MINISTRY OF TOURISM
AND ENVIRONMENT

MIRELA KUMBARO TURXHI



MINISTRY OF ECONOMY,
CULTURE AND INNOVATION

BLENDI GONXHIJA



List of Annexes

Annex 1: State of Implementation of Reactive Monitoring Missions 2020 & 2024 Recommendations in the Albanian part of the World Heritage property.

Annex 2: Ohrid Municipality - Decision on the method of implementing the existing urban plans and urban planning documents and adopting new urban plans and urban projects, as well as on the manner of conducting the procedures for determining the legal status of illegally built structures;

Annex 3: Ohrid Municipality - Development Program for the preparation of urban plans for the territory of the Municipality of Ohrid 2024–2026

Annex 4: Ohrid Municipality - List submitted by the Inspectorate, no. 36-15300/1 dated 17.12.2024

Annex 5: Council of Ministers Decision No. 790, Dated 18.12.2024 “On the Declaration of the Underwater Archaeological Zone “A” of the Pile Dwelling Settlement in Lin Village, Pogradec as “Cultural Property” and Approval of its Zoning, Conservation, Protection, and Administration Plan”

Annex 6: Revitalization of the Walls of the Castle of Pogradec

Annex 7: Cartographic Material

ANNEX 1 State of Implementation of Reactive Monitoring Missions 2020 & 2024 Recommendations in the Albanian part of the World Heritage property

Recommendations of 2020 Reactive Monitoring mission, implementation progress and 2024 Reactive Monitoring mission new recommendations

Note: In blue appear the 2024 Reactive Monitoring mission new recommendations

In light grey appear the 2020 recommendations or parts of them that are no longer pertinent

Recommendations	Recommend ed Timeframein20 20	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
1. Recommendations concerning potential threats according to paragraphs 179 and 180 of the Operational Guidelines:				
1.a Permanently abandon plans for a marina at Studenčišča Marsh and remove from any planning instruments, zoning provisions allowing any form of development, including leisure zones, at Studenčišča Marsh;	Immediate	Inadequate/Plans for a marina at Studenčišča Marsh are still under consideration—plans should be removed from all planning instruments	Immediate	
1.a.1 Explore the possibility of extending the Studenčišča Marsh protected area into the wider surrounding region, including areas such as Gorica Sever and damaged sections of the wetland designated for restoration, with the aim of enhancing conservation efforts and safeguarding biodiversity in a larger ecological landscape.;		New recommendation	Immediate	

<p>1.b Permanently abandon plans for building developments along the Lin lakeshore and on top of Lin Peninsula,</p> <p>including the completion of a church building near the archaeological remains of the early Christian church, as well as between Pogradec town and Tushemisht. This implies to:</p> <p>i Remove from the Pogradec General Local Plan the development zoning areas along the Lin lakeshore and on the top of the Lin Peninsula (PG/HU63 and PG/HU70);</p> <p>ii Remove from the Pogradec General Local Plan the development zoning area between Pogradec and Tushemisht (PG/BU111);</p>	Immediate	Not implemented - Planning provisions require prior submission of projects to the World Heritage Centre.	Immediate	<p><i>- Regular contacts are made with AKPT (National Agency for Planning the Territory) and KKT (National Council of the Territory).</i></p> <p><i>-There is inter-institutional interaction in local, regional and national level as regards cooperation, monitoring and harmonized efforts aiming at the pro and</i></p> <p><i>as close as possible approach to UNESCO Recommendations</i></p> <p><i>- As regards the planning of the building along the shore in Lin and building in development area Pogradec-Tushemisht, planned buildings are planned of low-intensity, and based on an ecological-friendly</i></p>
--	-----------	--	-----------	--

				<i>and ecological approach.</i>
1.c Permanently remove from the tourism development project at Drilon Springs all provisions for fish farming, building options in the agricultural plains along the springs, construction of the Lake Museum or any other building on top of the hill, and significantly reduce the areas eligible for building development, by excluding construction in the plain near the water course linking Tushemisht and Drilon spring main water body. Explore options to relocate part of the proposed development in the hinterland of Tushemisht or in Gurras, where development has already occurred.	Immediate	<p>Implemented: Fish farming is not included in the Drilon project.</p> <p>Not implemented: Drilon master plan and project approved as it was shown in 2020.</p>		<i>In the Tushemisht Drilon area, all fish farms have been removed and almost all of their structures have been demolished.</i>

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommen dation	New Time frame	Updates SoC 2025
1.d Modify the project to repair Quay Macedonia without any further enlargement of the quay into the Lake;	Immediate	Abandoned		
1.e Halt all approval procedures and implementation of Ljubaništa 1 and 2 tourism development projects, and transmit the project documentation to the World Heritage Centre for examination by the Advisory Bodies, including detailsoftheplannedwastewatermanagementsyste mand updated visual documentation of the areas ² ;	Immediate	Abandoned		
1.f Urgently undertake a joint comprehensive comparative study of alternative routes for the railway of Pan European Corridor VIII, including those that do not pass in close vicinity to the lakeshore, and in particular avoiding one of the last well-preserved stretches of the lakeshore on the border of Albania and North Macedonia, and taking into account the alternative suggested by the 2017 Reactive Monitoring mission;	Immediate	Not yet implemented		
1.g Reinstate as a matter of urgency the construction moratoriumwhichisexpectedtoexpirein2020andrevise the Ohrid, Struga and Debrca municipal decisions on the construction moratorium to significantly reduce its exceptions, limiting authorized interventions to ordinary maintenance but excluding from the moratorium the installations of transmission lines up to 35kV and substations up to 10kV, fire protection installations, local water supply and upgrade of the existing sewerage treatment system;	Immediate	Moratorium not reinstated Approval of the Management Plan	Immediate	

1.h	Take advantage of the uncertainty regarding fund availability and the consequent pending implementation timeframe of highway A2 and:	Immediate	Not yet implemented	Immediate	
-----	--	-----------	---------------------	-----------	--

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
i. Verify the possibilities of combining all planned energy (electricity transmission line and gas pipeline) and transportation infrastructure within the North Macedonia side of the property in one single corridor in the Struga plain, in order to avoid the fragmentation of the landscape in the plain, which contributes to the integrity and understanding of the OUV of the property;	Immediate	Not yet implemented	Immediate	
ii. explore the possibility to combine highway A2 and the railway in one tunnel, if upgrade of the existing road from Qafe Thane to Struga is not possible, to take advantage of the construction of the tunnel;	Immediate	Not yet implemented	Immediate	
iii. Provide the plan for additional proposed road connections between the A2 Trebenishta–Struga section;		New recommendation	Immediate	
2. Recommendations to rectify the already implemented and negatively impacting activities / interventions:				
2.a Ensure the closure of fish farms and rehabilitation of affected areas in all water bodies connected with the Lake, especially in the Drilon and Tushemisht springs;	Immediate	Fish farms removed Rehabilitation still insufficient, especially in Drilon and Tushemisht springs.	Immediate	<i>Currently, there is no fish farm development activity in the Drilon-Tushemisht area. From the development of the Drilon project and from jointly previous actions with other institutions that we have carried out in the field, we're</i>

				<i>informing that many of the fish farms and tanks have been closed, mainly in the Drilon-Tushemisht area.</i>
Recommendations	Recommended Timeframe in 2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
2.b Close all irregular landfills such as Bukovo, Maucker and Struga, as well as any illegal waste dumping sites within the property, and rehabilitate the affected areas;	Three years	Not implemented yet– 4 years passed	Three years	
2.c Complete the demolition of the structures supporting the terraces along the lakeshore in Ohrid town, which at the time of the Mission was only partially carried out;	Immediate	Completed in Albania - Only initiated and then stopped in North Macedonia	Immediate	
2.d Speed up the process of demolishing negatively impacting illegal buildings/structures both in North Macedonia and Albania by preparing an action plan with identified priorities and timeframes for demolition, with a three-year time horizon. This implies:	Immediate	Inventory prepared – no criteria established for assessing impacts–legalization is being prioritized over mitigation and recovery	Immediate	<i>In process.</i>
i. Prioritizing for demolition the priorities identified by Galičica National Park and within Ohrid Municipality.	Immediate	Not implemented	Immediate	
ii. Drafting a list of demolition priorities also for Struga and Debrca municipalities;	Immediate	Not implemented	Immediate	

iii. compiling an inventory for Pogradec Municipality similar to the one prepared for Ohrid Municipality and proceeding with an assessment of the negative impacts on the OUV of the property, its attributes and its setting to determine the priorities for demolition;	Immediate	Largely implemented - some structures of dismantled fish farms are still not removed. It would be important to update the inventory and address remaining demolition issues.	Immediate	
iv. considering the demolition of the negatively impacting structures and unfinished buildings in Lin village;		Not implemented	Immediate	
v. Speeding up the administrative procedures to achieve the demolition of the unfinished Lagadin Hotel near Ohrid.;	Three years	Not achieved – building will remain		
vi. Preparing an updated map with demolished illegal buildings and those for which demolition has been proposed.;	Three years	Not implemented	Immediate	
2.e Urgently complete the removal of the tailings dam and the mining dumpsite at Memëlisht, as well as the area's rehabilitation and the monitoring of heavy metal contamination in soil, water, and locally caught fish.	Immediate	Not implemented	Immediate (plan and negotiation with owner)	<i>Dumpsite in Memëlisht: 95% of the mineral has been evaded. There are still 20000 tons of mineral to be evaded. At the moment the Factory in Kavadarc is closed and it is not possible to evade the mineral. The license of the subject evading the mineral is valid until the</i>

				<i>last three months of the year 2025. Once the whole amount of mineral has been evaded, the Subject will start with the process of fully rehabilitating the area.</i>
2.f Evaluate the impacts of former and active mining activity in the surroundings of the property on its OUV and attributes and ensure the permanent closure and remediation of any mining activities proven to have negative impacts;	Three years	Not implemented	Immediate	<i>Most of the mining activities in the protected area are inactive and have no activity. In some areas, their rehabilitation is a little difficult, but work has begun in this direction.</i>
2.g Mitigate the impacts of the highway Qafe Thane – Pogradec by:		Only limitedly implemented		
i. removing the service road built to facilitate traffic during construction;	Immediate	Removed - but a cycle path was built in its place, with further encroachment into the Lake.		
ii. rehabilitating through environmental engineering interventions the cut of the Falaise near Pogradec to build	Five years (completion)	Not implemented-no design received for comment	Immediate	

the 'panoramic tunnel';				
iii.re-designing the landscaping of the highway, prioritizing visual alignment with the natural landscape instead of tree- lines, and native tree species instead of conifers and palms;	Immediate(design)	Not implemented-no design received for comment	Immediate	<i>In the segment, there are no palm trees planted. Meanwhile, for conifers, the process has begun by the relevant authority to find an alternative way to replace them with native species.</i>
iv. preventing any type of edification on the stretches of land between the lakeshore and the highway;	Five years (execution)	Addressed by unsatisfactory solution - provisions in the GUP to refer projects to the World Heritage Centre	Immediate	

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
2.h Restore ecologically sensitive sections of the lakeshore that have been degraded, such as the Studenčišča Marsh, including its connection to the Mazjia area , and ensure their connection to the Lake, including removing seasonal Tourism facilities and moving them to fewer sensitive sections of the coast.	Immediate	Inadequate/Improve effectiveness of restoration in Degraded parts of the Studenčišča Marsh	Two years	
2.i Prevent the construction of permanent structures along the beach adjacent to the new promenade being built at Studenčišča Marsh and ensure that temporary ones are strictly regulated in terms of material used, ease of dismantling, shape, and size.;	Immediate	Inadequate - Promenade completed / Restore Studenčišča's connection with the water ecosystem of Lake Ohrid	Two years	
2.j Carry out, within an 18-month timeframe, the revision of the uses of the lakeshore in all existing or draft plans, taking into account the OUV of the property and its attributes, and avoid further degradation of the integrity of the lakeshore, also ensuring that temporary legal structures are dismantled at the end of the tourist season.;	18 months (completion)	<i>Rare remnants of undisturbed lakeshore habitats; problematic legal protection and management: identification and protection are needed.</i>	Two years	
2.k Halt the construction of Gorica North and Gorica 3 and carry out a heritage impact assessment of the potential impacts of the projects, including the cumulative impacts of existing development on this part of the Lake;		New recommendation	Immediate	
2.l Prepare and append to the Strategic Recovery plan a. budget outline for urgent recovery measures to be implemented to facilitate fundraising and budget planning;		New recommendation	Immediate	

2.m Revise the monitoring system of the Strategic Recovery Plan by including measurable progressive objectives to be achieved over time.		New recommendation	Immediate	
--	--	-----------------------	-----------	--

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
allowing for developments that may have negative impacts on the property, its OUV and attributes, and implement it and support its implementation by allocating adequate human and financial resources and guaranteeing high-level commitment;				
3.g Ensure that the ongoing development of the new Management Plan for Galičica National Park halts timber extraction activities within its territory and reinforces the protection of its forested areas while regulating sustainable tourism activities, and send it to the World Heritage Centre and the Advisory Bodies for review	Immediate	The mission was unable to verify reports that timber extraction activities had ceased or to assess the effectiveness of the management of the Galičica National Park.	Immediate	
3.h Prepare, both at the national and transboundary levels, an action plan and an implementation calendar of short-, medium-, and long-term measures to address all previous World Heritage Committee and Reactive Monitoring Missions' recommendations and integrate this action plan into the respective management plans for the property;	Immediate	The Recovery Plan has been drafted but not yet implemented.	Immediate	
3.h.1 Raise the legal status of the Recovery Plan and strengthen the governance arrangements to ensure its prompt implementation in Albania by all responsible institutional actors;		New recommendation	Immediate	

3.i	Increase the RAPA and the RDCH staff dedicated to Pogradec and reinforce the dialogue and cooperation among RAPA and RDCH dedicated staff, and municipal technical staff, including the Museum staff;	Immediate	Partly implemented – more dialogue is evident – staff still insufficient.	Two years	<i>Within the framework of the PONT Trust Fund, RAPA Korça has been supported with additional staff to increase and improve performance in the effective management of the area.</i>
3.j	Establish long-term transboundary cooperation on monitoring the Lake's biodiversity and water quality, and establishing common management actions such as jointly agreed fishing quota.	Three years	Lack of time prevented the review of long-term transboundary cooperation to monitor biodiversity, water quality, and fishing quotas.	Two years	
3.l	Ensure that all institutions and administrations involved implement the management activities they are responsible for through appropriate monitoring and accountability mechanisms;	Two years	Addressed through the Recovery Plan in North Macedonia. To be clarified in Albania.	immediate	
3.m	Consider the introduction for both countries of a tourism tax, its amount being proportional to the hotel class rather than a flat rate, where it does not exist, to be managed locally and to provide municipalities with additional revenue to cover the costs deriving from environmental.	Three years	Removed-The tax exists		

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
3.n Dedicate the revenue of the tourism tax to the improvement of the wastewater and waste management systems as a matter of priority	Five years	Implementation to be reviewed – not clear what the revenue from this tax will be used for.		
4.Recommendationstofullyalignplanningprovisionstothe OUV of the property and its attributes:				
4.a Assess the negative impacts on the OUV of the property of implemented development provisions of expired General Urban Plans(GUP)for Ohrid, Struga and Debrca, as well as of all other spatial or development plans covering the property or parts of it;	Immediate	Not implemented	Immediate	
4.b Assess the potential negative impacts on the OUV of the property of the yet to be implemented provisions of the GUPs, as well as of other existing spatial or development plans, and verify the possibility to cancel or reduce them, on the basis of the considerations and recommendations of all Reactive Monitoring Missions and of the World Heritage Committee;	Immediate	Not implemented	Immediate	
4.c Revise / update the GUPs for the municipalities in North Macedonia and the draft General Local Plan (GLP) for Pogradec making them consistent with the aim of preserving the OUV of the property and its attributes; approve and implement them. This includes:	Immediate	Noti implemented	Immediate	

i. Establish stricter criteria for the development of area PG/HU64 in Pogradec GLP in order to guarantee that any proposal improves the current conditions, characterized by low-quality architecture, inappropriate landscaping and non-native vegetation, and excessive tourism structures on the lakeshore;		The recommendation stands - the change in numbering between the draft plan and the approved plan does not allow for verification of implementation.	Two years	
ii. Preserve the rare rural areas along the lakeshore, which contribute to the appreciation of the OUV of the property and adapt planning objectives and provisions accordingly, the only exception being the former mining dumpsite of Guri i Kuq (Albania) that can be considered or redevelopment		The recommendation stands		<i>No mineral dumping for the Guri i Kuq dump. The entity's contract expires in 2025.</i>

Recommendations	Recommended Timeframe in 2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Update Soc 2025
5. Recommendations to strengthen protection of the property:				
5.a Proceed urgently to designate Studenčišča Marsh as a protected area at the national level and encourage Lake Ohrid's designation at the international level, including through a possible Ramsar designation;	Immediate	Partially in progress. / Result still inadequate.	One year	
5.a.1 Identify additional potential protected areas, especially in the coastal area of Lake Ohrid, to enhance the protection and integrity of the property;		Ensure that the territories identified in this way are promptly declared protected in accordance with the	One year	

		relevant IUCN categories.		
5.a.2	Implement measures to regulate tourism activities and visits to minimise environmental impacts, particularly around ecologically sensitive areas such as springs and endangered species habitats at St.Naum, possibly through entrance fees for visitors;		New recommendation	Two years
5.a.3	Remove the Ostrovo restaurant, clean the island, and restore the natural habitat;		New recommendation	Three years
5.a.4	Upgrade the wastewater treatment at St. Naum to ensure full functionality and proper discharge of treated water, along with scheduled maintenance and monitoring;		New recommendation	Three years
5.a.5	Establish a regular monitoring protocol for spring parameters using scientific methodology for reliable comparison overtime. Management at St.Naum should be aligned with national nature protection laws and the Galichica National Park Management Plan;		New recommendation	Two years
5.a.6	Visitor services impacting on the OUV of the property should be relocated to the periphery of the area or outside the St. Naum complex;		New recommendation	Four years
5.b	Implement expeditiously the provisions of the new Law on Cultural Heritage and Museums (Albania), particularly those related to the automatic protection provided to landscapes, categories such as coastal zones, rivers, forests, and mountains.	Immediate	Lin landscape designation underway. Not clear whether automatic protection will be implemented and enforced.	immediate
				<i>See comments in 5.c</i>

Recommendations	Recommended Timeframe in 2020	Progress March 2024 / Suggestion of new	New Timeframe	Update Soc 2025
-----------------	-------------------------------	---	---------------	-----------------

		recommendation		
5.c	Proceed urgently to designate the whole Lin peninsula as a protected cultural landscape according to the provisions of the Law on Cultural Heritage and Museums;	Immediate	The preparation of the necessary documents for the declaration has started. The process needs to be accelerated.	One year to finalize the declaration. <i>A working group of experts has been established by NICH Order No. 13, dated 17 January 2025, to verify the cultural interest of the village of Lin and draft recommendations for its designation as a protected cultural landscape. The report is due for submission by 28 February 2025.</i>
5.d	Enforce fully the existing legal framework, in particular the current Law on Managing the World Cultural and Natural Heritage of the Ohrid Region, and proceed with the approval of the new law on the Management of the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region as soon as possible;	Immediate	In process	Immediate
5.e	Elaborate a plan for inventorying additional immovable cultural heritage objects, including archaeological sites, and implement it.;	Three years	Apparently in progress (via Feasibility Study)	Three years
5.f	Monitor and control the discharge of lake waters into the Crn Drim River by North Macedonia power plants company ESM and ensure implementation of best practices in transboundary water management;	Immediate	In progress – Monitoring and controlling of the discharge of lake waters into the Crn Drim River is in process but not adequately	

5.g	Enforce legal provisions to protect native forests, including restoring degraded areas, and take all necessary measures to regulate and reduce timber harvesting as well as to introduce alternative fuel and power sources;	Immediate			
5.h	Use the Transboundary Watershed Management Committee meetings as an opportunity to discuss the potential creation/expansion of the buffer zone of the property.	Five years	Limited progress		
5.i	Remove the material deposited in the narthex of St. Sophia Church and make the narthex accessible to the public, and check the state of conservation of the narthex and its mural paintings by certified restorers, assessing priorities for intervention;	Immediate	The mission did not have time to enable verification of this activity	Immediate (if not implemented)	
5.j	Provide the local inhabitant monitoring the archaeological remains of Lin Church with forms for monitoring the state of conservation of the remains and its surrounding area, as well as visitor monitoring for statistics purposes.	Immediate	Currently implemented	To be continued	

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
<p>6. Elaborate Strategic, Environmental, and Heritage Impact Assessments according to the ICOMOS Guidance and IUCN World Heritage Advice Note to assess the cumulative impacts of plans and projects and submit them to the World Heritage Centre before any final decision is taken. These should include:</p>	<p>Immediate (beginning)</p>	<p>Not implemented</p> <p>Inordertorelectthemorerecent2022<i>Guidanceand Toolkit for Impact Assessments in a World Heritage Context</i>, which replaces the previously separate ICOMOS and IUCN Guidance, the Recommendation is updated as follows:</p> <p>6. Undertake Environmental and Heritage Impact Assessments (EIA and HIA) in accordance with the 2022 Guidance and Toolkit for Impact Assessments in a World Heritage Context to assess the potential impacts of proposed projects and submit them to the World Heritage Centre before any final decision is taken. This includes [and a-c remains the same]</p> <p>6.1 Conduct a Strategic Impact Assessment of all</p>	<p>Immediate initiation of the activity</p>	

		projects and plans to assess their cumulative impact on the OUV of the property and its underlying attributes.		
6.a	All plans and planned infrastructure projects (e.g. highway A2, all envisaged stretches, railway corridor VIII Kichevov – Lin) that may impact on the property, its OUV and attributes, before proceeding with their implementation, including the alternatives that combine the routes of linear infrastructure planned for the Struga plain, as requested by the World Heritage Committee;		See above	
6.b	High Voltage transmission line focusing on the overhead and underground alternatives.		See above	
6.c	Gas pipeline project.		See above	
7.Recommendationsconcerningprojectstoenhanceth e conservation conditions of the property:				
7.a	Improve the existing wastewater treatment system for all settlements in the Lake's basin, ensuring the connection of the lacking rural areas to the main	Immediate (beginning)/Five years(completion)	Partially implemented-slow progress-wastewater treatment system needs to be improved /	Three years <i>The construction of the sewage network for the Udenisht administrative unit</i>

system or the creation of smaller treatment plants where needed;		transboundary implementation of the Lake Ohrid Watershed Management Plan, inclusion of ecological measures such as species composition in regular monitoring programs, etc.		<i>has already begun.</i>
--	--	---	--	---------------------------

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
7.b Ensure the allocation of sufficient financial and human resources for the continuous and efficient running of the Pogradec Wastewater Treatment Plant;	Immediate		Immediate	
7.c Implement a long-term, transboundary water quality monitoring programme, including the exchange of relevant scientific data and technical support, and in close collaboration with local environmental authorities;	Immediate (beginning)/Three years(completion)	Partially implemented	Three years	
7.d Establish a functional system for communal waste collection, separation and treatment, including the rural areas outside the main towns;	Immediate (beginning)/Three years(completion)	Unable to assess progress-insufficient time	Two years	
7.e Proceed with implementing plans to re-divert the Sateska River back into the Crn Drim River as soon as possible ,and ensure complete restoration of the Sateska;	Two years (beginning)	Noting that implementation of the plan store-divert the Sateska River back into the Crn Drim River only allows for a limited diverted flow (15m ³ /s), which is unlikely to resolve the issue of sediment and pollutants, continue with implementation of the project towards ensuring complete restoration of the Sateska	One year	
7.f Provide updated information on the detailed urban plans for the 19 complexes of the Old Nucleus of Ohrid and their level of implementation;	Immediate	No progress in the development of the project	Immediate	

7.g	Implement a transboundary invasive species monitoring programme for Ohrid Lake, and take all necessary measures to control invasive species in the Lake and its tributaries, including implementing control and/or eradication programs if needed;	Three years	Inadequate implementation of a transboundary invasive species monitoring programme for Lake Ohrid, lack of coordination	Two years	
7.h	Ensure that reintroduction of red deer in Galičica National Park is only carried out according to expert opinion, and the most recent scientific data and best practices available;	Three years	According to available information, the reintroduction of red deer in Galičica National Park is underway.	Ongoing	
7.h1	Review zoning policy to ensure compliance with IUCN standards. Over time, Galičica National Park should achieve the conservation objective of allowing natural processes to occur in 75% of the park area. This objective should be clearly stated in the vision of the national park;		New recommendation	Two years	

Recommendations	Recommended Timeframe in 2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
7.i Carry out an impact assessment of the off-road vehicle tourism activities currently permitted in Galičica National Park on its protected habitats and species, and develop and enforce regulations to manage these activities within the National Park;	Immediate	This appears to be a challenging task for the park management. (Limited time did not allow the mission to verify and monitor this issue in more detail).	Two years	
7.i.1 Implement strict regulations and enforcement measures to prevent illegal off-road driving. Gradually reduce (eventually stop) off-road vehicle use, especially to protect sensitive areas from further degradation;		New recommendation – Off-road driving in national parks is not compatible with IUCN category II quality standard	Three years	
7.I Provide detailed information to the World Heritage Centre and the Advisory Bodies on passenger transportation of the already operating passenger boats on both sides of the Lake as well as on the propelling system of the ferry boats and potential pollutants, if any, which can be dispersed into the Lake.	Immediate	Partially implemented	Immediate	
8. Recommendations concerning raising awareness of the values of the property and community participation:				
8.a Increase community participation in the management, conservation and monitoring of the property by promoting active collaboration between authorities and civil society and by ensuring that management meetings are open to the public, as well as facilitating access to official information	Immediate	Implementation is not continuous and consistent	Immediate	<i>Awareness raising meetings held especially with the residents of Lin village to provide the</i>

regarding management and the implementation of the World Heritage Committee's recommendations;				<i>right information and the values of the area</i>
8.b Develop environmental awareness and education programmes in close collaboration with local citizens' groups, targeting especially children and visitors during the summer season;	Immediate (preparation) implementation extended in the mid- and longterm	Implemented	-	<i>From Albania side and RAPA Korce Staff have been organized many awareness activities including environmental classes, distribution of PR materials, such as brochures and information regarding the values of the world heritage</i>

Recommendations	Recommended Timeframein2020	Progress March 2024 / Suggestion of new recommendation	New Timeframe	Updates SoC 2025
8.c Continuously communicate the World Heritage Supplement to the Management Plan of the PPL in Albania and its content to all national and local institutions and agencies, and promote the objectives and actions of the Supplement among local communities through leaflets and meetings.	Immediate	Not effectively implemented – as suggested by the approved development projects and plans and the pace of development in the area.		<i>The management plan supplement is a basic document in the work of the RAPA Korce staff, along with the Pogradec Lake MPUT Management Plan, which is in the process of revision.</i>

<p>9. Provide updated information and documentation on all project and plan proposals according to paragraph 172 of the Operational Guidelines and submit the most updated project documentation to the World Heritage Centre for examination by the Advisory Bodies before any decision is taken, particularly on the following projects:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ljubaništa 1 and 2; • One hundred villages initiative: Lin, Tushemisht, Gurras; • Waterscape Park Design of Drilon-Tushemisht; • Draft masterplan for the Pogradec waterfront and subsequent implementation operational plans and projects; • Pan European VIII railway; • Free economic zone near Ohrid airport; • Ohrid airport expansion; • Architectural design for the Quay Macedonia in Ohrid, including the finishing, urban furniture, illumination system and vegetation arrangements; • Ohrid ring road. 	<p>Immediate (for all projects)</p>	<p>Documentation was provided or:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Waterscape Park Design Drilon–Tushemisht • Masterplan for Tushemisht Waterfront • PanEuropean Railway corridorVIII(Only for the side located in North Macedonia) <p>Documentation still missing for:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Lin and Gurras (Onehundredvillages initiative)</i> • <i>Railway corridor on Albanian side</i> • <i>Free economic zone near Ohrid Airport (North Macedonia)</i> • Ljubanishta1wasterminated andLjubanishta 2 was initially considered but was abandoned • Ohrid airport expansion was not in the agenda 	
---	-------------------------------------	--	--

2023та

Врз основа на член 22 став 1 точка 1, член 36 став 1 и член 62 од Законот за локалната самоуправа („Сл.весник на РМ“ бр.5/02) и член 18 став 1 од Статутот на општина Охрид („Сл.гласник на општина Охрид“ бр.08/07, 01/08, 10/10, 05/11, 09/14, 14/14, 10/19 и 15/20), Советот на Општина Охрид на седницата одржана на ден 27.12.2023 година, ја донесе следната:

ОДЛУКА

ЗА НАЧИНОТ НА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ПОСТОЈНИТЕ УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ И УРБАНИСТИЧКО ПЛАНСКИ ДОКУМЕНТАЦИИ И ДОНЕСУВАЊЕ НОВИ УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ И УРБАНИСТИЧКИ ПРОЕКТИ, КАКО И ЗА НАЧИНОТ НА ВОДЕЊЕ НА ПОСТАПКИТЕ ЗА УТВРДУВАЊЕ НА ПРАВЕН СТАТУС НА БЕСПРАВНО ИЗГРАДЕНИ ОБЈЕКТИ

Член 1

Општина Охрид ја почитува и ја прифаќа реафирмацијата на определбата на Владата на Република Северна Македонија да се зачува статусот светско наследство на УНЕСКО на природното и културното наследство на Охридскиот регион.

Член 2

Урбанистичките планови, урбанистичките плански и проектни документации донесени пред стапување во сила на Планот за управување со Светско природно и културно наследство на Охридскиот регион (2020-2029), ќе се применуваат и спроведуваат согласно Планот за управување со Светско природно и културно наследство на Охридскиот регион (2020-2029).

Во постапките за донесување нови урбанистички планови и урбанистички проекти и во постапките за изменување и дополнување на постојните урбанистички планови и урбанистичко плански документации, да се применува Планот за управување со Светско природно и културно наследство на Охридскиот регион (2020-2029).

Член 3

При издавање изводи од детални урбанистички планови, урбанистички планови вон населено место, урбанистички планови за село, општи акти за села, урбанистичко-плански документации, да се наведе потребата од примена на Планот за управување со светско природно и културно наследство во Охридскиот регион (2020-2029) при изработка на идејните и основните проекти.

Член 4

Оваа одлука не се однесува на барања за изградба и реконструкција на инфраструктурните објекти и на барања за градби од јавен интерес од државно и локално значење и тоа :

Јавен интерес од значење за Република С.Македонија се утврдува заради:

- Градење на нуклеарни електрани, термоцентрали и хидроцентрали со капацитет од и над 1МВ, далноводи со напонско ниво од и над 35 КВ , градење на објекти за производство на електрична енергија од обновливи извори со капацитет до и над 1МВ, трафостаници со напонско ниво над 10 КВ и брани со акумулации,
- Дислокација на енергетски објекти,
- Градење на нафтови, продуктови, магистрални гасоводи, гасоводни мерни станици,
- Градење на секундарна гасоводна мрежа,

- Поставување на оптички кабли за потребите на државните органи,
- Градење на железнички пруги и железнички станици, аеродроми, државни патишта и мостови,
- Градење на депонии за неопасен и депонии за опасен отпад,
- Градење на објекти за потребите на одбраната, државните органи, агенциите и фондовите основани од Република Македонија,
- Градење на објекти за потребите на дипломатско-конзуларни претставништва и меѓународни организации,
- Градење на технолошки индустриски развојни зони основани од Владата на Република Македонија,
- Градење на телекомуникациски центри за прием на сателитски сигнали,
- Градење на гранични премини,
- Градење на регионални водоснабдителни и канализациони системи со системи за пречистување,
- Градење на објекти со инсталации за производство на топлинска енергија,
- Градење на стадиони и спортски сали со капацитет од над 10.000 гледачи,
- Градење на објекти и изведување на работи за потребите на државните јавни служби во областа на образованието, воспитанието, спортот, науката, културата, здравството и социјалната заштита,
- Градење на населби при големи природни катастрофи (земјотреси, поплави, пожари и лизгање на земјиште) и преселување на населби (потопување и еколошки причини) и
- Експлоатација на минерални сировини од стратешко значење за Република Македонија.

Јавен интерес од локално значење се утврдува заради:

- Градење на објекти и изведување на работи за потребите на општинските јавни служби во областа на образованието, воспитанието, спортот, науката, културата, здравството и социјалната заштита,
- Градење на далноводи со напонско ниво до 35 КВ и трафостаници со напонско ниво до 10 КВ,
- Градење на трамвајски пруги,
- Градење на објекти за противпожарна заштита,
- Градење на локални водоснабдителни и канализациони системи со системи за пречистување,
- Градење на стадиони и спортски сали со капацитет до 10.000 гледачи,
- Градење катни гаражи и
- Градење на објекти за општа употреба и тоа: општински патишта, плоштади, јавни паркови, пазари, јавни паркиралишта и гробишта.

Член 5

Постапките за утврдување на правен статус на бесправно изградени објекти времено се прекинуваат во крајбрежниот појас на Охридското езеро дефиниран со Планот за управување со Светското природно и културно наследство на Охридскиот регион со Акциски план (2020-2029) и во рамките на Студенчишко блато - согласно ГУП на Охрид, УЗ 17 УБ 17.1 (строго заштитена зона-Студенчишката).

Член 6

Оваа одлука стапува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на Општина Охрид“, а истата ќе се применува од 01.01.2024 година до 31.12.2024 година.

Број 08- 18774/54
27.12.2023 година
О х р и д

СОВЕТ НА ОПШТИНА ОХРИД

Претседател

Сашо Донов



TRANSLATION OF ANNEX 2

2023

Pursuant to Article 22 paragraph 1 item 1, Article 36 paragraph 1 and Article 62 of the Law on Local Self-Government (Official Gazette of the Republic of Macedonia no. 5/02) and Article 18 paragraph 1 of the Statute of the Municipality of Ohrid (Official Gazette of the Municipality of Ohrid no. 08/07, 01/08, 10/10, 05/11, 09/14, 14/14, 10/19 and 15/20), the Council of the Municipality of Ohrid, at the session held on 27.12.2023, adopted the following:

DECISION

ON THE METHOD OF IMPLEMENTATION OF THE EXISTING URBAN PLANS AND URBAN PLANNING DOCUMENTS AND ADOPTION OF NEW URBAN PLANS AND URBAN PROJECTS, AS WELL AS ON THE MANNER OF CONDUCTING THE PROCEDURES FOR DETERMINING THE LEGAL STATUS OF ILLEGALLY BUILT STRUCTURES

Article 1

The Municipality of Ohrid hereby expresses its respect and acceptance of the reaffirmation of the commitment of the Government of the Republic of North Macedonia to preserve the UNESCO World Heritage status of the natural and cultural heritage of the Ohrid region.

Article 2

The Urban plans, urban planning and project documentation adopted prior to the entry into force of the Management Plan for the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (2020-2029), will be applied and implemented in accordance with the Management Plan for the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (2020-2029).

The Management Plan for the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (2020-2029) shall be applied in the procedures for the adoption of new urban plans and urban projects and in the procedures for modifications and amendments to the existing urban plans and urban planning documentation.

Article 3

When issuing extracts from detailed urban plans, urban plans outside of a settlement, urban plans for villages, general acts for villages, urban-planning documentation, the requirement shall be specified to apply the Management Plan for the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (2020 -2029) during the development of preliminary designs and basic projects.

Article 4

This decision shall not apply to requests for construction and reconstruction of infrastructure facilities and requests for buildings of public interest of state and local importance, specifically:

Public interest of importance for the Republic of N. Macedonia shall be determined for:

- Construction of nuclear power plants, thermal power plants and hydropower plants with a capacity of 1 MW and more, power transmission lines with voltage level of 35 KV or more, construction of facilities for the electric power production from renewable sources with a capacity of up to and over 1 MW, substations with voltage level of 10 KV or more and dams with reservoirs,
- Dislocation of energy facilities;
- Construction of oil pipelines, product pipelines, main gas pipelines, gas-pipeline measuring stations,
- Construction of secondary gas pipeline network,
- Laying fiber-optic cables for the needs of state authorities,

- Construction of railways and railway stations, airports, state roads and bridges,
- Construction of landfills for non-hazardous and landfills for hazardous waste,
- Construction of facilities for the needs of defense, state authorities, agencies and funds established by the Republic of Macedonia,
- Construction of facilities for the needs of diplomatic-consular missions and international organizations,
- Construction of technological industrial development zones established by the Government of the Republic of Macedonia,
- Construction of telecommunications centers for reception of satellite signals - Construction of border crossings,
- Construction of regional water supply and sewage systems with purification systems,
- Construction of facilities with installations for thermal energy production, - Construction of lake and river ports,
- Construction of stadiums and sports halls with capacity for over 10,000 spectators,
- Construction of facilities and performance of works for the needs of state public services in the area of education, learning, sports, science, culture, health and social protection,
- Construction of settlements following major natural disasters (earthquakes, floods, fires and landslides) and the resettlement of settlements (submergence and environmental reasons) and
- Exploitation of mineral resources of strategic importance for the Republic of Macedonia.

Public interest of local importance shall be determined for:

- Construction of facilities and performance of works for the needs of municipal public services in the area of education, learning, sports, science, culture, health and social protection,
- Construction of transmission lines with voltage level of up to 35 KV and substations with voltage level of up to 10 KV,
- Construction of tram lines,
- Construction of fire protection facilities,
- Construction of local water-supply and sewage systems with purification systems,
- Construction of stadiums and sports halls with capacity for over 10,000 spectators,
- Construction of multi-storey garages and
- Construction of facilities for general use, specifically: municipal roads, public squares, public parks, markets, public parking lots and cemeteries.

Article 5

The procedures for determining the legal status of illegally built structures are temporarily suspended in the coastal zone of Ohrid Lake defined in the Management Plan for the World Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region with the Action Plan (2020-2029) and within the Studenchtishte Marsh – pursuant to GUP for Ohrid, UZ 17 UB 17.1 (strict protection zone – Studenchtishte).

Article 6

This decision shall enter into force the day following the day of its publication in the Official Gazette of the Municipality of Ohrid and shall be valid from 01.01.2024 to 31.12.2024.

Number 08-2409/4
OHRID 15.03.2021

O h r i d

COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF
President

Sasho Donev.

ANNEX 3

11.1	Измени и дополнувања на ДУП за УЗ 15 (15-ти Корпус) дел од УБ 15.1 плански опфат 1	Општина (25.000,00)
12	Урбан блок 15.4	
12.1	ДУП за УЗ 15, дел од УБ 15.4 – опфат 1	Општина (150.000,00)
13	Урбан блок 16.3	
13.1	ДУП за УЗ 16 дел од УБ 16.3 – опфат 4	Општина (105.000,00)
	Вкупно:	2.417.040,00

**I-2. ДЕТАЛНИ УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ - УРБАНИ КОМПЛЕКСИ
ФИНАНСИРАНИ ОД ВЛАДА**

1	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 1 - "Табана"	
2	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 2 - "Болнички"	
3	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 3 - "Мал Свети Климент"	
4	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 4 - "Робевци"	
5	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 5 - "Радничка"	
6	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 и дел од УБ 1.2 – Урбан комплекс 6 - "Св.Софија"	
7	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.2 – Урбан комплекс 7-"Долни Сарај"	
8	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.2 – Урбан комплекс 8 - "Канео"	
9	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.2 – Урбан комплекс 9-"Плошник"	
10	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.2 – Урбан комплекс 10 "Св.Врачи"	
11	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.2 – Урбан комплекс 11 – "Самоилова тврдина"	
12	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 и дел од УБ 1.2 – Урбан комплекс 12 - "Горна Порта -Театар"	
13	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 13 - "Св.Богородица Перивлепта"	
14	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 14- "Чаршија"	
15	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1 – Урбан комплекс 15 - "Месокастро"	
16	ДУП во УЗ 1 УБ 1.3 и дел од УБ 1.1– Урбан комплекс 16 - "Чинар"	
17	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.1, дел од УБ 1.4 и дел од УБ 3.4 – Урбан комплекс 17 - "Кошишта"	
18	ДУП во УЗ 1 дел од УБ 1.2, дел од УБ 3.2 и дел од УБ 3.4 – Урбан комплекс 18 - "Воска"	
19	ДУП во УЗ 2 дел од УБ 2.1 Урбан комплекс 19 - "КЕЈ"	

I-3. ДЕТАЛНИ УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ ЗА УСОГЛАСУВАЊЕ СО ПЛАНОТ ЗА УПРАВУВАЊЕ СО СВЕТСКОТО ПРИРОДНО И КУЛТУРНО НАСЛЕДСТВО ВО ОХРИДСКИОТ РЕГИОН ФИНАНСИРАНИ ОД ОПШТИНА ОХРИД

1	Детални урбанистички планови во УЗ 1	
2	Детални урбанистички планови во УЗ 2	
3	Детални урбанистички планови во УЗ 3	
4	Детални урбанистички планови во УЗ 4	
5	Детални урбанистички планови во УЗ 5	
6	Детални урбанистички планови во УЗ 6	
7	Детални урбанистички планови во УЗ 7	
8	Детални урбанистички планови во УЗ 8	
9	Детални урбанистички планови во УЗ 9	
10	Детални урбанистички планови во УЗ 10	
11	Детални урбанистички планови во УЗ 11	
12	Детални урбанистички планови во УЗ 12	
13	Детални урбанистички планови во УЗ 13	
14	Детални урбанистички планови во УЗ 14	
15	Детални урбанистички планови во УЗ 15	
16	Детални урбанистички планови во УЗ 16	
17	Детални урбанистички планови во УЗ 17	
18	Детални урбанистички планови во УЗ 18	

I-4. УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ ЗА СЕЛА ФИНАНСИРАНИ ОД ОПШТИНА

1	УП за село Пештани	Општина (1.571.820,00)
2	УП за село Велестово	Општина (784.000,00)
	Вкупно:	2.355.900,00

I-5. ЛОКАЛНА УРБАНИСТИЧКО ПЛАНСКА ДОКУМЕНТАЦИЈА

1	ЛУПД за намена Е2 – комунална супраструктура за изградба на претоварна станица за комунален отпад на дел од КП 1219/1 КО Долно Лакочереј – вон град	Финансирано од Ј.П."Охридски Комуналец" Охрид
---	---	---

I-6. ПРОЕКТ ЗА ИНФРАСТРУКТУРА ФИНАНСИРАНИ ОД ОПШТИНА

1	Проект за инфраструктура за потреби на општината	Финансиските средства за проектите планирани во Програмата од Сектор за комунален развој улици и сообраќај
1.1	ПИ за поставување на телекомуникациски столб и телеком/електро кабел ОХР3073 Пештани ГФ	

I-7. УРБАНИСТИЧКИ ПРОЕКТИ ФИНАНСИРАНИ ОД ОПШТИНА

1	Урбанистички проекти за потреби на општината	Општина (600.000,00)
2	Урбанистички проекти за плажи на Охридско Езеро	Општина (700.000,00)
	Вкупно:	1.300.000,00

**II. Планови кои ќе ги финансира Општина Охрид и
Агенции формирани од Влада****II-1. УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ ЗА СЕЛО ФИНАНСИРАНИ ОД ОПШТИНА ОХРИД
И АГЕНЦИИ ФОРМИРАНИ ОД ВЛАДА**

1	УП за село Љубаништа	679.680,00
2	УП за село Трпејца	424.800,00
3	УП за село Елшани	207.060,08
4	УП за село Лагадин	644.280,00
5	УП за село Долно Коњско	536.900,00
6	УП за село Велгошти	1.342.002,20
7	УП за село Лескоец	1.265.367,14
8	УП за село Косел	1.223.424,00
9	УП за село Горно Лакочереј	427.000,70
10	УП за село Долно Лакочереј	997.100,00
11	УП за село Подмоље	767.000,00
12	УП за село Орман	150.000,00
13	УП за село Горно Коњско	153.400,00
14	УП за село Рамне	84.960,00
15	УП за село Опеница	287.583,44
16	УП за село Вапила	244.000,40
17	УП за село Сирула	67.968,00
18	УП за село Куратица	322.093,45
	Вкупно:	9.824.620,00
СЕ ВКУПНО ЗА ТОЧКА 2.		15.897.560,00

3. ГЕОДЕТСКИ И КАТАСТАРСКИ УСЛУГИ ЗА ПОТРЕБИТЕ НА УРБАНИЗМОТ 700.000,00

1. Геодетски елаборати за ажурирани подлоги за изработка на урбанистички планови и проекти
2. Ажурирање на геодетски подлоги за потребите на урбанизмот
3. Преклопување на подлоги при усвојувањена урбанистички планови и проекти

4. УСЛОВИ ЗА ПЛАНИРАЊЕ НА ПРОСТОРОТ 600.000,00

5. СТРУЧНА РЕВИЗИЈА

1.500.000,00

6. ЗАШТИТНО КОНЗЕРВАТОРСКИ ОСНОВИ

700.000,00

НАПОМЕНА:

Имајќи ја во предвид процедурата и постапката за донесување на урбанистичките планови, во буџетот на општина Охрид за Развојната програма за изработка на урбанистичките планови на територијата на општина Охрид 2024-2026 година, се предвидуваат средства во вредност од 19.397.560,00 ден, од кои 4.950.000,00 ден. се предвидени согласно Решението за одобрување на барањето за финансиска поддршка за изработка на урбанистички планови за села, од страна на Агенцијата за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој.

Од вкупно предвидените средства во Развојната програма за буџетската 2024 год. планирано е да се реализираат 2.500.000,00 ден.

III. Планови кои ќе ги финансира Влада на РМ**III-1. УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ ВОН НАСЕЛЕНО МЕСТО
ФИНАНСИРАНИ ОД ВЛАДА**

1	УПВНМ за изградба на туристички локалитет Горица-Св.Стефан- Метропол со пристаниште КО Коњско Општина	Влада на РМ
2	УПВНМ за индустриска зона "Охрид" КО Охрид 4	Влада на РМ

**III-2. ЛОКАЛНА УРБАНИСТИЧКО ПЛАНСКА ДОКУМЕНТАЦИЈА
ФИНАНСИРАНА ОД ВЛАДА**

1	ЛУПД „Купи кука за млади,,	Влада на РМ
---	----------------------------	-------------

IV. Планови финансирани со приватни иницијативи**IV-1. ГЕНЕРАЛЕН УРБАНИСТИЧКИ ПЛАН
ФИНАНСИРАН СО ПРИВАТНИ ИНИЦИЈАТИВИ**

1	Измена и дополна на ГУП на Охрид за УЗ 8 УБ 8.3 и УЗ 17 УБ 17.4	Прив.иницијатива
---	---	------------------

**IV-2. ЗАЕДНИЧКА ПОСТАПКА ЗА ДОНЕСУВАЊЕ НА ГУП И ДУП
ФИНАНСИРАН СО ПРИВАТНИ ИНИЦИЈАТИВИ**

1	Обединета постапка на ГУП и ДУП за УЗ15 УБ 15.1	Прив.иницијатива
2	Обединета постапка за измена и дополнување на ГУП за УЗ 9 УБ 9.3 и ДУП УЗ9 УБ 9.3 опфат 1	Прив.иницијатива
3	Обединета постапка за измена и дополнување на ГУП за УЗ 10 УБ 10.1 и ДУП УЗ10 УБ 10,1 опфат 1	Прив.иницијатива

**IV-3. ДЕТАЛНИ УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ
ФИНАНСИРАНИ СО ПРИВАТНИ ИНИЦИЈАТИВИ**

1	Урбан блок 2.2	
1.1	ДУП за УЗ 2 дел од УБ 2.2 - опфат 2	Прив. иницијатива
2	Урбан блок 2.3	
2.1	ДУП за УЗ 2 дел од УБ 2.3 - опфат 5	Прив. иницијатива
2.2	ДУП за УЗ 2 дел од УБ 2.3 - опфат 6	Прив. иницијатива
3	Урбан блок 2.4	
3.1	ДУП за УЗ 2 дел од УБ 2.4 - опфат 1	Прив. иницијатива
3.2	ДУП за УЗ 2 дел од УБ 2.4 - опфат 3	Прив. иницијатива
4	Урбан блок 2.5	
4.1	ДУП за УЗ 2 дел од УБ 2.5 – опфат 2	Прив. иницијатива
5	Урбан Блок 3.2	
5.1	ДУП во УЗ 3 дел од УБ 3.2 – опфат 2	Прив. иницијатива
5.2	ДУП за изменување и дополнување на ДУП за УЗ 3 – Кошишта, дел од УБ 3.2, за плански опфат помеѓу улиците: Васил Стефоски, Махмуд Рифат и новопроектир. улица	Прив. иницијатива
6	Урбан Блок 4.2	
6.1	ДУП во УЗ 4 дел од УБ 4.2 – опфат 2	Прив. иницијатива
7	Урбан Блок 4.5	
7.1	ДУП во УЗ 4 дел од УБ 4.5 опфат 2	Прив. иницијатива
8	Урбан Блок 6.1	
8.1	ДУП во УЗ 6, УБ 6.1 опфат 3	Прив. иницијатива
9	Урбан Блок 6.2	
9.1	ДУП за измени и дополнувања на ДЕЛ 2 од ДУП за 6-та УЗ УБ 6.2	Прив. иницијатива
10	Урбан Блок 7.1	
10.1	ДУП за УЗ 7 дел од Б 7.1 опфат 1 (измени и дополнувања)	Прив. иницијатива
11	Урбан Блок 7.2	
11.1	ДУП за УЗ 7 дел од Б 7.2 опфат 1	Прив. иницијатива
12	Урбан Блок 8.1	
12.1	ДУП за измени и дополнувања на ДУП за УЗ 8 дел од УБ 8.1 - Опфат 1	Прив. иницијатива
12.2	ДУП за УЗ 8, УБ 8.1 – опфат 3	Прив. иницијатива
12.3	ДУП за УЗ 8 УБ 8.1 - опфат 4	Прив. иницијатива
13	Урбан блок 8.2	
13.1	ДУП за УЗ 8 дел од УБ 8.2 – опфат 1 (измена и дополнув.)	Прив. иницијатива
14	Урбан блок 8.3	
14.1	ДУП за УЗ 8, УБ 8.3 опфат - 2	
15	Урбан блок 9.2	
15.1	ДУП за УЗ9, УБ 9.2 - Опфат 1	Прив. иницијатива
16	Урбан блок 9.4	
16.1	ДУП за УЗ 9 УБ 9.4	Прив. иницијатива
17	Урбан блок 10.2	
17.1	ДУП во УЗ 10 дел од УБ 10.2 опфат 1	Прив. иницијатива

18	Урбан блок 10.4	
18.1	ДУП за измена и дополнување на ДУП за УЗ 10 и 11 УБ 10.4 и 11.1, Влашка Маала и Градинар	Прив.иницијатива
18.2	ДУП за УЗ 10 и 11, дел од УБ 10.4 и 11.1 – опфат 2 (измена и дополнување)	Прив.иницијатива
19	Урбан Блок 11.2	
19.1	ДУП за УЗ 11 дел од УБ 11.2 – опфат 1	Прив.иницијатива
20	Урбан блок 11.4	
20.1	ДУП за УЗ 11, УБ 11.4 опфат 2	Прив.иницијатива
21	Урбан Блок 11.5	
21.1	ДУП за УЗ 11 УБ 11.5	Прив.иницијатива
22	Урбан Блок 12.1	
22.1	ДУП за измени и дополнувања на ДУП во УЗ 12 дел од УБ 12.1 - опфат 1	Прив.иницијатива
22.2	ДУП во УЗ 12 УБ 12.1 - опфат 2 (измени и дополнувања)	Прив.иницијатива
23	Урбан Блок 12.3	
23.1	ДУП за УЗ 12, УБ 12.3 - опфат 2	Прив.иницијатива
24	Урбан Блок 12.4	
24.1	ДУП за УЗ 12 дел од УБ 12.4 – опфат 2	Прив.иницијатива
25	Урбан Блок 13.3	
25.1	ДУП за УЗ 13 дел од УБ 13.3 - опфат 1	Прив.иницијатива
25.2	ДУП за УЗ, УБ 13.3 - опфат 2	Прив.иницијатива
26	Урбан блок 15.4	
26.1	ДУП за УЗ 15, УБ 15.4 опфат - 2	
27	Урбан блок 15.5	
27.1	ДУП за УЗ 15 дел од УБ 15.5 - опфат 1	Прив.иницијатива
27.2	ДУП за УЗ 15 УБ 15.5 - опфат 2	Прив.иницијатива
28	Урбан блок 15.7	
28.1	ДУП во УЗ 15 УБ 15.7	Прив.иницијатива
29	Урбан блок 16.1	
29.1	ДУП за УЗ 16 дел од УБ 16.1-опфат 3	Прив.иницијатива
29.2	ДУП за УЗ 16 дел од УБ 16.1-опфат 4	Прив.иницијатива
30	Урбан блок 16.3	
30.1	ДУП за УЗ 16 дел од УБ 16.3 – опфат 2	Прив.иницијатива
31	Урбан блок 18.1	
31.1	ДУП за УЗ 18 УБ 18.1 – опфат 1	Прив.иницијатива

**IV-4. ДЕТАЛНИ УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ ЗА ЕДНА ПАРЦЕЛА
ФИНАНСИРАНИ СО ПРИВАТНИ ИНИЦИЈАТИВИ**

1	ДУП за ГП 1.12 во УЗ 2, дел од УБ 2.2 на КП 15542/1, КО Охрид 3	Прив.иницијатива
2	ДУП за ГП 3.1.1 на КП 14231, 14230/1, 14239, во УЗ 3 УБ 3.1, КО Охрид 3	Прив.иницијатива
3	ДУП за ГП 1.15.1 во УЗ 4, дел од УБ 4.1 на КП 13889/3 и др.	Прив.иницијатива
4	ДУП за ГП 7.1.113 на КП 11099/1 во УЗ 7 УБ 7.1 КО Охрид 2	Прив.иницијатива

5	ДУП за ГП 8.1.1 во УЗ 8, блок 8.1 на КП 11810/1, КО Охрид 2	Прив.иницијатива
6	ДУП за ГП 1.10.2.1 во УЗ 10, УБ 10.2 на КП 10151	Прив.иницијатива
7	ДУП за ГП на КП 10426/1 во УЗ 10 УБ 10.2 во КО Охрид 2	Прив.иницијатива
8	ДУП за ГП на КП 10143/1 во УЗ 10 УБ 10.3 во КО Охрид 2	Прив.иницијатива
9	ДУП за ГП 1 на КП 9883/1 КО Охрид 2 УЗ 10 дел од УБ 10.3	Прив.иницијатива
10	ДУП за ГП 1 на КП 4391/1 дел од УБ 11.4	Прив.иницијатива
11	ДУП за ГП 13.2.1 во УЗ 13, УБ 13.2 на КП 3477/12, КО Охрид 4	Прив.иницијатива
12	ДУП за ГП 1 дел од УЗ 13, дел од УБ 13.3 на КП 3463/3, КО Охрид 4	Прив.иницијатива
13	ДУП за ГП 13.3.1 во дел од УЗ 13, дел од УБ 13.3 за на КП 3340/1 – опфат на улица Винковачка	Прив.иницијатива
14	ДУП за ГП 13.4.2 во УЗ 13, УБ 13.4 на КП 3167, КО Охрид 4	Прив.иницијатива
15	ДУП за ГП 1 на КП 3736, 8601/2, 3731 во УЗ 15 дел од УБ 15.6, КО Охрид 4	Прив.иницијатива
16	ДУП за ГП 16.1.1 во УЗ 16, УБ 16.1 на КП 37/16 и 36/1, КО Велестово	Прив.иницијатива
17	ДУП за ГП 16.1.1 дел од УЗ 16, дел од УБ 16.1 на КП 37/14	Прив.иницијатива
18	ДУП за ГП 1 во УЗ 16, УБ 16.2 на КП 2649/1, 2649/2, 2649/5 и 3037/5, КО Велестово	Прив.иницијатива

IV-5. УРБАНИСТИЧКИ ПЛАНОВИ ВОН НАСЕЛЕНО МЕСТО ФИНАНСИРАНИ СО ПРИВАТНИ ИНИЦИЈАТИВИ

1	УПВНМ за комплекс Андон Дуков, КО Охрид 4	Прив.иницијатива
2	УПВНМ за дел од комплекс Горица – опфат 1	Прив.иницијатива
3	УПВНМ за дел од комплекс Горица – опфат 2	Прив.иницијатива
4	УПВНМ Горица Север	Прив.иницијатива
5	УПВНМ за плански опфат за локалитет Св.Стефан опфат 1	Прив.иницијатива
6	УПВНМ Долно Лакочереј за викенд населба на место викано Вишо	Прив.иницијатива
7	УПВНМ за потег Лагадин – Пештани, плански опфат 1, на дел од КО Пештани и дел од КО Елшани, општина Охрид	Прив.иницијатива
8	УПВНМ Горица Исток – опфат 1	Прив.иницијатива
9	УПВНМ Горица Исток – опфат 2	Прив.иницијатива
10	УПВНМ Горица Исток – опфат 3	Прив.иницијатива

IV-6. ЛОКАЛНИ УРБАНИСТИЧКО ПЛАНСКИ ДОКУМЕНТАЦИИ ФИНАНСИРАНИ СО ПРИВАТНИ ИНИЦИЈАТИВИ

1	ЛУПД за изградба на базна станица за мобилна телефонија ОХР 3108 КО Долно Лакочереј-вон град	Прив.иницијатива
5	ЛУПД за ГП со основна класа на намена А4-временно сместување на КП 1544/1 во КО Трпејца, општина Охрид	Прив.иницијатива

IV-7. УРБАНИСТИЧКИ ПРОЕКТИ ФИНАНСИРАНИ СО ПРИВАТНИ ИНИЦИЈАТИВИ

7. ДИНАМИКА НА РЕАЛИЗАЦИЈА

Динамиката на реализацијата на Програмата ќе зависи од приливот на средствата, брзината на изработката на ажурираните геодетски подлоги, брзината на изработка на плановите и брза и ефикасна соработка на државните органи што партиципираат во донесување на урбанистичките планови.

Оваа Развојна Програма влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Охрид“.

Број 08-18774/20
27.12.2023 год.
О х р и д

СОВЕТ НА ОПШТИНА ОХРИД

Претседател
Сашо Донев



TRANSLATION OF ANNEX 3

Pursuant to Article 40 of the Law on Urban Planning ("Official Gazette of RM", No. 32/2020 and 111/23), Article 22, paragraph 1, item 1, and Article 36 of the Law on Local Self-Government (Official Gazette of the Republic of Macedonia no. 5/02) and Article 18 of the Statute of the Municipality of Ohrid (Official Gazette of the Municipality of Ohrid no. 08/07, 01/08, 10/10, 05/11, 09/14, 14/14, 10/19 and 15/20), the Council of the Municipality of Ohrid, at the session held on 27.12 .2023, adopted the following:

DEVELOPMENT PROGRAMME FOR THE PREPARATION OF URBAN PLANS FOR THE TERRITORY OF THE MUNICIPALITY OF OHRID 2024-2026

1. INTRODUCTION

The Development program for the preparation of urban plans on the territory of the Municipality of Ohrid 2024-2026 is the basis for preparation and adoption of urban plans, urban planning documents and planning and project documentation in the Municipality, the basis for development of construction land and is a segment of the necessary documentation for obtaining consent for the plans prepared by the Ministry of Transport and Communications - Skopje.

2. PREPARATION OF URBAN PLANS, URBAN PLANNING DOCUMENTS AND PLANNING AND PROJECT DOCUMENTATION

I. Plans to be funded by the Municipality of Ohrid

I.1. DETAILED URBAN PLANS FINANCED BY THE MUNICIPALITY		
1	Urban Block 1.1	
1.1	DUP for UZ 1, UB 1.1 - scope Tabana	Municipality (68,640.00)
2	Urban Block 2.1	
2.1	DUP UZ 2, UB 2.1 - scope Kej	Municipality (177,840.00)
3	Urban Block 2.3	
3.1	DUP for UZ 2, UB 2.3 - scope 7	Financed by Primary School Grigor Prlichev
4	Urban Block 4.3	
4.1	DUP for UZ 4, UB 4.3	Municipality (246,000.00)
5	Urban Block 5.2	
5.1	DUP for UZ 5, UB 5.2	Municipality (388,000.00)
6	Urban Block 5.3	
6.1	DUP for UZ 5, UB 5.3	
7	Urban Block 5.4	
7.1	DUP for UZ 5, UB 5.4	Municipality (404,430.00)
8	Urban Block 6.1	
8.1	DUP for UZ 6, part of UB 6.1 - scope 2	Municipality (630,130.00)
9	Urban Block 12.4	
9.1	DUP for UZ 12, part of UB 12.2 - scope 3	Municipality (72,000.00)

10	Urban Block 14.2	
10.1	DUP for UZ 14, part of UB 14.2 - scope 1	Municipality (150,000.00)
11	Urban Block 15.1	
11.1	Amendments to the DUP for UZ 15 (15th Corpus), part of UB 15.1 planning scope 1	Municipality (25,000.00)
12	Urban Block 15.4	
12.1	DUP for UZ 15, part of UB 15.4 - scope 1	Municipality (150,000.00)
13	Urban Block 16.3	
13.1	DUP for UZ 16, part of UB 16.3 - scope 4	Municipality (105,000.00)
	Total:	2,417,040.00

I.2. DETAILED URBAN PLANS - GOVERNMENT-FUNDED URBAN COMPLEXES		
1	DUP in UZ 1, part of UB 1.1 – Urban Complex 1 – "Tabana"	
2	DUP in UZ 1, part of UB 1.1 – Urban Complex 2 – "Bolnicki"	
3	DUP in UZ 1, part of UB 1.1 - Urban Complex 3 - "Mal Sveti Kliment"	
4	DUP in UZ 1, part of UB 1.1 – Urban Complex 4 - "Robevci"	
5	DUP in UZ 1, part of UB 1.1 – Urban Complex 5 - "Radnicka"	
6	DUP in UZ 1 part of UB 1.1 and part of UB 1.2 – Urban complex "St. Sophia"	
7	DUP in UZ Part 1 of UB 1.2 – Urban Complex 7 – "Dolni Saraj"	
8	DUP in UZ 1, part of UB 1.2 – Urban Complex 8 - "Kaneo"	
9	DUP in UZ 1, part of UB 1.2 – Urban Complex 9 - "Plaoshnik"	
10	DUP in UZ 1, part of UB 1.2 – Urban Complex 10 - "Sv. Vrachii"	
11	DUP in UZ 1, part of UB 1.2 - Urban Complex 11 - "Samoilova tvrđina"	
12	DUP in UZ 1 part of UB 1.1 and part of UB 1.2 – Urban Complex 12 – "Gorna Porta - Teatar"	
13	DUP in UZ 1 part of UB 1.1 - Urban Complex 13 - "Sv. Bogorodica Perivlepta"	
14	DUP in UZ 1, part of UB 1.1 – Urban Complex 14 - "Charshija"	
15	DUP in UZ 1, part of UB 1.1 – Urban Complex 15 - "Mesokastro"	
16	DUP in UZ 1, UB1.3, part of UB 1.1 – Urban Complex 16 - "Chinar"	

17	DUP in UZ 1 part of UB 1.1, part of UB 1.4 and part of UB 3.4 – Urban Complex 17 – "Koshishta"	
18	DUP in UZ 1 part of UB 1.2, part of UB 3.2 and part of UB 3.4 – Urban Complex 18 – "Voska"	
19	DUP in UZ 2, part of UB 2.1 – Urban Complex 19 - "KEJ"	

I.3. DETAILED URBAN PLANS FOR ENSURING COMPLIANCE WITH THE WORLD NATURAL AND CULTURAL HERITAGE MANAGEMENT PLAN IN THE OHRID REGION FINANCED BY THE MUNICIPALITY OF OHRID

1	Detailed urban plans in UZ 1	
2	Detailed urban plans in UZ 2	
3	Detailed urban plans in UZ 3	
4	Detailed urban plans in UZ 4	
5	Detailed urban plans in UZ 5	
6	Detailed urban plans in UZ 6	
7	Detailed urban plans in UZ 7	
8	Detailed urban plans in UZ 8	
9	Detailed urban plans in UZ 9	
10	Detailed urban plans in UZ 10	
11	Detailed urban plans in UZ 11	
12	Detailed urban plans in UZ 12	
13	Detailed urban plans in UZ 13	
14	Detailed urban plans in UZ 14	
15	Detailed urban plans in UZ 15	
16	Detailed urban plans in UZ 16	
17	Detailed urban plans in UZ 17	
18	Detailed urban plans in UZ 18	

I.4. URBAN PLANS FOR VILLAGES FINANCED BY THE MUNICIPALITY

1	UP for the village of Peshtani	Municipality (1,571,820.00)
2	UP for the village of Velestovo	Municipality (784,000.00)
	Total:	2,355,900.00

I.5. LOCAL URBAN PLANNING DOCUMENTATION

1	LUPD for the use E2 – communal infrastructure, for the construction of a municipal waste transfer station on part of CP 1219/1, CM Dolno Lakocherej, outside the city	Funded by PE "Ohridski Komunalec", Ohrid
---	---	--

I.6. MUNICIPALITY-FUNDED INFRASTRUCTURE PROJECT

1	Infrastructure project for the needs of the municipality	Funding for projects planned under the Program from the Department of Utility Development, Streets and Traffic
1.1	Infrastructure project for Telecommunication Pole and Telecom/Electrical Cable Installation OHR3073 Pestani GF	

I.7. URBAN PROJECTS FINANCED BY THE MUNICIPALITY

1	Urban Projects for the Needs of the Municipality	Municipality (600,000.00)
2	Urban projects for beaches on Lake Ohrid	Municipality (700,000.00)
	Total:	1.300.000,00

II. I. Plans to be funded by the Municipality of Ohrid and Agencies established by the Government

II-1.URBAN PLANS FOR VILLAGES FINANCED BY THE MUNICIPALITY OF OHRID AND AGENCIES ESTABLISHED BY THE GOVERNMENT

1	UP for the village of Ljubanishta	679,680.00
2	UP for the village of Trpejca	424,800.00
3	UP for the village of Elshani	207,060.08
4	UP for the village of Lagadin	644,280.00
5	UP for the village of Dolno Konjsko	536,900.00
6	UP for the village of Velgoshti	1,342,002.20
7	UP for the village of Leskoec	1,265,367.14
8	UP for the village of Kosel	1,223,424.00
9	UP for the village of Gorno Lakocherej	427,000.70
10	UP for the village of Dolno Lakocherej	997,100.00
11	UP for the village of Podmolje	767,000.00
12	UP for the village of Orman	150,000.00
13	UP for the village of Gorno Konjsko	153,400.00
14	UP for the village of Ramne	84,960.00
15	UP for the village of Openica	287,583.44
16	UP for the village of Vapila	244,000.40
17	UP for the village of Sirula	67,968.00
18	UP for the village of Kuratica	322,093.45
	Total:	9,824,620.00
TOTAL FOR POINT 2.		15,897,560.00

3. GEODETIC AND CADASTRAL SERVICES FOR URBAN NEEDS	700,000.00
---	-------------------

1. Geodetic reports for up-to-date geodetic substrates for the purpose of Urban Planning and Projects
2. Updating of geodetic substrates for urban planning needs
3. Overlapping substrates in the adoption of Urban Plans and Projects

4. CONDITIONS FOR SPATIAL PLANNING	600,000.00
---	-------------------

5. PROFESSIONAL AUDIT	1,500,000.00
------------------------------	---------------------

6. PROTECTION AND CONSERVATION BASIS	700.000,00
---	-------------------

NOTE: Taking into account the process for the adoption of urban plans, the Development Program for the Preparation of Urban Plans on the Territory of the Municipality of Ohrid (2024–2026) has allocated funds in the amount of MKD 19,397,560.00 in the municipal budget. Of this amount, MKD 4,950,000.00 is allocated in accordance with the decision approving financial support for the development of urban plans for villages, provided by the Agency for Financial Support in Agriculture and Rural Development.

Of the total funds allocated in the proposed program, MKD 2,500,000.00 is planned for implementation in the 2024 budget year.

III. Plans to be financed by the Government of the Republic of Macedonia

III-1. URBAN PLANS OUTSIDE SETTLEMENTS FUNDED BY THE GOVERNMENT		
1	UPVNM for construction of tourist site Gorica St. Stefan - Metropol with port in the CM Konjsko Municipality	Government of the Republic of Macedonia
2	UPVNM for Industrial Zone "Ohrid" CM Ohrid 4	Government of the Republic of Macedonia

III-2. GOVERNMENT-FUNDED LOCAL URBAN PLANNING DOCUMENTATION		
1	LUPD "Kupi kukja za mladi" (Assisting young people purchase a home)	Government of the Republic of Macedonia

IV. Plans funded by private initiatives

IV-1. GENERAL URBAN PLAN FUNDED BY PRIVATE INITIATIVES		
1	Amendment to the GUP of Ohrid for UZ 8 UB 8.3 and UZ 17 UB 17.4	Priv. Initiative

IV-2. JOINT PROCEDURE FOR ADOPTING GUP AND DUP FUNDED BY PRIVATE INITIATIVES		
1	Unified procedure of GUP and DUP for UZ15 UB 15.1	Priv. Initiative

2	Unified Procedure for Amendment and Supplement to DU 9 UB 9.3 and DUP UZ 9 UB 9.3 Scope 1	Priv. Initiative
3.	Unified Procedure for Amendment and Supplement to GUP for UZ 10 UB 10.1 and DUP UZ 10 UB 10,1 scope 1	Priv. Initiative

IV-3. DETAILED URBAN PLANS FUNDED BY PRIVATE INITIATIVES		
1	Urban Block 2.2	
1.1	DUP for UZ 2, part of UB 2.2 - scope 2	Priv. Initiative
2	Urban Block 2.3	
2.1	DUP for UZ 2, part of UB 2.3 - scope 5	Priv. Initiative
2.2	DUP for UZ 2, part of UB 2.3 - scope 6	Priv. Initiative
3.	Urban Block 2.4	
3.1	DUP for UZ 2, part of UB 2.4 - scope 1	Priv. Initiative
3.2	DUP for UZ 2, part of UB 2.4 - scope 3	Priv. Initiative
4	Urban Block 2.5	
4.1	DUP for UZ 2, part of UB 2.5 - scope 2	Priv. Initiative
5	Urban Block 3.2	
5.1	DUP for UZ 3, part of UB 3.2 - scope 2	Priv. Initiative
5.2	DUP amending and supplementing DUP for UZ 3 – Koshishta, part of UB 3.2, for planned scope between streets: Vasil Stefoski, Mahmud Rifat and a newly designed street	Priv. Initiative
6	Urban Block 4.2	
6.1	DUP for UZ 4, part of UB 4.2 - scope 2	Priv. Initiative
7	Urban Block 4.5	
7.1	DUP for UZ 4, part of UB 4.5 - scope 2	Priv. Initiative
8	Urban Block 6.1	
8.1	DUP in UZ 6, UB 6.1 Scope 3	Priv. Initiative
9	Urban Block 6.2	
9.1	DUP amending PART 2 of the DUP for the 6th UZ, UB 6.2	Priv. Initiative
10	Urban Block 7.1	
10.1	DUP for UZ 7, part B 7.1 Section 1 (amendments)	Priv. Initiative
11	Urban Block 7.2	
11.1	DUP for UZ 7 part of B 7.2 scope 1	Priv. Initiative
12	Urban Block 8.1	
12.1	DUP amending DUP for UZ 8 part of UB 8.1 - Scope 1	Priv. Initiative

12.2	DUP for UZ 8, UB 8.1 – scope 3	Priv. Initiative
12.3	DUP for UZ 8, UB 8.1 – scope 4	Priv. Initiative
13	Urban Block 8.2	
13.1	DUP for UZ 8 part of UB 8.2 – Scope 1 (amendments)	Priv. Initiative
14	Urban Block 8.3	
14.1	DUP for UZ 8, UB 8.3 – scope 2	Priv. Initiative
15	Urban Block 9.2	
15.1	DUP for UZ 9 UB 9.2 - scope 1	Priv. Initiative
16	Urban Block 9.4	
16.1	DUP for UZ 9 UB 9.4	Priv. Initiative
17	Urban Block 10.2	
17.1	DUP for UZ 10, part of UB 10.2 - scope 1	Priv. Initiative
18	Urban Block 10.4	
18.1	DUP amending the DUP for UZ 10 and 11 UB 10.4 and 11.1, Vlashka Maala and Gradinar	Priv. Initiative
18.2	DUP for UZ 10 and 11, part of UB 10.4 and 11.1 - scope 2 (amendment)	Priv. Initiative
19	Urban Block 11.2	
19.1	DUP for UZ 11, part of UB 11.2 - scope 1	Priv. Initiative
20	Urban Block 11.4	
20.1	DUP for UZ 11 UB 11.4 - scope 2	Priv. Initiative
21	Urban Block 11.5	
21.1	DUP for UZ 11 UB 11.5	Priv. Initiative
22	Urban Block 12.1	
22.1	DUP for amendments of DUP in UZ 12 part of UB 12.1 – Scope 1	Priv. Initiative
22.2	DUP in UZ 12 UB 12.1 – Scope 2 (amendments)	Priv. Initiative
23	Urban Block 12.3	
23.1	DUP for UZ 12 UB 12.3 - scope 2	Priv. Initiative
24	Urban Block 12.4	
24.1	DUP for UZ 12, part of UB 12.4 - scope 2	Priv. Initiative
25	Urban Block 13.3	
25.1	DUP for UZ 13, part of UB 13.3 - scope 1	Priv. Initiative
25.2	DUP for UZ UB 13.3 - scope 2	Priv. Initiative
26	Urban Block 15.4	
26.1	DUP for UZ 15 UB 15.4 - scope 2	Priv. Initiative
27	Urban Block 15.5	
27.1	DUP for UZ 15, part of UB 15.5 - scope 1	Priv. Initiative
27.2	DUP for UZ 15 UB 15.5 - scope 2	Priv. Initiative

28	Urban Block 15.7	
28.1	DUP in UZ 15 UB 15.7	Priv. Initiative
29	Urban Block 16.1	
29.1	DUP for UZ 16, part of UB 16.1 - scope 3	Priv. Initiative
29.2	DUP for UZ 16, part of UB 16.1 - scope 4	Priv. Initiative
30	Urban Block 16.3	
30.1	DUP for UZ 16, part of UB 16.3 - scope 2	Priv. Initiative
31	Urban Block	
31.1	DUP for UZ 18 UB 18.1	Priv. Initiative

IV.4. DETAILED URBAN PLANS FOR ONE PARCEL FINANCED BY PRIVATE INITIATIVES

1	DUP for CP 1.12 in UZ 2, part of UB 2.2 of CP 15542/1, CM Ohrid 3	Priv. Initiative
2	DUP for CP 3.1.1 of CP 14231, 14230/1, 14239, in UZ 3 UB 3.1, CM Ohrid 3	Priv. Initiative
3	DUP for CP 1.15.1 in UZ 4, part of UB 4.1 of CP 13889/3 etc.	Priv. Initiative
4	DUP for CP 7.1.113 of CP 11099/1 in UZ 7 UB 7.1 CM Ohrid 2	Priv. Initiative
5	DUP for CP 8.1.1 in UZ 8, block 8.1 of CP 11810/1, CM Ohrid 2	Priv. Initiative
6	DUP for CP 1.10.2.1 in UZ 10, UB 10.2 at CP 10151	Priv. Initiative
7	DUP for CP of CP 10426/1 in UZ 10 UB 10.2 in CM Ohrid 2	Priv. Initiative
8	DUP for CP of CP 10143/1 in UZ 10 UB 10.3 in CM Ohrid 2	Priv. Initiative
9	DUP for CP 1 in cp 9883/1 CM Ohrid 2 UZ 10 part of UB 10.3	Priv. Initiative
10	DUP for CP 1 of CP 4391/1, part UB 11.4	Priv. Initiative
11	DUP for CP 13.2.1 in UZ 13, UB 13.2 on CP 3477/12, CM Ohrid 4	Priv. Initiative
12	DUP for CP 1 part of UZ 13, part of UB 13.3 in CP 3463/3, CM Ohrid 4	Priv. Initiative
13	DUP for CP 13.3.1 in part of UZ 13, part of UB 13.3 for CP 3340/1 – scope of Vinkovachka Street	Priv. Initiative
14	DUP for CP 13.4.2 in UZ 13, UB 13.4 on CP 3167, CM Ohrid 4	Priv. Initiative
15	DUP for CP 1 in CP 3736, 8601/2, 3731 in UZ 15 part of UB 15.6, CM Ohrid 4	Priv. Initiative
16	DUP for CP 16.1.1 in UZ 16, UB 16.1 at CP 37/16 and 36/1, CM Velestovo	Priv. Initiative
17	DUP for CP 16.1.1 Part of UZ 16, Part of UB 16.1 of CP 37/14	Priv. Initiative
18	DUP for CP 1 in UZ 16, UB 16.2 in CP 2649/1, 2649/2, 2649/5 and 3037/5, CM Velestovo	Priv. Initiative

IV.5. URBAN PLANS OUTSIDE SETTLEMENTS FINANCED BY PRIVATE INITIATIVES

1	UPVNM for Andon Dukov Complex, CM Ohrid 4	Priv. Initiative
2	UPVNM for part of the Gorica Complex – Scope 1	Priv. Initiative
3	UPVNM for part of the Gorica Complex – Scope 2	Priv. Initiative
4	UPVNM Gorica North	Priv. Initiative

5	UPVNM for planning scope for the site of St. Stefan scope 1	Priv. Initiative
6	UPVNM Dolno Lakocherej for a weekend houses settlement in the place named Visho	Priv. Initiative
7	Urban plan for the stretch Lagadin – Peshtani, planning scope 1, on pq45 or CM Peshtani and part of CM Elshani, Municipality of Ohrid	Priv. Initiative
8	UPVNM Gorica East – Scope 1	Priv. Initiative
9	UPVNM Gorica East – Scope 2	Priv. Initiative
10	UPVNM Gorica East – Scope 3	Priv. Initiative

IV-6. LOCAL URBAN PLANNING DOCUMENTATION FUNDED BY PRIVATE INITIATIVES		
1	LUPD for the construction of a mobile telephone base station OHR 3108, located in CM Dolno Lakocherej – outside the city.	Priv. Initiative
5	LUPD for HP1 with the primary use classified as A4 – Temporary Accommodation, located on CP 1544/1 in the village of Trpejca, Municipality of Ohrid.	Priv. Initiative

IV-7. URBAN PROJECTS FUNDED BY PRIVATE INITIATIVES

7. IMPEMENTATION DYNAMICS

The implementation dynamics of the Program will depend on the inflow of funds, the timeliness of preparing updated geodetic bases, the pace of plan development, and the efficient cooperation of state bodies involved in the adoption of urban plans.

This program shall enter into force on the day following the date of publication in the "Official Gazette of the Municipality of Ohrid".

Number 08-15415/6

25.12.2024

O h r i d

COUNCIL OF the MUNICIPALITY OF OHRID

President

Sasho Donev.

//seal of the Council of the Municipality of Ohrid

Republic of North Macedonia//

//illegible handwritten signature//



Република Северна Македонија
Општина Охрид

Република Северна Македонија
Општина Охрид
Единствена локална самоуправа

Бр. 36-15300/1
ОХРИД 17.12.2024

Дата: 16.12.2024год.
Одделение за инспекциски
надзор – Инспекторат
Димитар Влахов бр. 57
6000 Охрид
Република Северна
Македонија
Тел. (046) 262-492; 262-45
Факс. (046) 262-545
www.ohrid.gov.mk

До:

Сектор за урбанизам и управување со градежно земјиште

ПРЕДМЕТ: ИЗВЕСТУВАЊЕ во врска со Ваше електорнско Барање
Бр.03 – 13345/1 од 30.10.2024година

Во врска со Вашето писмено Барање под Бр.03 – 13345/1 од 30.10.2024година, Ви доставуваме список на отстранети бесправни градби и тоа целосно, делумно и отстраниле сами, во врска со предмети кои по административен пат беа отстранети од Охридското крајбрежије, конкретно плажи на К.П.1/1 К.О.Охридско Езеро и во Заштитно Јадро. Конкретно за Стратегискиот План за Рехабилитација на природното и културното наследство на Охридскиот регион (2023 – 2030) како општински градежни инспектори имаме позитивно мислење.

Од 2019година заклучно со 2023година од страна на Општина Охрид спроведени се управните акти за отстранување на нелегалните градби бесправно изградени во Охридскиот Регион.

За тековната 2024година предвидените средства за отстранување на нелегални градби по административен пат се потрошени.

Дивоградбите делуваат негативно влиаат на целокупниот биодиверзитет, особено што се градат на крајбрежниот појас на Охридското Езеро.

Се спречува струењето на воздушна маса од Охридското Езеро, карактеристичен ветер за охридскиот регион е ветерот Стрмец.

Општина Охрид од 2019година има во редовен работен однос вкупно три градежни инспектори, кои ревносно ги водат инспекциските постапки и се евидентираат сите нелегални градби територија на општина Охрид.

За нелегалните градби кои се евидентирани со правосилни управни акти за отстранување по административен пат потребни се средства.

Одделението за инспекциски надзор – градежна инспекција навремено го информира раководителот на одделението за инспекциски надзор и градоначалникот за бесправните градби кои се затекнати.

Во прилог Ви се доставува Список спроведените правосилни управни акти од 2020година до 2024година.



8. Платформа Ликвид - градба према член 73 од Законот за градење Заклучок за дозвола за извршување Ип1 бр.36 – 588 од 29.07.2019 година на К.П.1/1 К.О.Охридско Езеро субјект:дооел 2ЕР Ерхан Су (ДЕЛУМНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
9. Платформа Аквариус - градба према член 73 од Законот за градење Заклучок за дозвола за извршување Ип1 бр.36 – 591 од 24.07.2019 година на К.П.1/1 К.О.Охридско Езеро субјект:ИЛАРИОН (ДЕЛУМНО ОТСТРАНЕТО – САМ)
10. Деловен објект – хотел Грин Спејс од втора категорија на градба Заклучок за дозвола за извршување Ип1 36-1469 од 27.12.2016 година на К.П.4240 К.О.Охрид 4 субјект:АД Градинар дооел Охрид (ДЕЛУМНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
11. Времени објекти на плажа Непознат субјект Н.Н.
Предмет:Ип1 бр.35 – 56 од 2014година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
12. Времени објекти - градба према член 73 од Законот за градење на К.П.1/1 К.О.Охридско Езеро субјект:Димитрија Ефтимоски
Има постапка за легализација:
Уп.120 – 1684 од 22.03.2016година; Уп.20 – 1096 од 21.06.2018година
(ВО ПОСТАПКА)
13. Тобоган – градба према член 73 од законот за градење на К.П.1/1 К.О.Охридско Езеро
Заклучок за дозвола за извршување Ип1 36 – 360 од 26.08.2020година дневник бр.47/20
Жалба против Решение за извршување и Жалба против Заклучок за дозвола за извршување (ВО ПОСТАПКА)

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БЕСПРАВНИ ГРАДБИ ЗА 2021 година од страна на овластен градежен инспектор Елена Илијева

1. Времени објекти на плажа "ТПУ СТОЈКОСКИ АТЛАНТИК" ОХРИД
Предмет Ип1 бр.28 – 873 од 2013година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
2. Времени објекти на плажа "КАДМО"
Предмет Ип1 бр.36 – 430 од 2017година
(ДЕЛУМНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
3. Времени објекти на плажа "КУБА ЛИБРЕ"
Предмет Ип1 бр.36 – 430 од 2017година
(ДЕЛУМНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
4. Времени објекти на плажа "БЕЛА ВИСТА"
Предмет Ип1 бр.36 – 431 од 2017година
(ДЕЛУМНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)



Република Северна Македонија
Општина Охрид

Дата: 16.12.2024год.
Одделение за инспекциски
надзор – Инспекторат
Димитар Влахов бр. 57
6000 Охрид
Република Северна
Македонија
Тел. (046) 262-492; 262-493
Факс. (046) 262-545
www.ohrid.gov.mk

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БЕСПРАВНИ ГРАДБИ ЗА 2020 и 2021 година

од страна на овластен градежен инспектор Слободан Дамјановски

1. Времени објекти на плажа "Била Груп 2011 "
Предмет Ип1 бр.28 – 840 од 2013година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
2. Времени објекти на плажа "ТДПТУ ЦУЛИЕТ 92 ДООЕЛ ОХРИД "
Предмет Ип1 бр.28 – 872 од 2013година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
3. Времени објекти на плажа "ОУТ ПЛАЖА КОРАЛИ " ОХРИД
Предмет Ип1 бр.28 – 874 од 2013година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
4. Времени објекти на плажа "ЗОРПАЛЧЕ ДООЕЛ " ОХРИД
Предмет Ип1 бр.36 – 896 од 2019година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)
5. Времени објекти на плажа закуп од Наум Трајчески
Предмет Ип1 бр.36 – 206 од 2015година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – АДМИНИСТРАТИВНО)

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БЕСПРАВНИ ГРАДБИ ЗА 2021 година

Од страна на овластен градежен инспектор Петар Паскалиев

1. Времени објекти на плажа Хотел Лагадин субјект:Каролина
Бачевска
Предмет Ип1 бр.36 – 365 од 2021година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – САМ)
2. Времени објекти на плажа насл.Елешец субјект:АМД ОХРИД
Предмет Ип1 бр.36 – 363 од 2020година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – САМ)
3. Времени објекти на плажа субјект:"ТД МАКОТЕКС ЕКСПОРТ
ИМПОРТ АД СКОПЈЕ"
Предмет Ип1 бр.36 – 412 од 2020година
(ЦЕЛОСНО ОТСТРАНЕТО – САМ)



Република Северна Македонија
Општина Охрид

Дата: 16.12.2024 год.
Одделение за инспекциски
надзор – Инспекторат
Димитар Влахов бр. 57
6000 Охрид
Република Северна
Македонија
Тел. (046) 262-492; 262-45
Факс. (046) 262-545
www.ohrid.gov.mk

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БЕСПРАВНИ ГРАДБИ ЗА 2023 година

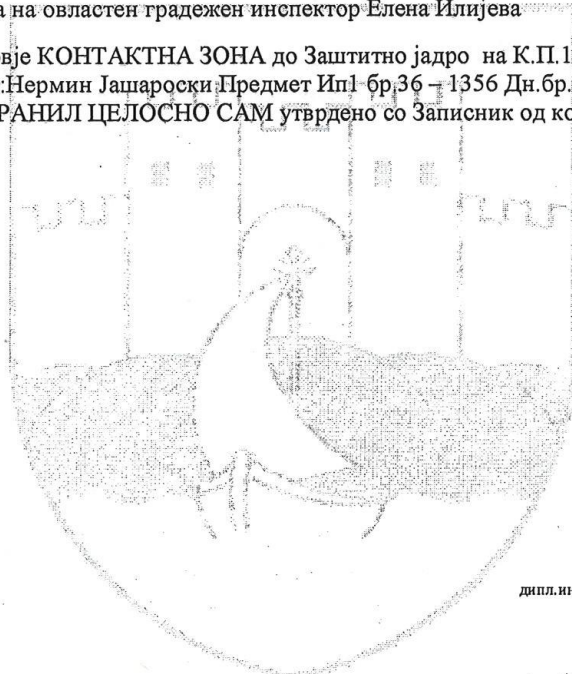
од страна на овластен градежен инспектор Елена Илијева

1. Потпорен сид во Заштитно јадро на К.П.15805/1 К.О.Охрид 3
субјект: Оливер Цепенковски Предмет Ип1 бр.36 – 84 од 2023 година
(ОТСТРАНИЛ ЦЕЛОСНО САМ)

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БЕСПРАВНИ ГРАДБИ ЗА 2024 година

од страна на овластен градежен инспектор Елена Илијева

1. Поткровје КОНТАКТНА ЗОНА до Заштитно јадро на К.П.15805/1 К.О.Охрид 3
субјект: Нермин Јашароски Предмет Ип1 бр.36 – 1356 Дн.бр.109/22 од 2022 година
(ОТСТРАНИЛ ЦЕЛОСНО САМ утврдено со Записник од контролен инс.надзор)



Советник градежен инспектор:
дипл.инж.арх. Елена Илијева

Советник градежен инспектор:
дипл.инж.арх. Слободан Дамјановски

Советник градежен инспектор:
дипл.инж.арх. Петар Паскалиев



TRANSLATION OF ANNEX 4

Republic of North Macedonia
Municipality of Ohrid

//stamp with the date and name of
institution:
REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA
Municipality of Ohrid
Unit of Local Self-Government,
No. 36-15300/1, Ohrid, 17.12.2024//

Date: 16.12.2024.
Department of Inspection
Supervision – Inspectorate
Dimitar Vlahov no. 57
6000 Ohrid
Republic of North
Macedonia
Tel. (046) 262-492; 2620-49
Fax. (046) 262-545
www.ohrid.gov.mk

To:

Department for Urban Planning and Management of Construction Land

SUBJECT: NOTIFICATION regarding your electronic Request
No. 03 – 13345/1 dated 30.10.2024

In response to your written request No. 3–13345/1 dated 30 October 2024, we are submitting a list of illegal structures that have been removed—either fully, partially, or independently. This pertains to structures that were administratively removed from the Ohrid coastal zone, specifically on beaches located at C.P. 1/1 C.M Ohrid Lake and within the Protective Core.

Regarding the Strategic Recovery Plan for the Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region (2023–2030), the municipal construction inspectors express a positive opinion on its implementation.

From 2019 to 2023, the Municipality of Ohrid enforced administrative acts for the removal of illegally built structures within the Ohrid Region.

For the current year, 2024, the funds allocated for administratively removing illegally built structures have been exhausted.

Illegally built structures negatively affect biodiversity, particularly when built on the coastal zone of Lake Ohrid.

Such constructions hinder the flow of air masses from the lake, including the Strmec wind, a characteristic wind of the Ohrid Region.

Since 2019, the Municipality of Ohrid has employed three construction inspectors who diligently conduct inspections and document illegally built structures on the territory of the municipality of Ohrid.

Illegally built structures registered with final administrative acts for removal by administrative means require funds.

The Inspection Supervision Department – Construction Inspection regularly informs the Head of the Inspection Supervision Department and the Mayor about identified illegally built structures.

Attached is a detailed list of legally binding administrative acts executed from 2020 to 2024.

Attachment: List

REMOVAL OF ILLEGALLY BUILT STRUCTURES IN 2020

by authorized construction inspector Elena Ilieva

1. Canopy - Construction in accordance with Article 75 of the Construction Law
Decision for Removal: IP1 No. 36-358 dated 16 June 2020
Log No.45/20 in cadastral parcel (CP) 1/1 1 Cadastral Municipality (C.M.) Ohrid Lake K.P.1/2
C.M. Lake Ohrid, C.P.2437 12437 C.M. Konjsko
subject: Nikola Pavleski (FULLY REMOVED - BY THEMSELVES)
2. Platform and Supporting Structure - Construction in accordance with
Article 73 of the Construction Law
Decision for Removal: IP1 No. 36-359 dated 16 June 2020
Log No.46/20 in O at C.P. 1/1 C.M. Lake Ohrid
subject: Bimbil Markoski (FULLY REMOVED - BY THEMSELVES)
3. Platform Beach Mizo - Construction in accordance with Article 73 of the Construction Law
Decision for Removal: IP1 No. 36-450 dated 28 July 2020
Log no. 48/20 of C.P. 1/1 C.M. Lake Ohrid
subject: Attorney-at-Law Hristijan Spiroski (PARTIALY
REMOVED - THEMSELVES)
4. Nemo Beach - Construction in accordance with Article 73 of the Construction Law
Decision for Removal: IP1 No. 36-335 dated 9 May 2017
Log no. 33/1 subject: TDPGTU Gorica 05 Doo (COMPLETELY REMOVED -
ADMINISTRATIVE)
5. Kaneo Springs Platform in accordance with Article 73 of the Construction Law
Conclusion on Enforcement Permit: IP1 No. 36-429 dated 16 June 2017
at C.P. 1/1 C.M. Lake Ohrid
subject: DPTU Diokan dooel Ohrid
(PARTIALLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
6. Platform Construction in accordance with Article 73 of the Construction Law

- Conclusion for Enforcement Permit: IP1 No. 36-577 dated 10 July 2019
on C.P1/1. C.M. Lake Ohrid Subject: Dimche Kanevche
(FULLY REMOVED - THEMSELVES)
7. Platform - construction under Article 73 of the Law on Construction
Conclusion for Enforcement Permit IP1 No.36-576 dated 10 July 2019
at C.P. 1/1 C.M. Lake Ohrid subject: Kocho Kanevche
(FULLY REMOVED - THEMSELVES)
8. Platform "Liquid"- Construction in accordance with Article 73 of the Construction Law
Conclusion for Enforcement Permit: IP1 No. 36-588 dated 29 July 2019
at C.P. 1/1C.M. Lake Ohrid subject: dooel 2ER Erhan Su
(PARTIALLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
9. Platform "Akvarius" - Construction in accordance with Article 73 of the Construction Law
Conclusion for Enforcement Permit: IP1 No. 36-591 dated 24 July 2019
at C.P. 1/1 C.M. Lake Ohrid subject: ILARION
(PARTIALLY REMOVED - THEMSELVES)
10. Business building – Green Space Hotel (Second Category Construction)
Conclusion on Enforcement Permit IP1 No. 36-1469 dated 27 December 2016
of C.P.4240 C.M. Ohrid 4 subject: AD Gradinar dooel Ohrid
(PARTIALLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
11. Temporary buildings on the beach Unknown entity N.N.
Subject: IP1 No. 35-36 dated 2014
(FULLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
12. Temporary buildings - construction under Article 73 of the Law on Construction
at C.P. 1/1 C.M. Lake Ohrid subject: Dimitrija Eftimoski
Legalization procedure in place:
Ref.120-1684 dated 22.03.2016; Ref.20-1096 dated 21.06.2018
(IN PROCEEDURE)
13. Waterslide - construction under Article 73 of the Law on Construction of C.P. 1/1
C.M. Lake Ohrid
Conclusion on Enforcement Permit: IP1 No. 36-360 dated 26 August 2020
Log no. 47/20
Appeal against the Decision for Enforcement and Appeal against the Conclusion for
Permit Enforcement (IN PROCEDURE)

by authorized construction inspector Elena Ilieva

1. Temporary building on the beach "TPU STOJKOSKI ATLANTIC" OHRID
Case: IP1 No. 28-873 of 2013
(FULLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
2. Temporary building on the beach "KADMO
Case: IP1 No. 36-430 of 2017
(PARTIALLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
3. Temporary building at "CUBA LIBRE" Beach
Case: IP1 No. 36-430 of 2017
(PARTIALLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
4. Temporary building on the beach "BELA VISTA"
Case: IP1 No. 36-431 of 2017
(PARTIALLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)

R REMOVAL OF ILLEGALLY BUILT STRUCTURES FOR 2020 AND 2021

by authorized construction inspector Slobodan Damjanovski

1. Temporary building on the beach "Billa Group 2011"
Case: IP1 No. 28-840 of 2013
(FULLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
2. Temporary building on the beach "TPDTU JULIET 92 DOOEL OHRID"
Case: IP1 No. 28-872 of 2013
(FULLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
3. Temporary building on the beach "OUT PLAZA CORALI" OHRID
Case: IP1 No. 28-874 of 2013
(FULLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
4. Temporary building on the beach "ZORPALCHE DOOEL" OHRID
Case: IP1 No. 36-896 of 2019
(FULLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)
5. Temporary building on the beach, leased by Naum Trajceski
Case: IP1 No. 36 - 206 of 2015
(FULLY REMOVED - ADMINISTRATIVE)

REMOVAL OF ILLEGALLY BUILT STRUCTURES FOR 2020 AND 2021

By authorized construction inspector Petar Paskaliev

1. Temporary building on the beach Hotel Lagadin subject: Carolina Bachevska
Case: IP1 No. 36–363 of 2021
(FULLY REMOVED - THEMSELVES)
2. Temporary building on the beach setl. Eleshec subject: AMD OHRID
Case: IP1 No. 36–363 of 2020
(FULLY REMOVED - THEMSELVES)
3. Temporary building on the beach subject: "TD MAKOTEX EXPORT IMPORT AD SKOPJE"
Case: IP1 No. 36–412 of 2020
(FULLY REMOVED - THEMSELVES)

REMOVAL OF ILLEGALLY BUILT STRUCTURES FOR 2023

by authorized construction inspector Elena Ilieva

1. Supporting Wall in the Protective Core of C.P.15805/1 C.M. Ohrid 3
subject: Oliver Cepenkovski Case: IP1 No. 3684 of 2023
(REMOVED COMPLETELY BY THEMSELVES)

REMOVAL OF ILLEGAL BUILDINGS FOR 2024

by authorized construction inspector Elena Ilieva

1. Loft CONTACT ZONE next to Protective core of C.P. 15805/1 C.M. Ohrid 3
subject: Nermin Jasaroski: Case: IP1 No. 36-1356, Log. No. 109/22 of 2022 (REMOVED
COMPLETELY BY THEMSELVES, established the Minutes of Control Ins. Supervision)

Advisor Construction Inspector:
bSc. Eng. Arch. Elena Ilieva
//illegible handwritten signature//

Advisor Construction Inspector:
bSc. Eng. Arch. Slobodan Damjanovski
//illegible handwritten signature//

Advisor Construction Inspector:
bSc. Eng. Arch. Petar Paskaliev

//round stamp of
Municipal Administration OHRID
Republic of North Macedonia//

ANNEX 5

Council of Ministers Decision No. 790, Dated 18.12.2024 "On the Declaration of the Underwater Archaeological Zone "A" of the Pile Dwelling Settlement in Lin Village,

Pogradec as “Cultural Property” and Approval of its Zoning, Conservation, Protection, and Management Plan”

(Unofficial translation)

Council of Ministers Decision No. 790, Dated 18.12.2024

On the Declaration of the Underwater Archaeological Zone “A” of the Pile Dwelling Settlement in Lin Village, Pogradec as “Cultural Property” and Approval of its Zoning, Conservation, Protection, and Administration Plan

Pursuant to Article 100 of the Constitution and points “a” and “ç” of paragraph 3, Article 9; subsection “iv,” letter “b” of paragraph 3, Article 53; and Article 153 of Law No. 27/2018, "On Cultural Heritage and Museums," as amended, upon the proposal of the Minister of Economy, Culture, and Innovation, the Council of Ministers

DECIDED:

1. To declare the underwater archaeological zone of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec, as “Cultural Property.”
2. To approve the zoning of the underwater archaeological zone “A” of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec, in accordance with the map and coordinates in the Albanian Geodetic Reference Framework (KRGJSH) annexed to this decision.
3. To approve the conservation, protection, and management plan for this zone, as detailed in the text annexed to this decision.
4. The State Agency for Cadastre is tasked with registering this decision in accordance with Law No. 111/2018, "On Cadastre," and other applicable sublegal acts.
5. The State Authority for Geospatial Information is tasked with publishing the map of the underwater archaeological zone “A” of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec, on the National Geoportal.
6. The Ministry of Economy, Culture, and Innovation; the Ministry of Tourism and Environment; the Ministry of Infrastructure and Energy; the Ministry of Agriculture and Rural Development; the Ministry of Defense; and the Municipality of Pogradec are tasked with implementing this decision.

This decision enters into force upon publication in the Official Gazette.

Deputy

Belinda Balluku

Prime

Minister

Plan for the Conservation, Protection, and Management of the Underwater Archaeological Zone “A” of the Pile Dwelling Settlement in Lin Village, Pogradec

Article 1: Purpose

This plan establishes the rules, procedures, and responsible state authorities for the conservation, protection, and management of the underwater archaeological zone “A” of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec. It also defines the boundaries of the zone, based on the legislation in force for cultural heritage.

Article 2: Protected Underwater Archaeological Area

1. The underwater area with archaeological, historical, and cultural value of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec, is part of cultural heritage and the transboundary World Heritage property “Natural and Cultural Heritage of the Ohrid Region,” as declared by Decision 43 COM 8B.9 of the World Heritage Committee in 2019. It comprises:
 - The underwater archaeological zone “A.”

2. The boundaries of the underwater archaeological zone “A” are presented in the zoning map of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec. These are accompanied by coordinates in the official Albanian Geodetic Reference Framework (KRGJSH), forming part of this plan.
3. The preparation and approval of planning instruments for the protected underwater archaeological area of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec, are carried out according to the rules established in this decision.
4. The provisions of the legislation in force on protected areas apply to the natural protected area.

Article 3: Permitted Interventions in the Underwater Archaeological Zone “A”

1. Only the following activities are permitted in the underwater archaeological zone “A” of the pile dwelling settlement in Lin Village, Pogradec:
 - a) Maintenance, research, and musealization of archaeological structures/sunken ships, ruins, and any object found in underwater layers that holds ethnographic, archaeological, or historical interest, as well as any underwater archaeological potential, following review and approval of projects by the National Council of Material Cultural Heritage (NCMCH).
 - b) Conducting tests such as underwater archaeological surveys and soundings that do not harm or damage the underwater archaeological heritage, along with digital registration of findings by specialized institutions or licensed entities as determined by NCMCH decisions.
 - c) Implementation of scientific research projects approved by the responsible structure for approving scientific research projects at the Academy of Sciences, following review and approval by NCMCH.
2. Projects related to permitted interventions in the underwater archaeological zone “A,” as stated in point “c,” are reviewed and approved by NCMCH, and then follow procedures as per the law on territorial planning and development.
3. Any project or activity carried out in the protected underwater area “A” must be monitored by specialized institutions in the field of cultural heritage, in compliance with Law No. 27/2018, "On Cultural Heritage and Museums," as amended.
4. Tourist activities may only be conducted and organized by licensed entities, as per the legislation in force.

Article 4: Procedures for Permitted Interventions in the Underwater Archaeological Zone “A”

1. For permitted interventions in the underwater archaeological zone “A,” project proposals are reviewed and approved by the National Council of Material Cultural Heritage (NCMCH) in accordance with the procedure defined in Article 155 of Law No. 27/2018, "On Cultural Heritage and Museums."
2. In all cases, NCMCH evaluates and decides whether to conduct testing activities. Testing is carried out by specialized state institutions and/or licensed entities in the field of archaeology. The expenses for such testing are borne by the investor.
3. The tests specified in point “b” of paragraph 1 of Article 3 are conducted following the specifications of NCMCH, after entering into the appropriate agreements, in which one of the signatories is the National Institute of Cultural Heritage (NICH).
4. For all interventions in the underwater archaeological zones, archaeological monitoring is carried out during the implementation of the works by licensed entities and/or specialized state institutions. These works are subject to archaeological oversight by specialized state institutions.

Article 5: Procedures for Unauthorized Interventions in the Underwater Archaeological Zone “A” of the Pile Dwelling Settlement in Lin Village, Pogradec

1. In the event of unauthorized interventions within the underwater archaeological zone “A,” the Regional Directorate of Cultural Heritage (RDCH) responsible for the Pogradec area is obligated to immediately halt the activity of the entity through an official notification.
2. The RDCH must promptly notify NICH the competent inspection authority in the field of cultural heritage, and/or the competent local authority for territorial inspection, as well as the relevant structure within the ministry responsible for cultural heritage.

3. If the entity does not cease activities within 24 hours, the RDCH responsible for the Pogradec area must immediately address the competent inspection authority in the field of cultural heritage and/or the territorial protection inspection authority of the local unit to take appropriate measures, in accordance with Law No. 27/2018, "On Cultural Heritage and Museums," as amended.

Article 6: Prohibited Activities in the Underwater Archaeological Zone "A" of the Pile Dwelling Settlement in Lin Village, Pogradec

1. All other underwater activities not provided for in this plan are prohibited, including:
 - a) Fishing activities of any form.
 - b) Unlicensed or unauthorized underwater diving activities.

Article 7: Accidental Underwater/Maritime Archaeological Finds

1. Movable and immovable objects, as well as architectural structures found in their archaeological context, are classified as accidental underwater/maritime archaeological finds.
2. In the event of accidental archaeological finds during work in underwater archaeological zones, all activities must be immediately suspended, following the procedure set out in Article 160 of Law No. 27/2018, "On Cultural Heritage and Museums," as amended.
3. Depending on the value of the accidental archaeological finds, NCMCH determines the necessary procedures and archaeological investigations required for their conservation and protection.
4. In all cases, underwater archaeological activities must be conducted in compliance with the provisions of Articles 151–160 of Law No. 27/2018, "On Cultural Heritage and Museums," as amended.

Article 8: Addressing Unforeseen Cases

For any issues not addressed and consequently unresolved in this plan, the ministry responsible for cultural heritage, through its specialized institutions, shall resolve them according to its competencies.



Zona arkeologjike nenujore - Lin, Pogradec

Koordinata ne KRGJSH

	E	N
1	553242.47	4546114.14
2	553326.33	4546076.9
3	553381.07	4546130.8
4	553398.57	4546121.7
5	553422.23	4546104.48
6	553498.11	4546001.3
7	553449.3	4545747.03
8	553236.5	4545779.65
9	553223.62	4545824.31
10	553208.22	4545893.75
11	553202.06	4545956.05
12	553221.66	4546037.67

ANNEX 6 - Revitalization of the Walls of the Castle of Pogradec

GENERAL DATA

1. The Deadline for the execution of the Contract

12 months from the date of the Minutes for the start of works and handover of the object.

Start date of works 15.12.2023.

The end date is 15.12.2024.

2. Design entity and permits

The designer is SON Engineering shpk. -Approved in KKTKM by Decision no. 484, dt. 12.09.2023.

3. Enterprise contract:

The mutual relations of the parties were realized on the basis of:

- Undertaking contract EuropeAid/170339/DD/ACT/MK_Ěs/02_2023 dt. 02.05.2023 made between the Contracting Authority "Pogradec Municipality" and the Implementing Company "Valona Konstruktion" shpk as a representative of the Joint of Economic Operators "Valona Konstruktion" shpk and "Ad - Star" shpk

Contracting Authority: Pogradec Municipality, represented by **Mr. Ilir Xhakolli, Mayor**

Works Contractor: The Joint of the Operators "**Valona Construction**" and "**AD-Star**" sh.p.k.

The company "**Valona Construction**" Shpk, No. License N.Z 4064/13,

License for implementation works in cultural heritage SH.Z.24

The company "**AD-STAR**" sh.p.k., License for implementation works in cultural heritage SH.Z.5, A.6 (N).

Legal Director of the Contractor: Legal manager Mr. Saimir LULAJ represented by proxy by Mr. Rudi LULAJ

Supervisor of restoration works: Ing. Mirela Mecollari PF

The project approved in KKTKM by Decision no. 484 dated on 12.09.2023 has undergone additions from the project procured at the request of cultural heritage institutions who came to the conclusion that this project should be developed in several stages from where the task was left as follows:

- The contractor suspends the works until the conclusion of the tripartite agreement with IKTK.
- The contractor must present the revised estimate of the works, within the value of the contract after the complete topography survey in the excavation plan in the project approved by KKTKM by Decision no. 484 dated on 12.09.2023 and submit that to the Contracting Authority for approval.

After undertaking these steps and revisions, the work for the revitalization of the fortress (Castle) of Pogradec continued with removal of soil along the walls near the visible line of fortification in order to create the suitable terrain for a fortification route, as well as the creation of a gravel/paved passage in it on the two wings, in order to highlight the wall and enable the vegetation to be kept under control as well as its periodic monitoring. Also, the gravel layer serves to enable the natural drainage of the terrain. The creation of this route will enable the extension of the visit time to the castle, closer acquaintance of the archeological potential and combining this itinerary with some explanatory and orientation boards, this guarantees a complete visit according to international presentation standards.

The purpose of this investment is the revitalization of the castle based on the need to highlight the historical and cultural values in the city of Pogradec. Harmonization of different activities, whether cultural or social, will create a new pole for the city, and promoting cultural tourism.

The first intervention in relation to the perimeter walls is about clearing the vegetation near them and in a strip of a distance of 3-5 m depending on the terrain. Vegetation removal was done manually, especially in the north-western part, where traces of a part of the tower covered by soil were visible, which, the tower, which was excavated and highlighted by the archaeological excavation as well as the tracts of the walls.

Mainly the interventions in this phase consisted of:

- 1- Cleaning of low vegetation on masonry and above masonry.
- 2- After cleaning from the vegetation, abundant washing with water was carried out to also evidence

the damage of the construction of the monument which will be consolidated in the next phase;

3- Removal and excavation of soils

4- Identification of cracks and their closure with the injection method;

5- Masonry consolidation and restoration works and its grouting

6- Capping with 2-3 rows of stones to protect the wall tract.

7- Removal and transportation of the most part of soil and inerts from the site and a part of them can be used for leveling and terracing the terrain.

Also at this stage the interventions treated:

- parking, from a direct access to the road, a pocket with sufficient dimensions was created for the accommodation of several cars for different tourists, but also the parking of buses and vehicles in assistance of various activities. This space will be paved with gravel, so as not to touch the part underground.

- placement of the information board, route and viewpoint,

- leveling and paving the central square with gravel. This space has a functional and recreational character, as a place to rest, but also as a generator of activities. -

- cobbled alley

A special attention was paid to the tower and the gate and the whole tract of the wall in order that these elements be points of reference for visits to the castle.



Initial situation.



Work in progress no.1



Work in progress no.2



Results of the intervention no.1



Aerial view no.1

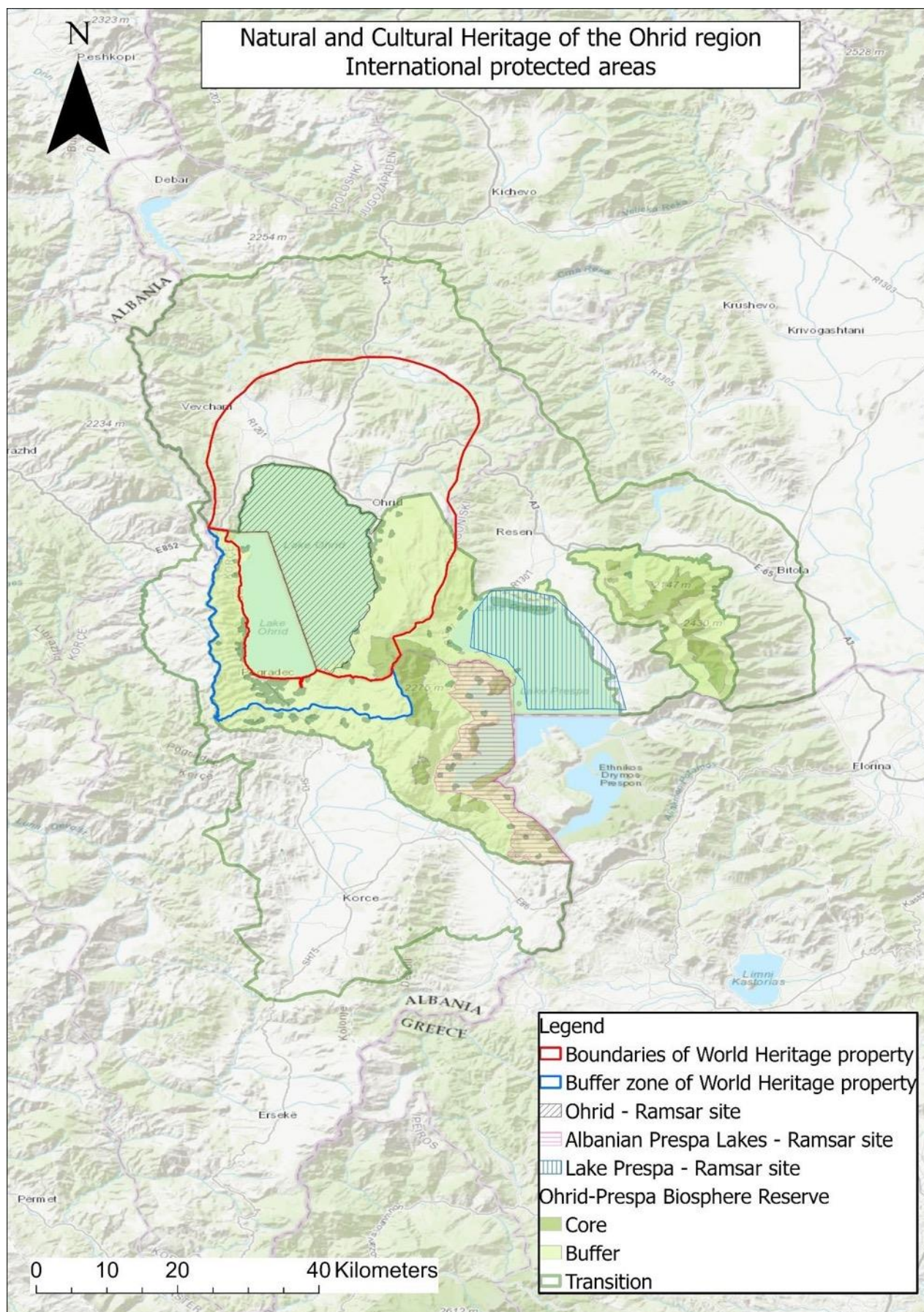


Aerial view no.2

Indicative maps of national and international programs under which the property is recognized, other than the World Heritage Convention

Disclaimer: the maps provided in this Annex are indicative and cannot in any way be considered official.







Natural and Cultural Heritage of the Ohrid region
Emerald Network candidate areas

Legend

- Boundaries of World Heritage property
- Buffer zone of World Heritage property
- Emerald Network candidate - MK (Galichica, Ohrid Lake, Prespa Lake)

0 5 10 20 Kilometers

 Emerald Network candidate - MK (Galichica, Ohrid Lake, Prespa Lake)

0 5 10 20 Kilometers